Velegraphische Depeschen.

Inland.

Die Hottenreune.

Gin glangendes Schauspiel .- Barade vor Prafident Cleveland.

New Nort, 27. April: Während ge= ffern die Flottenparade-Festlichkeiten im Safen bor fich gingen, wurde an ber Ctaaten so verdienten schwedischen Ingenieurs und Erfinders Ericfon enthüllt. Der Bunbesmonitor "Mian= tonomah" feuerte ju Ghren bes Greig= niffes 21 Kanonenschüffe ab, während Grl. Anderson bas Dentmal enthüllte.

Gemahlin und bem gangen Cabinet (ausgenommen ben, bereits mit bem Bundesbampfer "Dolphin" aus Sampton Roads hier eingetroffenen Flotten= jecretar Berbert) trafen geftern Abend Fum 10 Uhr 15 M. mit ber Bennfylva= nia Bahn in Jersen City ein; ber ein fast ebenfo fchredlicher hagelfturm. Bahnhof war mit ben Flaggen aller Nationen reich geschmückt. Die ganze Gefellschaft begab fich fofort nach dem ictoria-Hotel. Jett ift also die Bundeshauptstadt gänzlich von der Regie= rung berlaffen, mas nur febr felten

Ein großartiger Erfolg war ber geftern Abend vom "Union League Club" veranstaltete Empfana für die Officiere ber auswärtigen Flotten und den Berzog von Beragua, bem Nachkommen von Columbus. Die Vorberfeite bes Clubhauses an der Fünften Abe. war mit rothen, weißen und blauen elettrischen Lampen geschmüdt, über bem Eingang war ein riefiger Stern bon Glühlampen angebracht, die Treppen waren mit Lorbeeren umwunden, und die inneren Räumlichkiten mit Maffen amerikani= fcher Fahnen, Blumen und Guirlanden geschmückt. Beinahe 1000 Bersonen. die Elite New Yorks - Armee, Flotte und Bürger - waren anwesend. Deutschland war burch ben Capitan und die Officiere ber "Raiferin Mugu-

New York, 27. April. Der heutige Tag war burch Berfügung ber Gefet= gebung und Proclamation des Gouberneurs ein gesetlicher Feiertag, und Die Geschäfte ruhten im Mlazmeinen.

Die heutige Columbianische Flotten= nonstration, bei welcher bekanntlich Nationen bertreten find, war in anchen Beziehungen ein bemerkens= vertheres Schauspiel, als irgend ein hnliches Greigniß in der Geschichte ber Neugeit. DieBarabelinie berSchiffe war über 3 Meilen lang und bewegte fich in zwei Colonnen bom Fuße ber Str. aus nach der 95. Str. zu.

Dolphin", bon welchem aus Brafibent Cleveland bie Parade mufterte. Schon um 8 Uhr heute früh began-

nen bieBewegungen ber buntbeflaggten Schiffe, und es herrschte bald ein unbeschreibliches Getofe. Unabsehbare Buschauermengen sahen sich von beiden Beftaben aus bas feltene Greigniß an. Deutscherfeits find bekanntlich bie Boote "Raiferin Augusta" und "See= abler" an ber Rebue betheiligt. Leiber ift bas Wetter nicht gunftig.

Ilm 101 Uhr follte die eigentliche Revue ftattfinden; auf Bunich bes Prafidenten Cleveland trat jedoch eine Berschiebung bis 11 Uhr Nachmittags ein. Inzwischen wurde auch bas Wetter etwas beffer. Der Prafident, feine Gemahlin, das Cabinet und die übri= gen Gafte perlieken nach 1 Uhr bas Victoria Hotel" und fuhren nach dem "Dolphin". Sie wurden mit Trom= melfchlag empfangen, die Kanonen nnerten, und bie Festlichkeit berlief

ziemlich programmmäßig. Rach der Reduc wurde dem Prafibenten und feinem Gefolge noch ein Festmahl an Bord bes "Dolphin" ge=

Strad, Strad !

Siour City, Ja., 27. April. Schon wieder find brei Geschäftshäuser berfracht; und man erwartet noch weitere Bankerotte. Die Bevölkerung befindet fich in großer Aufregung.

Grants Geburtstag.

Galena, Ju., 27. April. Die Bevöl ferung unferer Stadt und viele Abordnungen aus ber Umgegend fowie aus anderen Staaten feierten heute ben Geburtstag bes Generals Uluffes G. Grant, welcher hier fein Beim als pribater Biirger gehabt hatte, ehe er in die große Welt eintrat und einer ber berühmtesten Generale feiner Zeit wurde. Die gange Stadt ift festlich gefchmüdt. Scute Abend werben Gouverneur Mc= inleh von Ohio, Hr. Kohlsaat von Chicago und andere auswärtige Bafte einen großen Empfang erhalten.

Dampfernadrichten.

Mugetommen: Rem Dort: Aller bon Bremen.

Boston: Prufsian von Glasgow Glasgow: Anchoria von New York. Um Ligard vorbei: Finnland von Rem Dort.

Ropenhagen: Norge bon enwyort. Antwerpen: Pennland von New

hamburg: Scandia bon New York. Bremen: Lahn von New York. Abgegangen:

Genua: Raifer Wilhelm ber Zweite Southampton: Habel, bon Bremen noch Rew York

Wetter-Unhilden. Der Birbelfturm in Offahoma .- 60 bis

75 Getödtete. Oflahoma City, 27. April. Biel ichrecklicher noch, als erft gemelbet, waren die Folgen ber beiben nächtli= chen Wirbelfturme. Die Angaben über Die Bahl ber Umgefommenen in biefem Territorium schwanken zwischen 60 und 75, und ber Gigenthumsschaben ift unberechenbar. Da und bort mur= Batterh bie Statue bes um die Ber. ben gange Familien burch einstürzenbe Gebäude getöbtet. hier und in Norman find Beftellungen auf 31 Garge eingelaufen. Letterer Plat, ber etwa 20 Meilen süblich bon hier an ber Santa Fe-Bahn liegt, wurde bollftändig in Trümmer gelegt, 31 Brafident Cleveland nebit feiner Berjonen murben getobtet, und Dukende Anderer mehr ober meniger schwer verlett! Nicht viel beffer ift es den Städchen Downs und Reofut ergangen, obgleich bort bie unmittel= baren Menschenverlufte nicht fo zahlreich-find. Muf bie Wirbelfturme folgte

Deftlich von Norman wurde ein Mann etwa 100 Nards weit gefchleubert und bann in einen Bach binein wo er ben Sals brach. 3mei Maulesel murben bort ebenfalls weithin durch die Luft geschleubert und dann mit folcher Bucht auf ben Boben ge= worfen, daß fie in bem ichlammigen Erdreich fast begraben wurden. Biele retteten sich, indem sie in ihre Reller flohen. Unweit Moore wurde das Saus eines gewiffen henry Dher gertrümmert, aber die frante Gattin bes felben und bas fleine Rind murben bom Winde fortgeführt und mohlbehalten auf einem Saufen Bettzeug niebergelegt, ohne auch nur eine Erfdutterung erfahren gu haben. Bahrend des Sagelfturmes murbe ein Rind bes henry Batesman bon einem hagelfteine tobtgeschlagen. 3m County Banne richtete auch eine Wafferhose großes Unbeil an und schwemmte eine gange Angahl Säufer weg ...

Mascoutah, Ju., 27. April. Infolge ber schweren Regenguffe ift ber Ras= tafiafluß unterhalb Queens Late aus feinen Ufern getreten. Mehrere Sun= bert Acres Farmland fteben unter Maffer, und ber Strom ift mehrere Meilen breit.

Bon der Staatshauptftadt.

Springfielb, 30., 27. Upril. Das Abgeordnetenhaus beforberte die Mil= ler'sche Borlage betreffs Errichtung ron Sanitätsbiftricten an ben gur Meberfluthung geneigten Fluffen und Strömen gur britten Lefung, ebenfo bie amenbirte McRinlan'sche Borlage betreffs Organifirung und Berwaltung bon brüderlichen Unterftützungsgefellichaften, und bie Langhenrn'iche Bor= age betreffs Weitsetzung der Arbeits= ftunden der Gerichtsclerks burch die Richter. Nach längerer Debatte murbe Die Man'iche Samftags=halbfeiertags: borlage, welche gur zweiten Lefung auf tem Ralender ftand, abgelehnt, indem bie Bestätigungsclaufel, burch welche bie Vorlage einzig und allein Werth hat, mit 81 gegen 69 Stimmen berworfen wurde. McInernen fündigte an, daß erWiedererwägung beantragen werbe. Der Genatsbeschluß gur Bertagung beiber Saufer bom Freitag bis Dienstag Abend, wegen Gröffnung ber Chicagoer Weltausftellung, blieb tros längerer Debatte vorläufig unerledigt. Biele ber herren fühlten fich furchtbar beleidigt barüber, bag fie bon den Musftellungsbehörden nicht speciell eingela= ben worben waren, an ber Spige ber Procession zu marichiren und bie Feierlichkeiten gu leiten.

Im Genat wurde bie niehaus'iche Vorlage über bie Erwählung von 215= fefforen und die Beftimmung ber Ent= schädigung berfelben in Stätten bon über 40,000 und unter 100,000 Ein= wohnern in britter Lefung angenom= men, besgleichen die Saus-Bewilligungsvorlage, wonach \$71,500 von ben in letter Sigung bewilligten \$800,000 für eine Blinoifer Special= ausstellung beiseite gesett werben follen. Darauf murbe bie allgemeine Ber= willigungsborlage bebattirt und, nachbem eine Ungahl Berwilligungen ermä-Bigt worben war, gur britten Lefung beforbert.

Geht als Conful nach Leipzig.

Wafhington, D. C., 27. April. Bräfibent Cleveland hat Otto Doederlein bon Minois, welcher in letter Beit bie Chicagoer "Rundfchau" redigirte, gum Conful in Leipzig ernannt.

Wetterbericht. Für bie nächsten 18 Stunden folgen= besWetters in Minois: Im Mugemeinen ichon; westliche Binbe; ein wenig füh= ler Freitag fruh, ausgenommen im nordweftlichen Illinois; leichte Frofte in füblichen Theilen; Freitagabend ein wenig warmer im weftlichen Theil.

In Detroit traf bie Rachricht ein. bag bie beiben Bauholg-Schooner "Mary Collins" bon Chicago unb "Florence M. Smith" bon Charleroir, Mich., bei ben Monitous völligen Schiffbruch erlitten haben. Die Mann= schaften wurden gerettet.

3m Stabtrath bon Detroit erfolgten erbauliche Enthüllungen über berfuchte Beftechungen feitens ber borinen Glettricitäts-Beleuchtungsgefellfchaft. Der Geschäftsführer biefer Befellschaft befindet fich jest in Saft, und minbeftens 3 Stabtbater follen gleich-I falls verhaftet werben

Vom Reichstag.

Abswardts Documente. - Die Militarvorlage .- Agitation im Reich.

Berlin, 27. April. Biele Reichs= tagsabgeordnete haben fich beurlaubt, aber nicht etwa aus Schreden barüber, tag für bas nächfte Reichs-Fiscaljahr ein Deficit bon 27 Millionen Mart erwartet wird, sondern weil die Reichs= tagsberathungen — trog Ahiwardt gegenwärtig wenig Reiz für sie besiten. Sie werben aber mohl alle, bochftens rielleicht mit Ausnahme bes Fürften Bismard, bei ber gweiten Lefung ber Militarborlage wieber auf bem Blage fein. Man weiß noch immer nicht be= ftimmt, mas aus ber Militarborlage und bem Reichstag wird. Die "Rölni= fche Zeitung" äußert fich entfett über die anscheinend nahe bevorftehende Gi= nigung ber Regierung mit ben Ultra= montanen (unter Bermittlung bes Pap= fles?) wegen ber Militarborlage.

Der Uchtundamangiger - Musichuk bes Reichstages zur Berathung ber Mili= tarvorlage ift wieder in Sitzung. Bom Militär-Pregbureau, welches die regierungsfreundlichen Zeitungen mit padenden Urtifeln verfieht, wird noch im= mer baran feftgehalten, bag im Falle ber Reichstagsauflösung ber nächste Reichstag ficher Die Militarvorlage annehmen werbe. Andererseite bearbeiten cuch die regierungsfeindlichen Reichs= tagsmitglieder Die Wählerschaft in allen Theilen des Reiches fehr eifrig.

Zwischen bem Rangler Caprivi und bem preugifchen Rriegsiminifter b.Raltenborn=Stachau follen Meinungs= verschiedenheiten über die Ginzelheiten ber Militarborlage herrichen, und Lebterer foll auch ben Bermittlungsvor= fchlag bes ultramontanen Führers b. Huene für gang ungenügend erklärt

Berlin, 27. April Der Musichuß, welchen ber Reichstag bestimmt hatte, um die fcandalofen Unichuldigungen bes Antisemiten Ahlwardt gegen Minifter Miquel, ben berftorbenen Baron Bleichröder und Undere gu unterfuchen, war heute in Sikung

Ahlwardt mar zugegen, besgleichen Minifter Miquel und fr. Afchenborn, Director bes faiferlichen Schahamtes. Der Musichuß erörterte Die fogen. schriftlichen Beweise, welche A. vorge= legt hatte. A. erflärte, er habe jett bas gange Material unterbreitet, bas fich gegenwärtig in feinem Befit befinde, ausgenommen ben Theil, welchen er wieder gurudgezogen habe. Die betref= fenden Documente bestanden einfach aus Flugschriften und Auszügen aus ben "Gifenbahnzeitung", sowie einem bom Präfibenten bes rumanischen Genates unterzeichneten Brief. Nach langerer Discuffion über bie Schriftstude

bertagte fich ber Ausschuf Diamantene Sochzeit.

Frantfurt a. M., 27. April. bem benachbarten Offenbach hat bas Chepaar Joft fein 75jahriges Soch= zeitsjubiläum gefeiert.

Eraur ge Kriegsheer-Statiftik.

Berlin, 27. April. Amtlichen Berichten gufolge ereigneten fich im Donat Februar 112 Todesfälle in ber deutschen Armee, und 22 Mann haben burch Selbstmord geendet.

Des Sadienkonias Geburtstag.

Dresben, 27. April. 3m gangen Ronigreich Sachsen ift ber Geburtstag bes Königs Albert großartig gefeiert worden. Das beutsche' Raiserpaar und das italienische Ronigspaar fandten bon Rom aus telegraphisch ihre Blüdwünsche.

Berurtheilte Bankerotteure.

Hamburg, 27. April. In Altona find Die Raufleute Gebr. Unberfen, bekannte Untifemiten, wegen betrügerischen Banterotts zu je 2 Jahren Gefängniß berurtheilt worben.

3m Lowenkafig.

Speher, 27. April. Die Tochter eines Menageriebefigers gu Germers= heim in Babern ift bon einem Löwen fast bollig gerriffen worben!

Bom Raifer Wilhelm.

Rom, 27. April. Der beutsche Rai: fer nebft Gemahlin und bem italieni schen Königspaar sind heute nach Reapel abgereift. Gie empfingen bei ber Wegfahrt wieber fturmische Rund= gebungen bom Bublifum.

Roffuths 91. Geburtstag.

Budapeft, 27. April. Alle ungari fchen Batrioten feiern heute ben 91. Geburtstag bes in Turin, Italien, lebenden Freiheitstämpfers Ludwig lebenden Freiheitstämpfers Roffuth, welcher am 27. April 1802 in Monot bas Licht ber Welt erblidte.

Attentat auf Gladftone! London, 27. April. Die "Ball Mall Gagette" bringt einen hochfenfatio= nellen Bericht, bemgufolge bon einem Feind ber "Some Rule" ein Berfuch gemacht murbe, ben Premierminifter Glabftone, mahrend er um Mitternacht | grugt. burch ben St. James-Bart ging, ju

Thatfache ift, bag ein Mann, ber fich jett in haft befindet, einen Revolver abgefeuert hatte. In feinen Rleibern befanben fich Drudfachen, in benen furchtbar über Glabftone und feine irifche Gelbftberwaltungs=Borlage los= gezogen ift. Seute wurde ber Befangne im Polizeigericht borgeführt. Es glaubt indeß Niemand mehr, bag er Glabftone felber zu erfchießen beabfichtigte. Letterer muße gur Beit gar nichts von bem Borfall

57 Opfer.

Bar, die Todgeweißten grußen Dich!

St. Betersburg, 27. Upril. Ueber bie Urfache bes plöglichen Unhaltens bes taiferlichen Zuges auf ber Fahrt nach ber Rrim und ber Erfrantung bes Baren infolge Schredens find un= beimliche Gerüchte perbreitet. E3 wird u. A. mitgetheilt: Taufende bon Bauern, welche in ben Dorfern unweit Chartow wohnen, legten fich auf bas Bahngeleife, um fo ben Bug bes 3a: ren gum halten zu zwingen und Gelegenheit zu haben, bem "Bäterchen" eine Bittschrift gegen gewiffe örtliche Mifftanbe ju unterbreiten. Das Mi litar und die Beamten fuchten, mit Gewalt Bahn gu schaffen, und es tam gu einem furchtbaren Rampf, bei mel= chem 42 Bauern und 15 Golbaten theils mit Waffen getöbtet, theils bom Buge zermalmt wurden!

Lebendig begraben.

St. Betersburg, 27. April. Rurglich wurde im Dorfe Marmenten, im Gouvernement Raluga, ein Bauer, welcher im Starrframpfe lag, für tobt gehalten und begraben. Mehrere Tage barauf, hörten Leute, die auf benffrieb= hof tamen, ein Beraufch, welches aus bem Grabe biefes Bauern zu tommen ichien. Das Grab wurde nun wieber geöffnet, und es bot fich ein entfetlicher Unblid. Der Bauer hatte, als er wie ber gum Leben erwacht war, fich in ber Bergweiflung ein Auge ausgeriffen, mehrere Finger abgebiffen und war bann, offenbar unter furchtbaren Qualen, erftictt.

Telegraphische Motizen.

— Die Königin Victoria hat ihre Rudreife von Floreng, Stalien, nach England angetreten.

3m frangösischen Genat wurde die bon ber Abgeordnetenkammer angenommene Bewilligung für bas Gifen= bahnwesen mit 149 gegen 109 Stim= men abgelehnt.

Der gegenwärtg in Indien meilende Dr. Safffine, ber Erfinder ber Impfmethobe für Cholera, hat neuerbings in Agru 400 Berfonen geimpft; Lis jett hat diese Impfung den Leuten wenigstens nicht geschabet.

- Die ultramontane "Rölnische Bolfszeitung" fagt, es fei nicht mahr, baß ber beutsche Raifer in Rom bem Cardinal Ledochowsti eine mit Brillanten vergierte Sabatsbofe verehrt habe, und bag Alles, was in ber Culturtampfzeit gefchehen, vergeffen fei.

Die außerorbentliche Dutre in Defterreich-Ungarn hat ein bebeutenbes Steigen ber Breife auf ben Betreibemartten bon Budapefr. und Wien berbeigeführt. In verschiedenen Theilen bes Reiches ift zwar Regen gefallen,

Menge. — Fürst Bismard hat nachträglich bom "Deutschen Alpenberein" ein in tereffantes Geburtstagsgeschent erhalten, nämlich einen coloffalen Briefbe-Schwerer, welcher aus in Gilber gefakten Steinen von ber Spige bes Magmann, ber Zugspige und anderer berühmten Bergspigen zusammenge=

fett ift. — Louis Clovis Bonaparte in Lonton (ber Cohn bes verftorbenen Bringen Louis Lucian Bonaparte), welcher einen Proceg angestrengt hatte, um feine Che mitRofalie Clovis Bonaparte für ungiltig erflären gu laffen, bat biefen Proceg gewonnen, und infolge beffen ift nun feine fpatere Berbeira= thung mit Laura Glifabeth Scott gil

tig geworden. Dem Londoner "Daily Telegraph" wird bon feinem Correfpondenten in Conftantinopel gefchrieben, bag bas Versprechen bes türkischen Gultans, für bieMighandlungen ber Chriften und ben Angriff auf Dr. Herricks Ceminar in Marfoban Schabenerfah gu leiften, gang aus freien Studen erfolgt sei, und nicht etwa infolge einer Note ber ameritanischen Regierung ober

einer fonftigen formellen Forderung. - Auf ber griechischen Infel Bante, welche fo furchtbar von Erderschütterungen heimgesucht murbe, herricht nun groke Aufregung, ba ber Ausschuß für bie Bertheilung ber für bie Rothlei= benben eingetroffenen Liebesgaben sehr parteiisch verfahren sein soll. Die Bewohner ber ländlichen Diftricte broben, mit Gewalt in bie Stadt Bante gu bringen, um auch ihren Theil ber Liebesgaben zu erhalten.

- Mus Rom wird gemelbet: Als ber beutsche Raiser gestern in Frascati am Abhang des Albanergebirges, etwa 13 Meilen bon Rom, jum Bahnhofe fuhr, fturgte infolge einer Bertiefung ber Strafe ber Wagen um. Die Pferbe fturgten, ber Ruticher murbe bom Bod geschleubert, und ber Wagen erheblich beschädigt. Der Raifer felbst blieb un= verlett; er wurde von ber gahlreichen Menschenmenge, welche ber Unfall gur Stelle geführt hatte, mit hochrufen be-

- Eine aufregende Tragodie ereignete fich in bem Dorfchen Staunton bei Brazil, Ind. Die 25jahrige Frau Schide, welche als die fconfteffrauens= perfon im gangen County galt, beging Celbftmord, inbem fie fich eine Ladung Schrot in ben Unterleib fchof. Bor ihrem Tobe erflarte fie, bie graufame Behandlung burch ihren Mann habe fie gu ber That getrieben. George Reible, ber Bruber ber Frau, berfuchte, ben Mann zu erschießen, wurde aber mitGewalt baran berhinbert; er fchwor, baß er Chibe noch tobten werbe.

Gin "fetter" Prozeg in Ausficht. Schwere Beschuldigungen gegen

trauensbruches und bes Migbrauchs

feines Ginfluffes als Urgt ben Patien=

einen Urst. In einer heute im Rreisgerichte ge= gen Dr. Albert G. Gran eingereichten Mage wird berfelbe bes schweren Ber=

ten gegenüber beschuldigt. Die Rläger find Edward 3. und Mary S. Sme-In der Rlageschrift werden folgende Ungaben gemacht: Dr. Gran behanbelte mahrend ber letten Jahre bie Eltern ber Rläger, ben 77 Jahre alten Bater S. und die 66 Jahre alte Mutter Mary Sweland, ebnfo Die Rlagerin Marn Sweland felbft. Bahrend bes Winters zwischen 1890 und 1891 brachte es ber Dottor fertig, ben Wil= len ber Patienten bem feinigen boll-

ftanbig unterzuordnen und fich ihres unbedingten Bertrauens zu berfichern. Run hatte icon früher Die alte Frau Sweland ihrer Tochter bas Grundftud Do. 227 25. Str. überichreiben laffen. Später machte ber Dottor ben Borschlag, eine bertrauenswürdige Berfon mit ber Berwaltung bes Bermögens der beiden Frauen gu beauftragen und gmar, weil fie gur Beit beibe trantlich maren. Er machte eine Frau Rachel Batterson aus Philadelphia, Ba., als die paffende Berfon namhaft. Werhandlungen mit diefer Dame endeten damit, daß das oben erwähnte Grundftud auf ihren Namen überfchrieben murbe. Ginige Monate fpater stellte es sich heraus, daß Frau Batter= fon bie Mutter bes Dottor Gran und bas genannte Grundeigenthum bereits

fo gut als in feinem Befit war. Ingwischen befand fich auch Edward Sweland unter ber Behandlung bes Dr. Gran. Dem Inhalt ber Rlage= fchrift zufolge veranlaßte ber Urgt fei= nen Patienten, ihm \$10,000 baares Beld gu berichaffen, wofür ersterer für bie Familie Sweland ein Grundftiid an der Berflen Abe. taufte. Diefes hatte angeblich einen Werth von \$25, 000, boch, wie es fich fpater herausftellte, gahlte Gran nur \$4000 an und ließ eine barauf ruhende Spothet von \$12,000 unbezahit.

Nach berichiebenen Transattionen. tie fammtlich in der Rlage aufgeführt find, tam die Familie Sweland eines Tages bahinter, bag ihr bon einem giemlich beträchtlichen Bermögen nichts übrig geblieben war, was nicht in der Gewalt bes Dottors befand. Letterer hatte mittlerweile feiner Frau und biefe einem Dritten einen flart. Theil bes Bermögens übertragen laf-

Es wird nun verlangt, daß Dr. Gran gerichtlich zu einer Abrechnung und zur Herausgabe des Sweland's ichen Bermögens gezwungen werben

National-Commiffar Maffen bon der Weltausstellung hat das Juftig-Comite, bem bekanntlich jett die Ent= scheidung ber Conntagsfrage obliegt, für Morgen zusammengerufen. Um Samftag wird bas Comite vielleicht an Die Rational-Commission berichten. boch ift es ebensogut möglich, bag let= teres erft am nächften Dienftag ge= fchieht.

Un ber Spite ber Conntagsfanati= ter fteht Berr Maffen, mahrend Richter St. Clair von 28. Birginia auf ber an= beren Geite fteht. Die beiben Berren merben jeber feinen Standpuntt feft bertreten und aus biefem Grunde lagt fich erwarien, daß der Rampf ein hei= fer und erbitterter werden wird.

* Das Bitinger Schiff für bie Beltausstellung wird, einem heute bier eingetroffenen Rabelgramm aus Bergen, Norwegen, zu Folge am Sonntag von

bort nach Chicago absegeln. * Ein übelberüchtigtes Frauengim= mer, Ramens Mary Beft, wurde heute von Richter Woodman unter \$500 Bürgschaft bem Krimingloericht überwiesen. Gie war angeflagt, einen gewiffen William Lundin, wohnhaft No. 13 Milton Ave., in ihrer Wohnung an ber Meridian Str, um \$35 beraubt gu

Telegraphische Motigen.

- Aus New York wird mitgetheilt, daß man nech immer hofft, ben schwer= franten Schaufpieler Edwin Booth biesmal noch babonzubringen.

- Die Boftoner Banten haben bem Bundesichagamt 5-6 Millionen Dol= lars in Gold gur Berfügung geftellt. Infolge biefer und anderer Anerbietungen braucht bas Schahamt bie fchabigen New Yorker Banken absolut

- Endlich ift in Milwaufee über einen ber Berüber ber vielen in letter Beit bort vorgefommenen Branbftif= tungen bas Urtheil gesprochen worben. Matthew Thomet befannte sich schul= big, Feuer an bas beutsche Stabtthea= ter gelegt zu haben, und Richter Ballber berurtheilte ihn gu 8 Jahren Straf= fchaft Staatsgefängniß gu Baupun.

- In einer zu hot Springs abge= haltenen Convention bes Banfierg-Bereins von Artanfas murbe beichlof= fen, bem Schahamtsfecretar Carlisle bergliche Zustimmung für feine Saltung in ber Bahrungsfrage auszufpreden und alles Golb, bas fich im Befig ber Banten von Artanfas befinbet. zum Taufch gegen Schahamtsnoten

Une der Stadthalle.

Eine Reihe von Ungestellten foll entlaffen werden.

DerCommiffar für öffentliche Arbeis ten Berr Jones hat fein Umt mit bem festen Entichluffe angetreten, berichiebene Uebelftande, Die fich im Laufe der Jahre in fein Departement eingeschli= chen haben, gu befeitigen. Go wird er borallem barauf bringen, bag bie 3ahlungsliften ber berichiebenen Unter-Departements genau mit bem bom Stabt: rathe angenommenen Jahres-Budget übereinstimmen. Befondere Ungeftellte, für welche tein Gehalt vorgesehen ift, werden nicht mehr gedultet werben.

heute Bormittag fcon wurde ber Unfang mit ber Durchführung Diefer Anordnung gemacht und gehn Mann im Departement für Specialbesteue= rung murben entlaffen, ba für ihre Posten feine Bewilligung gemacht morben ift. Mus bemfelben Grunde merben in ben nächsten Tagen noch bie Na= men bon 30 Inspectoren und bon etwa 20 Mann, die feither im Waffer=De= partement beschäftigt maren, bon ber Behaltslifte geftrichen werben. Much in anderen Departements wird bie Rahl berAngestellten bedeutend reduzirt wer-Namentlich im Bafferbepartement im Town Late follen fich viele Ungeftellte befinden, beren Ramen feine Berechtigung auf ber Gehaltslifte ha=

Comptroller Wetherell verfolgt biefelbe Politik. Er hat bie Borfteher ber verschiedenen Departements benach richtigt, daß er Zahlungsliften, beren Gesammthohe bie bon dem Stabtrath für die betreffenden Departements ausgeworfenen Summen überfteigen,

nicht berücksichtigen werbe. Die ichon an anderer Stelle er= wähnt, ernannte Burgermeifter Barrifon heute G. Artingftall gum ftäbtiichen Ingenieur. herr Bernhard Weind, ber fich ebenfalls um biefe Stelle bewarb und auch von dem feitherigen ftadtischen Ingenieur Geralbine unterftügt wurde, wird nun aus bem städtischen Dienste ausscheiben, ba er, nach eigenen Angaben, nicht gewillt ift, die Stelle eines berathenden Ingenieurs anzunehmen.

Bezugnehmend auf die Anfündigung bes Gouverneurs, durch welche ber 1. Mai, der Eröffnungstag ber Weltausstellung, zu einem Feiertag im ganzen Staate Illinois erhoben wird, erließ auch Bürgermeifter Sarrison beute Vormittag eine Proclamation, in welcher er biefen Tag speziell für bie Stadt Chicago ju einem Feiertage er=

Edwer verlekt.

Charles Barber, ber Befiger einer Birthschaft an feit heute Morgen ichwer verlett im County=Hospital darnieder. Zu früher Morgenstunde erschien heute in feiner Wirthschaft ein Bahnarbeiter, Namens Jerry Corrigan, ber fich berichiebene Getränke vorfegen ließ, schließlich aber bie Zahlung berfelben berweigerte. Es tam gu einem Streite, im Berlaufe beffen Corrigan ein Meffer gog und biefes feinem Gegner in ben Unterleib

Nachdem ein zu Hilfe gerufener Arzt bie Bunde nothdürftig berbunden, ordnete er bie Ueberführung Barbers nach bem County-Hospital an. Die bortigen Mergte hoffen übrigens, ihn am Leben erhalten zu tonnen.

Der Mefferheld murbe perhaftet und heute Vormittag Richter Lyon vorge= führt, der fein Berhor, ohne Bulaffung von Bürgschaft, bis zum 6. Mai ber=

Dem Seim für Freundlofe über-

Das 5 Jahre alte Mabchen, Sabie Argenstein, welches am Dienstag Abend bon ihrem Bater in bem Logirhaufe No. 443 Clarf Str. gurudgelaffen wurde, ift bem Beim für Freundlose überwiesen worben. Das Rind ift augenscheinlich bon judischer Abstam= mung, ift gut gefleibet und trägt eine golbene Rette mit Medaillon. Es fagt, bağ es bei einer Tante in Brooflyn wohnte, und bag es einen Ontel und eine Tante Namens Samuel und Paulina Swart habe; ift aber nicht im Stande, beren Wohnort anzugeben. Die "humane Societh" wird fich mit ben Brooflyner Behörden in Berbin= bung fegen,etwas Näheres über bie Berfunft bes berlaffenen Mabchens in Gr= fahrung zu bringen.

Temperaturftand in Chicago.

Bericht bon ber Weiterwarte bes Auditoriumthurmes. Geftern Abend um 6 Uhr 61 Grab, Mitternacht 43 Grab, heute Morgen 6 Uhr 37 Grab und heute Mittag 48 Grab über Rull. Um höchften ftanb bas Thermometer um 12 Uhr heute Mittag.

* Rurg bor 6 Uhr geftern nachmit= tag erschien bie Proftituirte Ratie Bilfon, welche an ber 2B. Ranbolph Str. ein Zimmer bewohnt, auf ber Desplaines Str.=Station und übergab ber Polizei ein vier Wochen altes Rind mannlichen Gefchlechts. Das Mabchen fagte aus, bag fie ben fleinen Anaben auf ber Treppe bor ihrem Saufe aufgefunden habe. Gin Umbu-Rind nach dem Beim für Freundlose. County-Hofpital und wird für's Erfte Bon ber unnatürlichen Mutter fehlt | noch nicht bor Gericht erscheinen tone bis jest jebe Spur.

Glüdlich verhindert.

Ein Dater will den Entführer feis ner Tochter erichießen.

Rur bem entichloffenen Sanbeln zweier Poliziften von der Marwell St. Station ift es zu banken, bag nicht heute Vormittag im Amtslocal bes Richters Gberhardt ein Unheil angerichtet wurde.

Um 10 Uhr gelangte bafelbft ber Fall von Charles Johnson gum Aufruf, ber, wie fchen früher ermähnt, beschuldigt wird, die 14 Jahre alte Lig= gie Broofbant von No. 163 B. Bolt Str. entführt und mehrere Tage lang in einem Zimmer, in ber Rahe bes Calbarn-Friedhofes gefangen gehalten ju

haben. Bu bem Berhor war auch Robert Brootbant, ber Bater bes Mabchens erschienen. Er ftellte fich birect neben Johnfon und hörte anfangs gang ru= hig und gelaffen zu. Als bann aber das Mädchen seine Aussagen machte und ergahlte, wie es in ein buntles Bimmer eingesperrt und obenbrein noch mighandlt worden fei, berlor er feine Faffung. Bom Born überwältigt, jog er einen Revolver und wollte ben Entführer feiner Tochter erschießen. In Diefem Mugenblide aber faßten bier traftige Sanbe feinen Urm und ent= riffen ihm ben Revolber, ebe er Beit fand, fein Borhaben gur Musführung gu bringen.

Die weiteren Berhandlungen murden verschoben.

Spiumrauder vor Gericht.

Geheimpoligiften ber harrison Str.s Station begaben fich gestern in bas haus von Charles Leonard, No. 319 S. Clark Str., und verhafteten acht Frauen und 14 Manner. Das Saus ift als eine Opiumhöhle bekannt. Ein Mann, Namens John Flemming, machte einen vergeblichen Berfuch, fich burch einen fühnen Sprung aus bem Fenfter in Sicherheit gu bringen, wurde aber auf ber Strafe wieber eingefangen. Unter ben Berhafteten, Die fammtlich heute bem Richter Inon porgeführt murben, befand fich auch ein junges, faum 17 Jahre gahlenbes Madchen, Ramens Ruby Benton. Frl. Ruby ift bildhübsch, mit einem reigens ben Rinbergesichte und . lachenben Mugen. Gie ergahlte bem Richter bie folgende Geschichte: "Ich bin in Columbus Grove, in der Nähe von Lima, Dhio, geboren. Bater und Mutter hielten eine Schantwirthschaft. Bor ungefähr 6 Jahren zogen wir nach Minneapolis, Minn. 3ch erinnere mich, daß bort ein Gerücht bie Runde machte, ich fei von Saufe weggelaufen. Das ift jedoch nicht mahr. 3ch habe vielmehr meine Beimath erft vor furger in einem Logirhause in Minneapolis. Bor zwei Monaten fam ich nach Chi= cago, aber ich bin nicht bon Saufe "weggelaufen". Geitbem ich in biefer Stadt bin, habe ich in berichiebenen Saufern an ber 4. Abe., G. Clart Str. und State Str. logirt. 3ch traf einen Befannten in B. B. Connellys Wirthschaft, und wir beibe besuchten jett häufig Leonards Opiumlotal. Bald tonnte ich mich nicht mehr los= reißen und blieb ftets bort. Meine Eltern wohnen noch jest in Minnea= polis: ber Bater arbeitet bafelbft in den "AbernathnFolding WoodWorks". Wenn ich aus biefer bofen Geschichte herauskomme, gehe ich wieder nach meiner heimathaftabt gurud, wo fie

feine jungen Mabchen verhaften." Soweit die Erzählung bes hübschen Rindes. Sammtliche Berhaftete, bas runter auch Frl. Ruby, wurden gu einer Strafe bon \$10 und ben Roften perurtheilt. Charles Leonard, ber Befiger bes Saufes, fteht unter ber doppelten Antlage, Minderjährige in einem Sause bon üblem Rufe beher= bergt und eine Opiumhöhle unterhalten gu haben. Gein Berhor murbe ber= choben, und ber Angeklagte unter eine

Bürgichaft von \$800 geftellt. Der Gerichtstisch bot heute Morgen einen wunderlichen und intereffanten Unblid. Allerlei Rauch-Utenfilien, Opiumbehälter und andere feltfame Geräthichaften wurden bem Richter gur Unficht borgelegt. Gin penetranter Geruch ber ftarten Effenz erfüllte bas Gerichtszimmer. Unter ben Sachen befanden fich acht elegant ausgeführte filberne Korbchen und mehrere fein ge= arbeitete Prafentirteller. Inspettor Roch und die Matrone ber harrison Str.=Station werben in Gemeinschaft mit Richter Lyon berathen, was mit bem jungen Mädchen geschehen foll, um es bor einem traurigen Schidfale in Butunft zu bewahren.

Die ,, Mi endpoft" gibt bi:l Geld für Reuig-

* Es verlautet, bag William C. Gouby, einer ber befannteften Unwälte ber Stadt, heute Morgen in feiner Office, No. 161 La Salle Str., tobt aufgefunden murbe.

* Der bes thätlichen Angriffs ans geflagte George Beblod murbe heute auf's Reue bem Richter Woodman borgeführt. Die Berhandlung wurde jedoch abermals, und gwar auf ben 5. Mai, verschoben. Das von Weblod in fo brutaler Beife mighanbelte Dab. lanzwagen beförberte bas berlaffene den befindet fich noch immer im

BARDIA

in Gebrauch.

Dauerhaft. Breiswürdia. Elegant. Pianos billig in vermiethen. A. H. RINTELMAN & CO. HARDMAN PIANO WAREROOMSI 182 und 184 Wabash Ave. Cataloge werden auf Berlangen gratis jugefandt.

Castoria

für Auerwachsene und Kinder.

"Caftoria eignet fich für Rinber fo gut, baf ich | Caftoria heilt Rolit, Stubigangeflagen, es mufchte als vorgöglicher wie alle mir befannten Aufftogen, Diareboe und fauren Magen, Werepte." G. I. Wecher, Mr. D., Macht Burmer tobt, giebt Colaf, hilftgam Berbauen 111 Go. Diferb Ct., Brorfinn. R. g. | Obn' jeben Chaben tomaft bu ihm pertrauen.

THE CENTAUR COMPANY, 182 Fulton Street, N. Y.

KAISER & CO., Architects und Superintendents, OFFICE: 439 S. California Ave., Chicago, Ill.

Reditsanwälte.

Adolph L. Benner, Deutscher Advofat. Rimmete 508. Chumber of & mmerce Builbing

140 Washington Str.

Batent: 2lu walte. Wie. R. Lotz. Harry C. Kennedy. Ctabliet in Chicago feit 1:65. Batent-Abbotat.

Lotz & Kennedy, Enwalte für amerifanilde und ausländige Ratente Bimmer 68 und 70 Metropolitan Blod,

Adolph J. Sabath, Advocat. 77 & 79 CLARK STR., Zimmer 6, Chicago.

Specialität: Befititel-Untersuchungen.

Max Robinson. Attorney-at-Law. Room 45, 119 und 121 La Salie Str., Chicago. Tel. Main 248.

FULIUS GOLDZIER. Coldzier & Rodgers, Reditsanwälte, Simmer 3D&41 Metropolitan Blod. Chicago R.-W. -Ede Ranboluh und La Salle Str.

J. M. LONGENECKER, früher Staatsanwalt. R. R. JAMPOLIS. 8 Jahre lang Oufs. Staats LONGENECKER & JAMPOLIS.

Bimmer 406, "The Tacoma." Ch.cago, Ju. MAX EBERHARDT 3 Treben Grichter. Greenüber Union Str. . Wohnung: 436 Ailland Boulevarb. 12jalj

Blinois Central:Gifenbahn

Allendis Central-Gijenbahn.

Allendischeriden Züge verlassen der Central-Bahnhof. I.2. Ett. und Bart Row.
Die Längen and
dem Siden sönnen ebentalls an der "Z. Ett., and
Ett. und Opde Bart Statton bestiegen verden.
Städtige Teiet Office: 191 Clart St.
Thisaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.45 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.45 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.45 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.5 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.5 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.5 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.5 M
Chicaga & New Orleans Limited 2.00 M 14.5 M
Chicaga & Teins Chicaga M
Chicaga & Teins Chicaga
Chic

MONON ROUTE Debet: Dearborn-Station. Dickt-Effices: 23.2 Clarf St. 11. Sezember 1892. Bhahrt Antunft Iblanabolis und Cincinnati "De 10.30 B * 5.20 R

Grie-Linie (Chicago & Grie Gicobahu.) Tidets (Mices: 245 S. Clarf Etr., Tearborn - Station, Polf Etr., Gel Jourth Ave.

New York. Bofton & Mhahrt Antunk
Abhabethhia Ex. (7:45 % 7:50 %

Balt more & Ohio. Batt more & Chio.
Daningsies Grand Gentral Vasiagner-Station, sowie Ogder Vede. Stabt-Office: 193 Glart Ste.
Keine extra Fahrverse verlangt auf den B. & D. Limited Jügen.
Logal fed Port und Wassburgton Vestischer fo. 6.60 V.
Keine Port und Wassburgton Vestischer fo. 6.40 V.
Kein Port, Wassburgton und Pittsdurg Vertidused Limited.

Sitssburg, Eleveland und Wheeling Limited.

Taglicher fo. 6.40 V.
Kassia, Lieveland und Elbeeling Limited.

Taglicher fo. 6.40 V.
Lassia, Lieveland und Elbeeling Limited.

Lassia, + Ausgenommen Gountags.

28 Bisconfin Central Linien.

#10.45 % * 9.59 % * 5.47 % * 7.15 % \$2.60 % * 9.50 % * 5.47 % * 7.15 % \$2.60 % * 9.5 Maglid. fonnt. ausg. Soamft. ausg.

Chiengo & Gafteen Sainoto-Gifenbaha. That Offices: 204 Clarf Str., Ambitorium Hol.
That Offices: 204 Clarf Str., Ambitorium Hol.
Thatia. Eungen. Somitag.
Thatia. Sungen. Somitag.
Thatia. Sungen. Somitag.
The Cooper and Coansoule.
The Coansoule.
The

EMICAGE & ALTON-UNION PASSENGER STATICH. Canal. Street, between Macison and Adams Str.

Daily Daily except Studay.

Facilit Tesisbuted Express Studay.

Kansak Ciry & Colorado & Utala Express ... 11.00 PM 1.15 PM 8.05 AM Facility Colorado & Utala Express ... 11.00 PM 8.05 AM Facility Colorado & Utala Express ... 11.00 PM 8.05 AM Facility Colorado & Utala Express ... 11.00 PM 8.05 AM 7.15 AM 7.15 PM 7.15 P

gale's gonen

Gorefound & Tar

ist feit vielen Jahren besonders geschätzt als ein wohlthuendes Mittel, sowohl für alle dronischen, wie afuten Kranfheiten der Cuftrobre, wie Buften, Schnupfen, Bronchitis und Afthma. Diele Taufende has ben die wohlthätige Wirfung diefes unschätzbaren Praparates erfahren, und Mergte wie Gelehrte anerfennen es überall, daß die Bestandtheile, welche zumeift bei Bereitung dieses Mittels verwendet werden, ju jenen geboren, welche für ihrer heilfamen Wirkung in folden qualenden Beschwerden zumeist befannt find; gang befonders find diesbezüglich die Draparate von Bonig, Borehound (Uhorn) und Theer anzuempfehlen.

Das find zwar altmodische aber vielerprobte Beilmittel für bron: ditifche Befchwerden, fie fteben bei Mersten wie beim Dolfe in populärftem Gebrauch und find mit andern werthvollen Ingredienzien chemisch verbunden in

Hale's Houig von Horehound (Mhorn) und Theer.

Warnung! Man muß sich por Machahmungen in Ucht nehmen! Derlangt daher auss drüdlich Sale's Honig von Hore: und Theer, und nehmt ja nichts ans deres an beffen

Zum Berfauf bei Apothefern und bei allen Medizinhändlern.

Stelle.

Pife's Zahnwch: Tropfen furiren in einer Minute.



BESTE LINIE NACH

Vier Züge Täglich

Anf leichte Abzahlungen. Wir offeriren isht angerorbentithe Bar-gains in Tamen Gloafe, Jacese, Brap-pers, Riedorffoffen te. lauter neue Madren Gerner Manner-Rleiber, fertig The Manufacturers Depot.

OOD SALARIES BRYANT & STRATTON

175 2a Galle Str., Zimmer 43.

Die Weltansstellung.

Sieberhafte Chatigfeit im Jack

Die Departements-Vorkeher hoffen, Unmögliches möglich machen zu können. Die Sonntagsfrage noch nicht erlediat.

Eskimos erwicken Kürperfchaftsrechte.

Die gehobene Stimmung, in welcher fich bie Weltausstellungsbeamten Unfangs biefr Boche befanden, bermanbelte fich in eine nabegu troftlofe, als ber geftrige Zag wieber nichts als Regen und Nachmittags fogat einen au-Berorbentlich heftigen Regen brachte. Sämmtliche Außenarbeiten mußten eingestellt werben und, mas bas jest, nachbem jebe Minute toftbar geworben ift, bedeutet, läßt fich leicht ermeffen. Dazu tommt noch, bag, ba die neu matabamifirten Strafen nicht trodnen tonnten, alles schwere Fuhrwert fern gehalten werben mußte und es beshalb an Material fehlte.

Das Gefpenft ber Unfertigfeit ftarrt bem Direttorium aus allen Eden und Enben entgegen. Die meiften ber Staatsgebaube find gwar für ben Empfang ber am Montag zu erwartenben Gafte nothbürftig eingerichtet und auch in ben paar Tagen, die noch übrig find, fann noch Berichiebenes gethan werben. Much die Regierungsgebaube feben ichon giemlich repräsentabel aus, me= niaftens einige babon, und man wird berfuchen, bis Montag nachzuholen, was eben möglich ift.

Dagegen find bie Saupt=Ausftel= lungsgebäube nur augerlich fertig. Go bietet beifpielsweise bas Innere bes Baarenpalaftes bem Muge bes Befuchers nichts weiter, als eine Maffe bon Pavillons und mit Waaren vollgebad= ter Riften. Wie man bier eigentlich fer= tig werben will, ift ein Rathfel, beffen Lösung ben Direttoren vieles Ropfgerbrechen berurfachen burfte. Beftern ge= gen Abend mußten bie Gifenbahngefellschaften ersucht werden, ben Trans= port bon weiteren Waaren borläufig einzustellen, ba man in bem borhande nen Birrivarr erft einigermaßen Ord= nung fcaffen will. Das Glettricitäts= Gebäude ift weiter gurud, als bieCon= trafforen unter ben obwaltenden Um ftanben beantworten fonnen. Denn, ba bon hier aus bie übrigen Unlagen mit Licht berfeben werben muffen und letteres nicht gur Genüge geschehen fann, fo merben bie Arbeiten gerabe baburch ungemein verzögert. Unter ben Gebäuben, welche unter bem Mangel an Licht am Deiften gelitten haben, fteht bas Maschinengebaube obenan. Glüdlicher Weise ift aber baffir geforat worben, daß bie große Majchine, ein wahres Bunder ber Technit, am Montag in Thätigfeit gesetzt werden

3m Minen-Gebäude find bie Urbei ten bedeutend weiter fortgeschritten als andersmo, und bie Auslagen merben hier bis Montag fertig fein. Dasfelbe läßt fich bom Transportmittel= Gebäude fagen, in welchem es nur noch auf die Ungahl ber gur Berfügung | bie Pfanne gehauen. ftebenben Arbeiter antommt, ob bag: felbe am Montag wird für Besucher eröffnet werben fonnen ober nicht.

Die Musikhalle braucht nur noch einen frischen Unftrich, dagegen wird bon einer Gröffnung ber Sangerhalle am Montag taum bie Rebe fein fon=

Um Midman Plaifance gab es geftern Nachmittag eine Scene unbeschreiblicher Verwirrung. 2013 fich zwi= ichen 3 und 4 Uhr bie Schleufen bes Simmels öffneten und gudenbe Blige aus ben buntlen Wolfen fuhren, geriethen die Angehörigen ber biergig ober hound (Mhorn) mehr berichiebenen Rationen, Die fich auf bem Midman Plaifance eingebur gert haben, gum größten Theil in eine Panit, bie beinahe berhangnigvoll geworden mare. Die Araber, Die Rubier, bie Savanefen und wie fie alle beigen mögen, wußten fich bor ber Gewalt bes Windes, ber fich in ihren faltigen Gewändern berfing und ihnen ben Regen in's Besicht peitschte, taum gu ret=

Berfchwunden war alle, bisher ftritt beobachtete, nationale Stiquette, und "ber Roth gehorchend, nicht bem eig'= nen Triebe", suchte jeber Untertom= men, wo es fich ihm gerabe bot. Bum Glud bauerte bas Unwetter nicht lange und, als gegen Abend bie Sonne hell und warm schien, wagten sich bie ge= ängstigten Bewohner bom Mibman Plaifance wieber aus ihren Berfiedplagen herbor und fuchten bie Ropfbe= bedungen, welche ihnen gubor ber Wind entriffen batte.

Die Javanesen, welche, ehe fie ihr Baterland verliegen, mit ber Regenzeit für biefes Jahr abgeschloffen und für meiteren Regen feinerlei Borbereitun= gen getroffen hatten, waren am Uebel= ften baran, benn ihr äußerft primitives Schuhwert war in einer Zeit bon 2

Stunden vollständig ruinirt worden. Die National-Commiffion berieth in ihrer geftrigen Sigung über bie Conntagsfrage und über bie befannten "Rlavier"=Streitigleiten.

Bunachft gab Gefferal-Direftor Da= vis feinen Bericht ab, ber gum Drucke beordert wurde. Für die Rlavier-Ungelegenheit murbe ein Bierer-Comite ernannt, welches nach New Dorf reifen, ten wiberfpenftigen Fabrifanten in's Gemiffen reben und bie Streitigfeiten, wenn möglich, fclichten foll.

Gine lange und erbitterte Debatte entstand über bie Frage, ob bie Beltausftellung Conntags offen fein folle, ober nicht. Commiffar Giboed aus Noma unterbreitete eine langere Refo= lution, in welcher es hieß, bag bie Ein-gelegenheit bem lotalen Direttorium gweds endgiltiger Erledigung übefwie- gen und babei fand man einen S5= und sen werben follte. Begründet wurde zwei \$1-Scheine, welche platt auf ber bies bamit, daß bas Direktorium biejes inneren Sohle ber Schuhe lagen. Das OOD POSITION nigen Bürger bon Stabt, County und Gelb wurde bem Coroner übergeben.

Staat bertritt, welche für bas Buftanbeiommen ber Weltausstellung große, finanzielle Opfer gebracht haben.

Die Resolution murbe fofort als ein Berfuch aufgefaßt, bie Rechte ber Rational-Commission zu schmälern und bon ben Commiffaren biefer Mufe faffung gemäß behandelt. Maffen meinte, bie Frage mare längft erledigt und gar nicht mehr discutir= Seine Unficht wurde wurde jeboch nicht unterftiigt. Richter Gt. Clair behauptete, bag bie Beltaus= stellung, um ein durchschlagender Erfolg zu werden, alle fieben Tage in ber Woche offen fein muffe. Nach langerem Sin= und Berreben wurde bie Refolution an bas Juftig-Comite überwiesen, welches barüber berathen und in einer ber nächsten Sigungen barüber berich= ten foll.

Unter bem Namen "Estimo Erhi= bition Co." ermirften gestern bie aus bem Jadion Part mit Silfe bes Rich= ters Porter burchgebrannten Estimos Körperschaftsrechte. Das Aftien= Kapital beträgt \$30,000 und als In= corporatoren werben Charles I.Dute, Peter Meiher und Thomas &. Deer

Die Gefellichaft wird an Stonn Jeland Abe. ein neues Estimo-Dorf erbauen und erwartet, glangenbe Geichafte gu machen. Richter Porter hat bie meiften Aftien genommen.

Der ,, Wilde Beften".

Die bereits berichtet, fand geftern bie erfte Boritellung bon Buffalo Bills Runftler-Gefellichaft, welche unter bem Namen "Wild West" weit und breit befannt ift, ftatt. Regen und Sturm waren tein Sinderniß, ober wurden menigstens nicht als folches angeseben. Bielmehr trug Die "Wildheit" bes Wetters noch bagu bei, bas romantische und pittoreste ber Borftellung ju erhöhen. Mlle Diejenigen, welche "Buffalo Bill" (Berrn Codn) früher gefeben haben, waren erstaunt, als er gestern mit gerabe bemfelben Feuerund hochaufgerich= tet wie ein 20jahriger Jungling in bie Arena ritt, wie bor 10 ober noch mehr

Das Programm begann mit bem Berborbrechen einer Schaar berittener Indianer aus einer Felsengrotte. Erft ein kleiner Trupp mit bem Säuptling an berSpige, bann in furgen Zwischenräumen größere Abtheilungen, und gulett die Reiter, welche bie berichiebenen Nationen reprafentiren: beutsche Ulanen, ruffifchen Rofaten, Ticherteffen, Rabplen und fonftige Reitervölfer. Bulett Buffalo Bill auf einem prächtigen Fuchsbenaft und im malerischen Grenercoftum.

Nachdem fammtliche Reiter auf bem Plat berfammelt find, beginnen bie Exercitien. Bunachft wird ber Pferbewechfel beim friiheren Poftbienft veranfchaulicht; ber Poftreiter fpringt, fast ohne ben Boben zu berühren, bon feinem ermübeten Baul auf ben frifchen und fest feine Reife fo ohne jeben Aufenthalt fort. Dann folgt Schiegen und Wettreiten zwischen ben einzelnen Stationen und hierauf bas befannte Bild bon bem überfall eines Unfiedler= Transportes burch Indianer. Buffalo Bill tommt rechtzeitig mit feiner Reiterschaar und bie Indianer werben in

Das Bin ingen w ekenfalls, und zwar mit folcher Reali= ftit beranschaulicht, daß fogar ein Rei= ter fich bon einem wilben Pferbe, bem er ben Laffo übergeworfen, bon feinem eigenen Rof reifen und durch eine Tfüge ichleppen läßt, aus ber er fich, über und über mit Schmuk bebedt. erhebt. In folder Weife folgt ein padendes, intereffantes Bild auf bas anbere. Ginige Stunden find fchnell bergangen und auf's Sochfte bon ben Leiftungen ber Rünftler befriedigt, verlaffen die Bufchauer Die Arena, feft ent: fcbloffen, fich bei nächfter Gelegenheit mieber einzuftellen.

Beridentt jährlich 826,400.

Seit Jahren ichon beforgte bie Globe Light and Heating Co." Die Füllung ber Dellampen, Die noch bie Strafen bon Late, Sybe Bart und Ci= cero beleuchten. 2113 ber Gefellichaft ber Contract zugesprochen wurde, etnigte man fich auf einen Breis bon \$15 für jebe Lampe. Geitbem bezog bie Befellichaft jährlich \$99,000 für bas Füllen und Angunden von 6,600 Lam= pen bon ber Stabt. Alb. Rent machte fürglich bie Entredung, daß bie Ctabt für bie Unterhaltung bon 4,400 Dellampen nur je \$11 per 3ahr bezahlt, ber "Globe Light and heating Co." in Wirtlichkeit also jährlich \$26,400 ge= schenkt wurden.

In ber letten Situng bes Stabt rathes unterbreitete beshalb Alb. Rent eine Orbinang, bergufolge ber Com= miffar für öffentliche Arbeiten angewiefen murbe, ben Contract ber Stadt mit ber genannten Gefellichaft gu unterfuchen und zu ermitteln, ob bie Beleuchtung ber genannten Diftricte nicht billiger beforgt werben fann.

Gine feltfame Geldborfe.

Der Bermalter ber County-Morque machte geftern Abend eine mertwur= bige Entbedung. Man hatte aus Dr= land, einem 25 Meilen von Chicago entfernt liegenden Ort, die Leiche eines unbefanten Mannes gebracht, die bort in einer Schlucht gefunden worben war. Die Leiche war mit nichts wei= ter, als mit ein paar Schuhen betlei= bet. Der Coroner hielt icon borgeftern einen Inqueft ab und, ba Spuren äußerer Gewalt nicht an bem Tobten gu finden waren, fo hielt man es für überfluffig, ihm bie Schuhe abgugieben, gab ein Berbitt ab, welches auf Tob burch Lungenentgundung und Delirium lautete und fanbte bie Leiche nach ber Morgue. Sier endlich wurben bem Tobten bie Schuhe ausgezos

Criterion-Theater.

Beute Abend, jum Benefig für frl. Leithner, Leffings "Emilia Galotti".

Much geftern war ber Befuch im Criterion-Theater ein recht fcmacher, woran wohl bie ungunftige Witterung nicht gum Minbeften bie Schulb trug. Die Gefellichaft bes herrn Carl Balbemar hat während ber gangen Beit ihres hiefigen Aufenthaltes fast fort= mahrenb unter ben Witterungsberhaltniffen gu leiben gehabt. 3hr Bille, bem Bublitum gute und gediegene Borftellungen zu geben, mar gewiß ber beite, aber es fehlte haufig an ben nothigen Mitteln. Infcenirung und Spiel ließen troß einzelner brillanter Leiftungen im Allgemeinen viel gu wünschen übrig. Auch bie Raum= und Buhnen-Berhältniffe bes Theaters find recht burftig. Die gestrige Borftellung - gegeben wurde Schillers Jugendwert "Die Räuber"- war eine fehr mittelmäßige. Namentlich ber Bertreter ber Sauptrolle, Berr Balbemar, war alles Unbere, nur fein "Rarl Moor"; feine Bewegungen maren fteif und hölgern, fein Spiel ohne Feuer und Leibenschaft. Mit einem Worte, es fehlte beinahe Mles, mas wir bon einem Darfteller biefer bantbaren, wenn auch ichwierigen Rolle erwarten muffen. Recht viel beffer fand fich herr Arnold Gold als "Frang" mit feiner Aufgabe ab. Gein Spiel war recht brav, wenn auch bas bofe, lauernde Princip nicht genügend gur Geltung tam. herr Geifert als "Spiegelberg" war unter aller Rritit. Bon den übrigen Darftellern find höch ftens noch rubmend beraubeben: Frl Saftel als "Umalie": ferner Die Berren Rebfeld und Bourdin.

heute Abend gelangt gum Benefig für Grl. Therese Leithner bas Lef: fing'iche Meifterbrama "Emilie Ba lotti" gur Aufführung. Die Borftellung berfpricht eine fehr intereffante gu werben, ba bie Beneficiantin in ihrer Glang=Doppelroffe als "Emilia" und als "Grafin Orfini" auftreten wird. Much bie übrige Rollenbertheis lung ift eine recht gute.

Die "Abendpoft" befleifigt fich eines vollsthumlichen und zugleich vornehmen Lones. Debhalb ift fie bei ben gangen Deutschibum Chicagos beliebt.

Dentide Boltstheater.

Schaumberg = Schinblers Gefellichaft.

Im beutschen Theater in ber Murora-Turnhalle fommt Conntag bas ameritanische Genfations-Schaufpiel "Um Rande des Abgrunds" gur Mufführung. Die Sandlung biefes Studes ift eine fehr feffelnde und halt ben Buichauer bom Unfang bis gum Ende in ber größten Spannung. Die Charaftere find scharf und naturgeireu ge= zeichnet und bie Rollen gut befett.

Müllers Salle.

In Millers Salle fommt ber urtomifche Schwant "Berbotene Früchte" in 4 Aften, von Rofen, gur Aufführung. Dies ungemein unterhaltenbe Stud wird gewiß fo flott über bie Buhte ge= hen, baß ber Buschauer gar nicht aus bem Lachen heraustommt. "Weltaus= ftellungstidets" werden wieder in bei= den Theatern gratis ausgegeben wer ben."

Sörbers Salle.

Am nächsten Sonntag tommt, als am Ehrenabend bes tüchtigen Direttors und Regiffeurs Morit Sahn, Die urtomifche Boffe von Winterfeld: "Leih' mir beine Frau!" jur Aufführung. Gin volles Saus wird jedenfalls bem beliebten Theaterleiter Die feinem Ber= Dienfte gebührenbe Unerfennung gu Theil werben laffen.

Freibergs Opernhaus. Um nächsten Conntag ichließt bie Winterfaison in biefem Theater und bringt Direttor Ludwig Grobeder, auf bielfeitigen Bunfch, bas amerita= nifde Zeitgemalbe mit Gefang und Zang: "Ontel Tom's Butte" mit grofer Musftattung gur Aufführung. Die Titelrolle liegt in ten bewährten Sanben bes Directors Ludwig Grobeder und die weitere Befetung ift eine gang borgügliche. Das Stud wird in Diefem Theater gum erften Male in beuticher lleberfetung aufgeführt und gewiß ein ebenso überfülltes Saus ziehen, wie "Die Strafen von New Yort", am let-



Dr. Schoop, Racine, Wis. Entbeder ber Urfache bon

Chronischen Krankheiten. Das Bubiling nahm bisher. Alni-Aeinigungemittel" ind wunderte fich barüber, daß badurch feine dauernde inderung erzielt wurde. Dr. School hat alle ünderen badurch überflügelt, daß r die ul r fa che der fo febr überhand nehmenden Gro-ifden Ernelfector. Group beseichen Ernbirun unter-

ichen Rrantheiten einem fpeziellen Etubium untervati. Er fand, daß gewisse Aerven vollkändige Con-rolle über den Magen, die Reber, die Nieren und alle nneren Organe besigen. Wenn diese Nerven geschwäckt ver erthöbet find, so verdant der Magen die Kadrung ick, die Beber wird gesähmt und das gange Susten vird durch diesen Mangel an Nervenstärte untergraden. Dr. SCHOOP'S Restorative il cine Ragen, Lebers und Mierenschur, indem es ani die Begene, Lebers und Mierenschur, indem es ani die Berven einwirft, welche diese Organe controlliera. fein "Merdine," sondern ein Merden-Stärlungsmittel. Es sördert die Berdenung, curirt Liebepsia und Fartschigfert durch Beseit it gi ung der Urstache. Ni vied mich bermünstig? Ein Bersuch wird Dich spervon beresenen.

Bel Apothetern ober franco per Eppres für \$1.00. Frei! Ber Boft, Proben und Entdedung für 2e in Briefmarten. Agenten verlangt.

Smiller-Theater.

Eine gute Mufführung von Blumenthals Euftipiel "Das zwette Beficht". - Um freitag Benefi; fur Beren Selig.

3m Chiller-Theater murbe geftern Abend mit gutem Erfolge Blumenthals "Das zweite Geficht" zum anbern Male wiederholt. Das Stud felbit leibet trot mander fpannenben Scenen an großen Unwahricheinlichkeiten und einer Oberflächlichkeit, Die bisweilen gerabegu abstogenb wirft. Das Bublitum amufirte fich jeboch fcheinbar recht aut und fargte auch nicht mit rei= chem Beifall. Die Aufführung muß als eine vorzügliche bezeichnet werben. Bor Allen that fich herr Bira in ber Rolle bes Grafen Balbuin bon Menges herbor. Gein Spiel mar frei bon jeber Uebertreibung, babei lebhaft und bon einheitlicher Auffaffung. Frl. Wintelsberf, als Tochter res Grafen, bot gleichfalls eine gang bortreffliche Leiftung. Rühmenbe Unerfennung ber-Dienen ferner Frl. Norbmann als Die terwittigte Grafin Mengers; Berr Horwit als "hans bon Maltahn" Berr Beisler als "Raberftein" und Berr Wirth, welcher biesmal feiner Rolle als "Dr. Drontheim" beffer gerecht murbe, als bas erfte Mal. Die Bertreter ber fleineren Rollen fpielten recht aut und trugen viel gum Gelingen bes Bangen bei. Die Inscenirung war gut, wie immer. Für heute Abend ift angefündigt "Der Schwabenftreich", Luftfpiel in 4 Atten von F. v. Schonthan, bas bereits bor brei Wochen bei ber erften Aufführung einen großen Erfolg errungen bat. Um Freitag bat ber beliebte und

tüchtige Geschäftsleiter bes Schiller= Theaters, herr Sieamund Selig, fei= nen Chrenabend. Der Beneficiant ift aber nicht nur ein außerorbentlich fahiger Geschäftsmann, fonbern auch ein bortrefflicher Charafterbarfteller und Romiter, ber mit feinem frifden Bumor bem Bublitum icon manche bergnügte Stunden bereitet hat. Die Thea= lerbefucher find ihm aus beiben Grunden großen Dank schuldig und werden bas hoffentlich an feinem Benefig= abende burch recht gahlreiches Erschei= nen bethätigen. Aufgeführt wird bas Birch-Pfeiffer'iche Chaufpiel "Mutter und Cohn", welches bier feit einer Reihe von Jahren nicht mehr gegeben wurde. Es ift ein bortreffliches Stud, reich an prachtigen Scenen, bas ficher= lich seine Wirtung nicht berfehlen

Die Rollenbefetung ift die folgende: Erfte Abtheilung (in 2 Acten) "Mutter und Cobn."

Berionen: Berfonen:
Generalin von Mausfelt, Wiltime, Hodwig Beringer Benno, ihr John, Mansfelt, Wiltime, Hommann, ihr Friefichn Wansfelt, Cher-Amtmann, ihr Friefichn Walie und Werbfe Steinen von Mansfelt, ihr Ficeffoln, Wilchelm Gehring Natun, Rendont der Mausfeltigden Gitter, Mar Filicher Erconet, fein Buchdulter Gegen de Ret Gundell, Gunn Aslder, Sannuerfran der Generalin, Gunna Kalbigach, Liener Greiche, Gunna Kalbigach, Liener Greichen, Gunna Kalbigach, Liener Jacob, Diener Germann Girichbung Die Sandlung ipielt auf bem Schloffe Ramm in der Rabe einer großen deutschen Probingftabt.

Breite Abtheilung (in 3 Mcten) "Die Rachbarn."

ь.	Control of the second s
l	Berjonen:
	Genrealin Sedwig Bering Aruno Franz Kan Trust Beihem von Mansfelt Wilhelm Gehrin Franzista, feine Fran Margaretbe Arunnis Felma Mobama Fran von Piran Bictoria Warfpa Gebeline, ihre Tochter Gran Vol- kmelie, ihre Tochter Selene Abittoch Hunelie, ihre Tochter Selene Abittoch Hunelie, ihre Tochter Selene Abittoch Hunelie, ihre Tochter Selene Abittoch Hunding Are Herr von Horntbal Jacques Horn Denry der Generalin Franzi Solthan
	Die Sandlung ipielt auf Mansfelt, einem Gute b.
	Regie Dermann Berbi

Regel-Club "Duffca."

Co nennt fich eine Bereinigung bon Mufitern (größtentheils Mitglieber bes "Chicago Orchesters", Die am Samitag, ben 29. April, 8 Uhr Abends, in ber iconen Rreilow'ichen Salle, Lincoln und Webster Abe., ein Concert, berbunben mit Ball, beran= staltet. Der bei ben "Jüngern Apoll's" ftets angutreffende unbermuftliche Frohsinn und Die Reichhaltigfeit bes burchzuführenben Programms, ber= fprechen für alle Theilnehmer an bie= fem Feste einen äußerst genufreichen Abend.

Gerade das Richtige.

Diefen Ausbrud bort man oft in ben Rreifen bes reifenben Bublitums, wenn es gerabe basjenige finbet, mas es wünscht. Bang besonders paßt biefer Musbrud auf bie Wisconfin Central-Bahnlinien, welche jest allgemein anerkannt werben als "The Route" von Chicago nach St. Paul, Minneapolis, Afhland, Duluth und fämmtilchen Puntten bes Nordwestens. Ihre bopbelte tägliche Berbinbung und bie elegante Ginrichtung ber Buge bieten Attractionen, die nicht übertrof= fen werben fonnen.

Dies ift die einzige Linie, welche burchgebenbe erfter Rlaffe Bullman Schlafwagen, sowie Touristen-Schlafwagen bon Chicago nach ber Pacific-Rufte ohne Wagenwechsel beförbert. Wegen näherer Austunft wende man

fich an ben nächften Tidetagent ober an Jas. C. Bonb. Ben. Paff. & Itt.- Mgt., Chicago, 31.

* Der No. 9020 Ontario Str., South Chicago, wohnhafte Joseph Hamtosch ift im County=Hospital an ben Berletungen geftorben, die er am 20. April bei ber Explosion eines Schmelzofens in ben Balgwerten gu South Chicago erlitt.

Sheidungsflagen

wurden folgende eingereicht; Geerge M. gegen Minnie C. Neuden, wegen Berlassens: Martha gegen
Entlaß Seters, wogen Verlassens; Abdie gegen Mulford L. Suell, wegen Verlassens: Artis agen Endsford L. Suell, wegen Merlassens: Artis agen Warie
F. B. Klam, wegen Chefunds; Evous agen Navie
F. B. Klam, wegen Erküssens; Alfred gegen Musie
Junia Gerfer, wegen Verlässens; Alfred gegen Amal
Kennett, wegen Ebebruchs; Albert gegen Amelia,
Lonf, wegen Chefunds.
Das solgende Defret wurde bewilligt: Emma von
Edward Adermann, wegen Chebruchs.

Todesfalle.

Rachftebend veröffentlichen wir die Lifte ber Deutsichen, über beren Lod bein Gesindheits-Amte grotichen gestern Mittag und beute Rachricht guging:

John Brunner, 62 3. Rarfarina Schneiber, 1092 B. 20. Str., 44 3. Rarl Foel, No. 5. 22. Place, 29 3. Georg Lurgen, Brairie Upe, mas 51. Str., 44 3. Deory Reichwein, 1067 Milmauter Ane., 6 3.

Dyspepsie

affer Rrantheiten gelten, Denn eine orbentliche Bet bauung ift bas Befentlichfte für Die Befundheit eines jeben Organs und bas richtige Bonftattengeben eines jeben Funftion bes Rorpers. Und boch, wie leicht wird im Rinde, im Grwachienen ober im Greifellnber: Erinfen, ungwednichige Rabrung, Ratareb ober Gr: faltung bes Dagens in Golge noffer Gube, eistalter Betrante u. f. 10., u. f. 19. bringen bie Berbanung in titlofigfeit, Cobbrennen, Magenfaure Ropfichmers, Berftopfung ober auch Diarrboe. Die Leber gerath in Mitleidenichaft, und ba fie mit unreinent Blut bers und trägt ju ber allgemeinen Berruttung bei. Der Patient wird ichnech und magert ab, fann nicht ichlas fen und fühlt fich, wahrend ibm im Allgemeinen alles, Ropf bis ju Guß gang elend. Gefunder Meniden: berftand brachte die elten Monche, welche mit ben me-Diginifden Bilangen ber Alpen vertraut maren, auf ben Gebanten, alle folche Symptome im Reime ju erfriden, und noch bente fteben bie Et. Bernarb Rrauter: pillen gang born an ber Spige ber langen Reibe ban Duspepfie Deilmitteln. Diefer Lobe Chrenblat wurde einfach badurch behauptet, bag bie BerdanungBergane geftarft, reines Bint beichafft, und alle reigenben ab. fallftoffe aus bent Epftent entjeent murben Alle Apothefer perfaufen fie gu 25c per Schachtel.

Brieffaften.

E. G. — Geben Sie uns ben bollen Ramen und bie Mobnung an, webn Sie auf Ausfunft reflectiren. Auf announe Bricheiten bin ertheilt die "Abendpoft" überhaupt feine Ausfunft.

iberdaupt feine Ausfunft.

A. B. . Die Bestern Ave. ift ungefähr 3 Meilen änger als die Spestern Ave. ift ungefähr 3 Meilen änger als die Jalfed Etr. und die längste Strahe in Gbicage überdaupt. Weitern Ave. 21% und Pallebett. 21 Meilen.
Is o bin N. — Auf Seite 2015 des "Gity Directord" und auch auf der nächten sinden Sie unter der Uebertigt "Tools" (Mannfactures" ein gante Anzahl errartiger Kinnen bergeichnet. Das "Directory sinden Sie in jahr leder Appelle.
G. L. — Kagen Sie nur voch dem, ober idreisen

6. 2. — Fragen Sie nur nach bem, ober ichreiben ife an ben "Suberintenbent af Milf Inspectors", im Sall. Der ichieft bann einen Unterbeamten gur riftung ber fraglichen Baare.

S. A. N. Bir find nicht in der Lage, Ihnen a eine berlöhliche Firma empfehlen zu fonnen. Ber-ffentlichen Sie eine Anzeige, laut welcher nur Ap-ltfanten mir guten Empfehlungen berücfichtigt verven. E d. K., Larrabee Etr. — Abresstren Sie in Sa-ben der gewiinigdten Anskunft: Lictor Sarner, Esa., Burean of Aubickien and Krometion, Hais Groundson, Litto, Schreiben Sie Ihren Brief nur in beutscher

Sprache.

K. M. — 1) Ter lehten Bolfszählung zu Folge ind der Reibenfolge nach Berlin, gamburg, Breslau und Minchen die vier größten Städte Dentjchlands. 20 Tie nordamerikanischen Städte mit über einer Million Finndohner find, ebenfalls der Reibenfolge nach New Pork, Ebicago und Philadelphia. 6. B. - Es befreht ein Bertrag, bem ju Folge wohl Canada : England als auch die Bereinigten taaten je ein Arciaglofif en; den oberen und je nes auf ben unteren Geen batten burfen.

3. Sch. 154. — An bas Burean of Juftice (Rechts. ichusberein), 154 Cate Str. Seorge E. — Eie miffen fich schon auf dem Midwen Aufinen in der Andhauschaft von der in "Alt Wien" selber erknubigen. Gintritt 50 Eents. Aarl fr. Kont iac. — Pour Jahre 1884 bis beute wurden in Chicago außer den Anarchiften fieden Personen gehängt.

Heirathe-Licenfen.

olgende Beiraths Licenjen wurden in ber Office Folgeilde Veitalds-Lieuen wurden in ver bes Countr-Clerks ansgehellt: John Budler, Kate Lie, 23, 25. Leuis Steinheim, Kiti Frendenberg, 22, 21. John Pradu, Gecilia McGarland, 27, 22. Roland Sarten, Ugnes Taolor, 22, 18. Bullet in Atalor, Minnie Lyman, 33, 30. Robert Peuce, Jda McDonald, 41, 20. Ugliftiam Atalor, Minnie Lyman, 26, 19. Bullet citone, Mand Murley, 26, 19. Bullet citone, Mand Murley, 26, 19. Bullet and Archiver, Machible Kard, 28, 22. Fred Relion, Gmma Rewittom, 28, 23. From Richney, Magatina vig. 25, 23. Thomas Talen, Lizzie Ridard, 26, 20. Greb Fitz, Kate Dadming, 40, 29. Greb Fitz, Kate Dadming, 40, 29. Greb Titz, Kate Dadming, 40, 29. Bulliam Martin, Emma Bulls, 24, 21. Frederid Lunfter, Amie Leufins, 27, 23. Billiam Martin, Gmma Bulls, 32, 24. Chimi Recres, Dannah Kenbel, 29, 21. Thomas Griebicki, Jahrita Sebertowicz, 28, Gbwin Lobnion, Vizzie Gauires, 28, 22. John Chrapfovski, Beroutha Towngisti, 87 dmil Paungarin, Marn Hafte, 24, 18. Senty Giken, Katle Jung, 32, 22. Mor Malon, Marn Partels, 30, 23. Whn. Armitrong, Carrie dehm, 23, 21. Antonio Alpeto, Dota Lazado, 27, 24. Charles Thompson, Clara Sinon, 33, 27. Voled Anna Artistic Miller (Miller Chain, 30, 23. John Arobstep, Marn Slepida, 24, 21. Benjamin Chiott, Liftle Levis, 23, 19. Sonis Engelbaufen, Minnie Holb, 30, 21. Anthony Petah, Marn Hawlin, 27, 22. United Madin, Artistic Miller (Charles Madin, Artsynna Bergman, 27, Eductés Madin, Artsynna Bergman, 27, 21. John Chrapfowsti, Berouifa Donnajsti, 87, 27.

Roled Kung, Arttie Millerschin, 30, 23.

John Arobstep. Narv Elepida, 24, 21.

Penjamin Elliott, Lidle Revis, 23, 19.

Louis Gingelbaufen, Minnie Polg, 30, 21.

Anthony Refah, Mart Houling, 20, 21.

Anthony Refah, Mart Houling, 27, 22.

Charles Madin, Aatarphyn Bergman, 27, 18.

Serup Brewer, Ligie Murphy, 28, 26.

Claus Frete, Perlin Amai, 28, 19.

Balter Farley, Delia Dacey, 26, 24.

George Jenfinion, Marty Turnbull, 28, 21.

John Refah, Manua Stube, 28, 20.

Ridliam Perlor, Annie Sun, 25, 24.

Frank Arclousch, Minnie Danninger, 20, 29.

Ridliam Perlor, Annie Sun, 25, 24.

Frank Arclousch, Minnie Spanninger, 20, 29.

Franz Ibiedig, Ratharina Schoold, 20, 22.

John Bertiowsti, Erbie Sechlubro, 34, 23.

Joich Scholinberd, Sophie Wildhur, 28, 23.

Cherles Karthome, Aboebe North, 29, 27.

Michael B. Dilben, Marty Tracen, 28, 20.

Libadel B. Dilben, Marty Tracen, 28, 20.

Riddael B. Dilben, Marty Tracen, 28, 20.

Robert Ger, Angulka D. Murch, 41, 24.

Brank A. Bood, Hobbe S. Airlen, 29, 19.

Archit A. Bood, Hobbe S. Airlen, 29, 19.

Archit A. Bood, Hobbe S. Airlen, 29, 19.

Archit A. Bood, Mary Earlon, 25, 21.

Andard Trianewski, Reonarda Banten, 22, 18.

Matthew B. Langrabe, Mary Kennedy, 24, 24.

Landard Trianewski, Reonarda Banten, 22, 18.

Matthew Sider, Bilbelmine E. Stoefer, 28, 29.

David Trynan, Harry Earlon, 25, 21.

Ridolas Heronir, Mary Earlon, 25, 21.

Ridolas Heronir, Mary Earlon, 30, 22.

Fritz Gener, Conife Ring, 28, 23.

Lenny R. Gibbons, Mary Briernelber, 23, 19.

Saroly B. B. Gerenare, Maet G. Mubl, 24, 19.

B. Godard Morgan, Marie Murphy, 30, 25.

Ridolas Abnt, Ctitlie Linden, 25, 22.

Roled Emma, Holma French, 21, 22.

Roled Emma, Holma French, 24, 22.

Roled Emma, Mary Briernelber, 23, 19.

Saroly B. Gerenare, Maet G. Mubl, 24, 29.

Partil B. Gerenare, Maet G. Mubl, 24, 29.

Partil B. Barter, Gertribe M. Pundy, 24, 22.

Roled Emma, Holma French, 27, 20.

Riddard Mahn, Ctitlie Linden, 25, 22.

Roled Emma, Challen, 27, 20.

Riddard Mahn, Ctrille Linden, 25, 22.

Roled Emma, Challen, 27, 20.

Ric

Bau-Grlaubniffcheine Baus-Crlaubnificheine wirden ausgeften 22. Aesbach flöd Frid Store und Mohnbans mit Wafenent, 3124 Mospital Sir., \$2000; Thomas Troper, 2006. Frome-store, 2000. Thomas Troper, 2006. Frome-store und Filer, 2000. From Boutines, 2806. Secanda Sir., \$200; Frank kom Balement, 8400. Fr. Aratins, 2004. Priesipalle, 5520 Mospitals, 2005. Aratins, 2004. Priesipalle, 5520 Aratins, 2004. Priesipalle, 2005. Priesipalle, 2005. Priesipalle, 2006. Prie

Lefet die Sonntagsbeilage der Abendpoft.

Marttbericht.

\$3000; 3. A. Soffmann, 2nod. und Bajement-Brid-Glats, 831 Leland Etr., \$900.

Chicago, ben 20. April 1896. Diefe Preife gelten nur fur ben Großbanbel Tiese Preise gelten nur für den Großbant
Gen üte.
Nothe Rüben, \$1-\$1.25 der Barrel.
Sotve Berten, \$2.25-\$2.30 der Barrel.
Schreie, 30-40e per Bugend.
Kartofichn, 66-70e per Bußend.
Kobl, \$7-\$8 der 100 Stüd.
Kobl, \$7-\$8 der 100 Stüd.
Geft ügel.
Sübben, 11-12e der Pfund.
Trubühner, 113-12e der Pfund.
Trubühner, 12-31s der Pfund.
Guten, 12-31s der Pfund.
Guten, 12-31s der Pfund.
Guten, 12-31s der Pfund.
Butter. Befte Rahmbutter, 32-33c per Bfunb. Cheddar, 112-12r per Bfund. Girr. Griiche Gier, 14c-14fe ber Dugend. Früchte. Früchte. Mepfel, \$2-\$2.50 per Barrel. Reffena-Citronen, \$2.50-\$3.50 per Rife. Ro. 1, Timothy, \$19—\$13. Ro. 2, \$10—\$11.50.

CHICAGO. Telephon 9to. 1493 und 4046.

Breis jebe Rummer 1 Cent
Breis ber Conntagebeilage 2 Cents
Durch unfere Trager frei in's Saus geliefert bodgentlich 6 Cent3
Canrid im Mernis bezahlt, in ben Ber.
Ctagten, portoiret
Sahrlich nach bem Muslande, portofrei \$5.00

Redafteur: Fris Glogauer.

Berfümmerung, ftatt Berbefferung.

nur ftatihaft ericheine. Gie meint, Da bas Rieberreifen immer leichter ift, als bas Aufbauen und ein Narr Beamte des Diftricts Columbia, fowie mehr gerftoren tann, als gehn Weife gu schaffen bermögen, so ift es gang be= wie bie Ungestellten aller größeren greiflich, daß ber Schulrath von Chi-Guftomhäufer ben Civilbienftregeln cago ben beutschen Unterricht in ben unterworfen werben follten. Bor al-Primartlaffen ber Boltsschulen ohne len Dingen aber erflart bie Commit-Weiteres chaeschafft hat. Der betreffion, es muffe etwas geschehen, um bie fende Beschluß war natürlich auch wie-Poftamter vierter Claffe aus bem ber einer ber lanbesüblichen Musgleiche Banne bes Beutespftems zu befreien. oder Compromisse. Eigentlich wollte Es ift bies ein Rath, ber unbebingt die Mehrheit des Schulraths das befolgt werden follte, benn bie Urt und Deutsche gang und gar aus den Schu-Meife, wie Die Befehung biefer Boft= Ien entfernen. Doch einige bon ben ämter bis jest betrieben worden ift, Berren, Die offenbar etwas weichherzig beeinträchtigt nicht nur ben Postbienit. veranlagt find, wollten die geliebten fonbern fie trägt auch in ben Beamtenbeutschen Mitbürger auf den ihnen bestand ein Element hinein, welches bem= vorstehenden Schlag wenigstens etwas felben ficherlich fern gehalten werden borbereiten und beantragten beshalb, follte. Brafident Cleveland hat bie baß ber Unterricht in ber beutschen Rothwendigteit, daß in diefer Richtung Sprache vorläufig nur in ben Brimar= etwas gefchehe, bereits bamit aner= flaffen eingestellt werben möge. Diefer fannt, baf er bie Regel aufftellte, ber Untrag murbe mit 11 gegen 7 Stimgu Folge die Poftmeifter ber erwähnten men angenommen. Offenbar ift bies Claffe, wenn fonft nichts gegen fie ber Anfang bom Ende bes beutschen porliegt, ihren Termin ausbienen Unterrimits.

Es foll gar nicht geleugnet werben und ift bon ben einfichtigften Deutschen nie bestritten worden, daß ber Lehrplan und die Lehrmethode .unferer öffentli= den Schulen einer gründlichen Berbef= ferung bedürfen. Die ungenügende Musbildung ber eigentlichen Lehrerin= nen macht bie Anftellung einer großen Anzahl von Speciallehrern nothwendig, bie sich in die allgemeine Disciplin schwer einfügen und schon in Folge ihres Umbergiehens nicht bie richtige Fühlung mit ben Schülern erhalten. Wenn aber ein Obstbaum holzige Früchte trägt, so hadt man ihn boch nicht gleich ab. sondern man sucht ihn burch Aufpftopfen bon Gbelreifern gu berbeffern, — wenn man nämlich Ber-ftand hat. Der Chicagoer Schulrath bagegen, bem bie Früchte feines Beisheitsbaumes nicht gefallen wollen, schneibet einfach einen Theil ber Aeste herunter und erwartet nun, daß bie anderen-ebenso wilden-Meste mehr und Befferes tragen werben. Er glaubt, mit anderen Worten, bie nachweislich schlechten Bolksschulen dadurch verbes= fern zu tonnen, daß er fie noch bürftiger macht.

Geine Logit ift folgenbe: Wenn ber Saft, ber bisher auf zwölf Meften herbe Friichte genährt hat, fortan nur fechs Meften zugeführt wird, fo müffen Lektere suge und wohlschmedenbe Früchte tragen. Beber Gartnerburiche meiß, baß bas ein beillofer Blobfinn ift, aber ber Chicagoer Schulrath und bie binter ihm stehende hetpresse zieht eben gang andere Schluffe, als ein Menfch, ber bom Unterrichtswesen etwas berfteht.

Mit den anderen "Fads" wird der

Schulrath voraussichtlich noch erbar= niungsloser umgehen, als mit bem Unterricht in ber beutschen Sprache, weil er sich einbildet, daß die deutschen Stimmgeber an letterem meit mehrAntheil nehmen, als an bem Unterricht im Beichnen, Singen, Modelliren, Turnen und in ber Sandfertigfeit. Nach ber Ansicht ber Mehrheit - foweit bon einer felbstftändigen Unsicht hier über= haupt die Rebe fein fann - ift bie Lehrweise ber ursprünglichen Sinter= malbichulen für bie Schulen ber Welt= ausstellungsstadt Chicago vollständig ausreichend. Lefen, Schreiben und Rechnen nebst einigen Broden baterlan= bifcher Gefdichte genilgen bollauf für Die Rinber einer Stabt, Die fich Die fortfchrittlichfte ber Erbe nennt und alle Bolfer eingelaben hat, ihren Unternehmungegeist zu bewundern! Für bie spatere Entwidlung bes Geistes tonnen

ja die Zeitungen forgen. Die Bertummerung bes öffentlichen Unterrichts fann nur bahin führen, baß viele Taufende bon Eltern ihre Rinder in Gemeinbe- und Privatichulen fchiden, fatt in bie Boltsfchulen. Daburch wird bie "Amerifanisirung" ber beran= wachsenden Jugend, welche die Gegner ber "Fads" mit Hochdruck betreiben wollen, erft recht bergogert werben. Bielleicht ift bas fein Schaben, wenn unter Amerifanifirung nichts weiter berftanben werben foll, als bie obefte Beroberflächlichung.

Civildienftreform.

Der lette Jahresbericht ber nationalen Civildienft=Commiffion ift fo= eben ber Deffentlichfeit übergeben morben. Da wir gur Zeit eine Abministration haben, welche ernftlich bestrebt ift, bas ameritanifche Beamtenthum bon ben bielen Mangeln, bie ihm anhaften, zu faubern, und welche eine grundliche Civildienftreform als bas wirtfamfte Mittel gu biefem 3mede betrachtet, fo berbient bas erwähnte Dotument boppelte Beachtung. Wir erfeben aus bemfelben gunächft, bak Ontel Cam eine Urmee bon nabegu 200,000 Bundesbeamten zu erhalten hat. Davon unterliegen gur Zeit 42, 928 ober etwa 21 Procent ben Bestim= mungen bes Civildienftgefeges. Die große Ungahl Derjenigen, welche an der Bundestrippe fteben, gibt der Commiffion Beranlaffung ju ber interef= fanten Bemertung, bag in ben letten gehn Jahren Die öffentlichen Beamten fich boppelt fo ichnell bermehrt haben, wie bie Gefammtbevöllerung bes Lanbes. Es ift bies eine um fo bebentlichere Thatsache, als schon vor Jahr- "Bautesh gehnten mit Recht darauf aufmerksam entstehen.

gemacht worben ift, bag Ontel Cam einellnmaffe bon Dienern burchfüttern muffe, beren er gar nicht bedurfe. Wenn trogbem bas Beamtenheer fo außer allem Berhältnig mit ber gefammten Cinwohnerzahl anwächft, fo beweift bas, wie nothig es ift, baß bie Abministration einmal unter all' ben Schmarobern und Tagebieben, Die auf ihrer Gehaltfifte fteben, furchtbare Mufterung halt und Mue, bie nicht für bas Gelb, welches fie erhalten, ein entsprechendes Arbeitspenfum abfolviren, gum Rutut jagt.

Unficht, baß ber fogenannte claffifi=

cirte Dienft fo schnell als möglich aus-

gebehnt und auf alle Boften ange=

wandt werben follte, bei benen bies

3. B. alle Clerks und Schreiber in

Ravy Dards, nabegu fammtliche

Inlandfteuer=Departements, fo=

Die transfibirifche Bahn.

Ufien ift im Berhältniß gu feiner

räumlichen Ausbehnung noch arm an

Gifenbahnen. Die Lange berfelben be-

trug 1890 nur 30,873 Am. (in Europa

über 200,000 Rm.) Gin wefentlicher

Buwachs zu diefer Biffer fteht aber in

Musficht burch ben Bau ber großen

transfibirifchen Bahn, welchen Ruß=

land in Angriff genommen hat und

burch welchen bas europäische Rugland

mit bem Stillen Ocean verbunden wer-

ben foll. Wilhelm Siebers in feinem

großen Werte über Mfien ftellt biefes

Unternehmen, an beffen Ausführbarkeit

3weifel taum beftehen tonnen, unmit=

telbar ben großen amerifanischen

Schöpfungen, ben Transcontinental=

bahnen, an die Seite, ja an Lange wird

bie fibirische Bahn fomohl die ber Ber.

Staaten als die canadifche noch iiber=

treffen. Freilich ift tein ununterbro-

chener Schienenweg geplant, sonbern

man will, soweit es möglich ift, auch

Waffermege benuten. Go gerfallt bie

fibirifche Bahn in brei große Theilftre-

mene ift 408 Rm. lang und führt bon

Mlabimofted (an ber Riffe bes Stillen

Oceans) in nördlicher Richtung nach

Chabarowta am Amur, bon wo aus

bis Strjetinst ber für Dampfer ichiff-

bare Amur benutt werden wird. Dann

folgt die zweite 1067 Rm. langeTheil=

bisherigen Sauptvertehrsftraße, folgen

foll. Die Bahn wird alfo bon Irtutst

nach Tomst am Tom führen und bann

mit ber Zeit Unschluß an die Uralbahn

in Tiumen finden. Die Strede 3r=

alfo gleich ber Entfernung St. Beters=

burg-Bremen oberBerlin-Barcelona

geschäht. Die Gesammtlange foll

3080 Rm. ber Aufwand 122 Millionen

Rubel ober 390 Millionen Mart be-

Muftralifde Binangverhältniffe.

gefommenen Banffrache haben be-

fanntlich auch ben Zusammenbruch ei=

ner ber größeren Londoner Banten gur

Folge gehabt. Dadurch wird wieber

einmal die allgemeine Aufmertfamteit

auf die ungefunden Finagberhältniffe

ber auftralifchen Colonien gelentt. Die-

felben find buchftablich mit Schulben

überlaben. Die fundirte Schuld und

Die Bevölterung ber berfchiebenen Colo=

Neu-Siid-Wates 1.165,000 \$3.0.000,000

Das find ficherlich feine erbaulichen

Riffern. Aber auch bie Städte ber Co-

Ionien laboriren an einer riefigen

Schulbenlaft. Mugerbem haben bie

Bantfrache einen höchft lahmenben

Ginfluß auf die induftrielle Thatigteit

ber Colonien ausgeübt und, nach neue-

ren Berichten, ift bie Balfte ber Arbei-

ier-Bevölferung ter Stäbte außer Be-

ichaftigung. Die Ginmanberung bat

ganglich aufgehört, und boch find noch

Millionen über Millionen bon Adern

Lofalbericht.

Wautefha Brewing Company.

fefha Gelbleuten hat fich unter bem

Namen "Bautesha Spring Brewing Companh" incorporiren laffen und

wird fcon in allernachfter Beit mit

ter Erbauung einer großen Brauerei

beginnen. Das bisher angelegteCapital

beträgt \$200,555. Die Brauerei foll

eine jährliche Capacitat bon 100,000

Barrels enthalten und fpateftens bis

gum 1. Oftober b. 3. fertig geftellt werben. Wenn biefr Blan gur Ausfüh-

rung gelangt, wird bem berühmten "Bautesha Daffer" ein bofer Rivale

Gine Ungahl bon Chicago unb Bau-

Land ber Cultur gu erfchließen.

220,000,000

108,000,000

150,000,000

195,000,000

38.000.000

Colonie. Benoife-

nien stellt fich wie folgt:

Dietoria 1, 140,000

Gud-Auftralien 320.723

Queenstant 400.000

Ren-Seeland 620.000

Die bor Rurgem in Auftralien bor=

futst-Tomst wird auf 1672 Rm.,

Die gunächst in Angriff genom=

Der Unterricht in Spezialfächern soll beschränkt werden. Die Civildienft=Commiffion ift ber

Einzelheiten.

Gin Sieg der Gegner.

den Orimärflaffen entfernt

werden.

Elf Mitglieder des Schulcaths für Ab-

schaffung, sieben dagegen.

Den Feinden bes beutschen Unterrichts ift es in ber geftrigen Gigung bes städtischen Schulrathes gelungen, nach hartnädigem Rampfe einen Siea gu erringen. Rach Ablauf Diefes Schuljahres foll in ben Primartlaffen bie beutsche Sprache nicht mehr gelehrt merden. Diefer Befchluß murbe geftern Abend im Schulrathe mit 11 einzige Möglichkeit, Die Ausführung biefes Befchluffes gu vereiteln, liegt jest in ben Sanben bes Burgermeis fters harrifon, ber noch in Diefem mir. Jahre fieben neue Schulrathsmitglieber zu ernennen hat. Treten biefe für ben beutschen Unterricht ein, fo ift immer noch Soffnung borhanden, Die Beibehaltung bes beutschen Unterrichts auch in ben Brimartlaffen gu ermög lichen.

Die gestrige Sigung bes Schulrathes war eine recht fturmische und reich an lebhaften Debatten. Schritt für Schritt mußten Die Feinde bes beutschen Unterrichis und ber übrigen Spegialfächer ihren Gieg erfämpfen und nur bem gaben Wiberftand und ben anftrengenden Bemühungen ber herren Salle, Bluthardt, Trube, Bol= benweck, Cufad, Duggan und Reane ift es gu berbanten, bag nicht ber feinen Fremben in ihrem Saufe gefebeutsche Unterricht vielleicht gang und gar abgeschafft wurde.

Hinmesend maren fammtliche Schul rathsmitglieder, mit Ausnahme ber herren Brennan, Goet und Rofen=

Als bie Frage bezüglich bes beut: schen Unterrichts gur Sprache fam, murben bon' bem Comite für Schulberwaltung zwei Berichte unterbreitet, ein Majoritats= und ein Minoritats= bericht. Ersterer war von ben herren Salle, Duggan, Trube, Cufad unb Frl. Burt unterzeichnet. Er empfiehlt tie Beibehaltung des deutschen Unter= richts in allen Rlaffen, mahrend ber bon Bm. S. Beebe eingereichte Mino= ritätsbericht Abschaffung besfelben in ben Brimarflaffen berlangt.

Sofort, nachbem ber lettgenannte Bericht berlesen worden war, melbete fich herr halle zum Wort und trat fraftig für ben beutschen Unterricht Er wies auf eine von 36,000 Bürgern und Steuergahlern untergeichnete Betition bin, bie alle Beibehaltung bes beutschen Unterrichts wünschen und hob in beredten Morten Die Bortheile hervor, welche Die Renntniß ber beutschen Sprache oft gewäh: re. "Wer war es, der die Abschaffung bes beutschen Unterrichts berlangte?" fragte er. "Die Daffe ber Steuergabler mahrlich nicht. Nur einige Zeitungen und Berfonen, ftrede Strieting!-Baital-See, ben bon bem Werthe ber beutschen Sprache man zu Dampfer bis grfutst über- fein Berftanbnig haben." Rach Schluß quert, um barauf die britte Theilftrede feiner Rebe unterbreitete Berr Salle zu betreten, die dem sogenannten eine Resolution, welche empfahl, die "großen sibirischen Tratt", d. h. der Frage bezüglich des deutschen Unter-Frage bezüglich des deutschen Unterrichts an die vereinigten Comites für Schulleitung und beutschen Unterricht gurudguberweifen, mit ber Unweifung, bem Schulrathe in ber nächsten Gi bung zu berichten, mit ber Musficht, baß Unftrengungen gemacht würden, gleichzeitig einen Blan borgulegen, ber tie Zustimmung bes Schulrathes

> Dieje Refolution gab Unlag gu heftigen Debatten. Dr. Bluthardt wiberlegte bie Behauptung bes Beebe= fchen Berichtes, bag bie Grinde, welche bor 30 Jahren Die Gi führung bes beutschen Unterrichtes nothig gemacht, jest nicht mehr borhanden feien.

> herr Bolbenmed machte ben Schulrath barauf aufmertfam, bag, falls es feine Abficht fei, gu fparen, er boch mit ben Sochichulen, die nur bon Rinbern reicher Eltern befucht werben, beginnen folle und herr Trube, ber als Ameri= taner ebenfalls für ben beutschen Un= terricht eintrat, erflärte, baß berfelbe nicht gu ben "Fabs" (Spezialfächern), benen ber Rrieg erflart worden, gerechnet werben fonne.

Allein alle Anftrengungen bon Geiten ber Freunde bes beutschen Unterrichtes waren bergeblich. 211s es gur Abstimmung tam, wurde Beebes Be= richt mit 11 gegen 7 Stimmen ange= nommen.

Fitr Abschaffung bes beutschen Un= terrichtes in ben Primarflaffen und bamit für Beebes Bericht ftimmten:

D. At. Cameron, Frau 3. M. Jlower, B. D. Brefton, J. J. Babe-noch, A. H. Revell, B. H. Beebe, C. B. Stanford, G. L. Marner, G. Z. Gunsterson, 3. B. Mallette, J. McLaren. Dagegen: 2B. Bolbenwed, F. G. Halle, M. J. Keane, B. H. Duggan, T. J. Bluthardt, T. Cusad, A. S.

Trupe.

Der Bericht bes Comites für Schul bermaltung, betreffenb bie übrigen Specialfacher, ift noch nicht angenom= men worben. Er erflart, baf bas Comite nach genauer Brufung gu ber Unficht gefommen fei, baß zu biel Beit auf ben Unterricht in Specialfachern ber manbt werbe. Da biefelben jedoch bon ergieberischem Werthe feien, foll er beschräntt, aber nicht gang abgeschafft werben. Turnunterricht foll in ben Brimar= und Grammartlaffen beibehalten werben, infoweit er ben Schüfern Erhohlung gewährt. Der Unterricht foll jeboch bon ben Rlaffenlehrern ertheilt werben. Der Zeichenunterricht foll aus ben unterften Rlaffen unb bas Mobelliren aus allen Rlaffen entfernt werben. Der theoretifche Dufifunter-

richt foll in allen Rlaffen, mit Mus-

nahme ber beiben bochften, abgeschafft

in allen Rlaffen beibehalten werben. Der Sandfertigfeitsunterricht foll in ben Schulen Late Diem Ro. 2, Fofter, Der deutsche Unterricht soll aus Jones und Tilben beibehalten werben.

Gin geheimnifvoller Mord.

Die Bolizeibeamten ber : Marwell Str.=Station find eifrigft bamit be-Schäftigt, Die naberen Umftanbe aufautluren, welche ben Tod eines gewiffen Bincent Balentine herbeigeführt haben. Der Mann tam geftern turg nach 3 Uhr nachmittags, nur mit fei nen Nachtgewändern befleibet, aus bem Saufe No. 314 Desplaines Str. in höchfter Mufregung herborgefturgt. Er rannte ungefähr 100 Tuk nordwärts, warf die Arme in die Luft und brach bann auf bem Seitenwege gufammen. Er hielt einen Revolver in der Sand und bas Blut floß in Stromen aus einer Munbe in ber rechten Bruft. herr John Flach, bor beffem Gattler laden ber Mann nieberfturgte, trat gegen 7 Stimmen angenommen. Die auf ben Bermunbeten gu und trug ihn in fein Saus. Derfelbe fagte mit lei= fer Stimme: "Ich habe diesmal eine qute abbetommen, und es ift aus mit Dr. D. F. Gamble, welcher in ber

Nachbarichaft wohnt, wurde fofort gerufen, aber noch bor feiner Untunft gab der Mann feinen Geift auf. Der auf fo geheimnifvolle Weife um's Leben getommene trägt ben Ramen Bincent Balentine, murbe aber bon feinen Genoffen gewöhnlich "Frisco" angerebet. Die Polizei nimmt nach ben letten Worten, Die ber Mann bor feinem Tobe ausrief, an, bag er ermorbet murbe. Das farbige Frauen= gimmer Frau M. Johnson ift bie Eigenthumerin bes Saufes No. 314 Desplaines Str., in bem ber Berftor= bene ein Rimmer bewohnte. Gie fagte bak fie feinen Schuf gehört und auch hen habe. Die Polizei fahndet auf brei Burichen, Ramens Charles Sall, 3. McDonald und Eb. Tiernen, Die im Berbachte ftehen, etwas Naheres über bas geheimnifbolle Berbrechen gu miffen. Erft am Morgen beffelben Tages waren fie bon Richter Boob man um \$50 beftraft worben, bie Strafe war jedoch suspendirt worben, weil ihnen diesmal tein direttes Bergeben nachgewiesen werben tonnte. Gie waren in einer befannten Diebeshöhle an ber Salfteb Str. bon Beheimpoli: giften am Abende borber überrascht und berhaftet worben. Balentine foll fich, wie später befannt murbe, gemei gert haben, Burgichaft für die Berhafteten gu ftellen. Der Berftorbene war etwa 25 Jahre alt, ein Zimmer= mann bon Profession und mar bei ber Polizei als ein anruchiger Charafter befannt.

Der eine ber brei Gefellen wurde im Laufe ber Racht verhaftet, wahrenb bie beiben Underen fich porläufig noch auf freiem Fuß befinden. Die Boligei hofft jedoch, auch ihrer bald habhaft au werben.

Mus dem Coronersamt.

Deputy=Coroner Corbett hielt geftern Nachmittag einen Inquest ab über bie Leichen ber bei ber borgeftrigen Brandfataftrophe umgefommenen Thurhiiter Walter Williams und Geo. Selford. Brown Green, ber erfte Bächter berWaffenhalle, bezeugte, baß er bas Gebäude am Abend bor bem Branbe gegen 11 Uhr 30 M. verlaffen habe, und bag fein Feuer in bem gan gen Saufe gemefen fei. Er fann fich ben Urfprung ber furchtbaren Feuersbrunft nicht erflären. Er habe ben beiben Silfsthürhütern ben Auftrag gegeben, Die elettrischen Lichter auszudrehen, fobald fammtliche Mitglieder bes Regiments bas Saus berlaffen haben wür: ben. Weuer-Marfhal Townfend gab feine Meinung bahin ab, baß bie beiben Manner umtamen, bebor fie mirtlich bom Feuer erreicht murben. Bahr icheinlich feien fie burch bie einfturgenben Mauern erschlagen worben. Gie hatten bie bergweifelten Silferufe ber Unglüdlichen gehört, aber es fei un= möglich gwefen, burch bie fchwere Thure in bas Innere zu gelangen. DerMarfhal ftellte ferner Die Möglichfeit einer Erplofion entichieben in Abrebe. Capitan Michael Briscoll von ber Feuerwehr-Compagnie No. 8, ber zuerft auf bem Brandplage erschien, fprach fich in ähnlicher Weife aus. Much bie Berneh mung ber übrigen Beugen forberte nichts Reucs gu Tage.

Die Beschworenen gaben bemgemäß ein Berdict bahin ab, bag ber Tob burch Erftidung und Brandwunden herbeige= führt fei.

Turnerifches.

Die Chicagoer Turner treffen eifrigft Borbereitungen für bas biesjah rige Turnfest, welches in Milwautee ftattfinden wirb. Go hat ber Quartiermeifter bes Aurora-Turnberein bereits Die Häumlichfeiten bes Milmautee Lieberfrang (gegenüber bem "States Builbing) in Millvautee, für feinen Berein belegt. Das Lotal ift eines ber schönften und bestgelegensten und entfpricht gang ben gemachten Unforde:

Der Columbia Turnverein halt am Conntag eine "geiftig gemuthlich: Berfammlung" mit großem Programm ab, beren Reinertrag ber Raffe ber Altiven, welche fich an ber Fahrt nach Milmautee beiheiligen, gufließen foll.

Thatfachen furg ergablt.

Büge auf ber Ridel Plate Bahn tommen jegt an und fahren ab bom neuen Baffagier-Bahnhof, EdeClart und 12. Str., Chicago. Die Tidet-Office ift in 199 Clart Str., im Bergen bes Beschäftstheiles ber Stadt. Um und nach bem 25. April merben bie Agenten ber Ridel Plate Bahn Ercurfions= Ti= dets nach ber Weltausftellung gu fehr niedrigen Raten, giltig für bie Beimfahrt bis einschlieflich ben 5. Robember, berfaufen. Die fürzeste, beste und billigfte Route nach ber Fair ift werben. Der Singunterricht bagegen I bie Ridel Blate Bahn. 27,30a

Stabtifde Angelegenheiten.

Bürgermeifter Sarrifon ernannte heute Samuel Artingftall jum ftab: tifchen Ingenieur, an Stelle von Dion Geralbine.

Der ftabtifche Collector Branbeder machte bereits geftern feine Ernennun: gen. Der feitherige Chef-Clert in fei ner Office, Thos. D. Barrett, behalt feine Stelle, 2mm. McUnbrems murbe jum Raffirer ernannt und Frederid Miller bon ber 21. Warb und 3. 2. Wiltgen bon ber 26. Warb erhielten Clertsitellen. Thimoth Chea bon ber 6. Barb murbe gum Setretar bes Baubepartements gemacht.

In wenigen Tagen wird auch bie Ernennung ber Polizeitichter erfolgen. Es berlautet, bag bie beiben Polizeirichter Ihon und Glennon in ber "Ar morn" ihren Boften berlieren werben. Für ihre Nachfolger follen bie Richter George Foster und Thomas Bradwell bom Bürgermeifter ausersehen worben fein. Richter Rerften wird in ber Oft Chicago Abe.=Station und Richter Mahonen in Lake View verbleiben.

Corporationsanwalt Kraus fandte geftern bem Gouberneur Altgelb ein Aftenftud gu, bas ber Legislatur un= terbreitet werden foll, und burch melches die Stadt bas Recht zu erlangen hofft, ben Inhabern bon Nachweifungsbureaus eine Licens aufguer=

legen. Polizeichef McClanghrn erhielt geftern vom Bürgermeifter bie Erlaub= niß, 150 neue Boligiften in bem Belt= ausstellungs = Diffricte anguftellen. Schon bor wenigen Tagen wurben 100 Poligiften aus anderen Begirten nach bem Beltausftellungs=Diftricte berfest, fo bag bie bortige Mannicaft alfo jest um 250 Mann berffirtt wirb.

Berlangen Auffchluf.

Seit Monaten icon hat fich bie Drainage-Commission bemuht, eine gütliche Bereinbarung mit ben Commiffaren des Minois und Michigan= Canals zu erzielen, wonach ihr bie Benützung eines Theiles biefes Canals geftattet werben foll. Da alle Berfuche bisher bergeblich waren und nicht einmal eine Antwort pon ben Commiffaren bes Canals erlangt merben tonnte, murbe in ber geftrigen Sigung ber Drainage-Commiffion folgende Resolution angenommen:

"Befchloffen, baß, falls bie Com miffare bes Ilinois und Michigan Canals bis zum 29. April 1893 nicht eine flareUntwort ertheilen,ihr Schweigen als eine Ablebnung ber Erlaubnift für Benützung bes Canals betrachtet merben foll:

"Befchloffen, daß eine Abichrirft biefer Resolution jedem einzelnen Com= miffar bes Ilinois und Michigan Canals zugeftellt werbe."

Die Refolution war bon Com. Edhardt zur Annahme unterbreitet worben. Die Commiffare Edhardt und Relly erflärten, daß alles versucht worben fei, um auf gutlichem Bege Unt= wort zu erlangen, aber vergeblich. Da aber die Erlebigung ber Angelegenheit wünschenswerth, fei Diefer Schritt nothig geworben. Commiffar Coolh ftimmte allein gegen bie Unnahme ber Resolution, ba Dieselbe, feiner Unficht nach, vielleicht Unlaß ju langwierigen Prozessen geben konne. Cooly ift übrigens ber einzige Commiffar, ber schon bornherein gegen bie Benütung bes Canals ftimmte.

Gin rober Buriche.

Gin rober Patron wurde geftern in ber Perfon bes etwa 30 Jahre alten Arbeiters George Weblod bem Richter Blume vorgeführt. Der Buriche befand fich am Dienstag Abend in Begleitung eines Mädchens, Namens M. Dawfon, in ber Schantwirthschaft bon S. Lerinstn, Ro. 213 B. Randolph Str. lleber irgend eine geringfügige Uriache geriethen Beibe in Streit, ber bald in Thatlichteiten ausartete. Wedlod ergriff einen Stuhl und berfegte bamit feinem Opfer einen fo heftigen Schlag über ben Ropf, bag bas Rafenbein gertrümmert und bie obere Lippe auseinandergespalten murde. Die Berlette mußte im Ambulanzwagen nach bem County-Sofpitale übergeführt werben. Richter Blume berichob geftern bas Berhor auf heute.



Mrs. J. N. Aughenbaugh aus Ctters, Pa.

Blul-Vergistung

11 Jahre lang furchtbares Leiden

Sood's heifte die Bunde in fieben 28ochen - Gine vollige Seilnng.

"Ich empfehle hood's Sarlabarilla als erfte Claffe. Es hat feinen Werth bei mir bewofen. Bor 12 Jahren pflüdte mere Fran Simberein, als fie fich an einem Doruftrauch tragte. Aus ber Wunde entwidelte fich bald ein furchtbares Gefcwur givifchen bem Ane und dem Fuggelent. Obwohl wir alles thaten, was in undem Fuhgelent. Obwohl wir alles thaten, was in unjeren Kräften fiand, etterte es il Jahre flang. Bit verjuchten ärzstiche Kunst in jeder Meile, jedoch erfosglos.
Ber etwa einem Jahr las sie von Hoods's E arfapacita,
und beistod, es sietver zu verluchen, und mährend die die
erste Flaighe nahm, säuste sie sich desser. Sie dies dem
Gebrauch d. sselben, und deute sight sie sich durchaus wohl

HOOD Sapa-Heilungen
und ist besser als je. Die Wunde war in seden Mochen
und ist besser als je. Die Wunde war in seden Mochen

Good's Billent b ilen alle Beberleiben, Jaundice,

69. Etraße. - Gegenüber der Weltausftellung.

Hente-Regen oder Sonnenichein-3 11hr Rachmittage und 8 11hr Abenda ectionel Jeden Tag—Auch Sonntags. Buem. "Der Geöffunugs: Sejam zu ber Weltausftellung."

Buffalo

Bills Congreß verwegener 450 Leute im Gattel indianer, Combons Merifaniide Landleute Spanifche Gauchos. Baqueros. Ravallerie:



Weiten Reiter der Weft. Roiaden bestautafus, Mraber, Tartaren, ameritanijche Golbaten bon allen

Mbtheilungen Rationen in Einem riesigen internationalen musikalischen Exercitium. 100 lebenbe realiftifche und hiftorifche Tableaur.

Dig Annie Oaflen, Mafter Johnin Bafer im Gider Schießen. Grenijche Ausflattungen.

Der Göhepunkt combinirter Intereffen after Ausstellungen! Bechaltet! — Eröffnungs Tag Mittwoch ben 26. April, 3 Uhr Nachmittags. 3weimal täglich, Regen ober Somentichein — 3 Uhr Nachmittags und 8 Uhr Abends. 18,000 Site. Ueberdachter Grand Stand. Eintritt 50 Cents. Kinder 25 Cents. Große eleftrische Abend-Munimationen.

Becrden Buffel, wilde Stiere und Bucking Bronchos. Allen L, Blinois Central, Grip:, Clectric: und Pferdebahn Bagen halten alle an bem 63. Strafen Gingang.

BELLEVUE MEDICAL



B. Remton, M. D.,

2. D. Treible, M. D., Ober-Chirurg, Dicles Inftitut benitt Borginge über jede abn

Dietes Jupitett beitet vorzige uber fece anutige fliche Anfrale in der Belt in Begut auf wiffenschaftliche und gwedmäßige Behandlung aller geheimen, Nerven: und dronischen Krantheiten: Beil der Stad feiner Aerzte aus gebildeten Mediginern mit langer und gereifter Erfahrung, die fie in den eriten Hofpitälern und Universitäten Europas und meritas erworben haben, befteht. Beil Dr. B. Newton, ber Superintendent, nach

einer umfangreichen Brazis von über 29 Jahren, fic et es ausgezeichneten Rufes als Spezialift Weil bas Privat-Laboratorium, welches mit bem Medical Inftitute berbunben ift, bas boll. Belieben Medical Justitute verdunden ist, das volli andigiten Amerika int, mit den besten und theuersten Traquen und Chemisolien, die in allen Theilen der Welt bergeitell werden, versiehen ist.
Bedeuten Tie: Wir machen eine Specialität von allen geheimen, Nerven: und hernissische der erartheiten.
Eprechsunden: 9 Uhr Bormittags die 8 Uhr Abd. die Contacts von 10—12.
Confutation in allen Tprachen, personlich ober Diesilich fret.

brieflich. fret. **BELLEVUE MEDICAL INSTITUTE**

187-189 S. Clark Str., Chicago, 3ff. Todes:Angeige.

Pefannten und Freunden zur Rachricht, daß mein geliebter Gatte George Lucrifen im Alter von 44 Jahren. 1 Monat und 26 Tagen nach fursen, ichveren Leiden gesterben ist. Berdingung bom Trauerhaufe, Side Prairie Abe. und 51. Str., Sonntag Mittag 12 Uhr nach Halbheim. Die trauern den hinterliedenen.

Artiederiede Lucrifen, Gatt, Ghrift nach Anna, Emma, Lizie, Christine Friederide Lucrifen, Ghrift, Mana, Emma, Lizie, Christine Frie, George, Kinder.

Todes-Unzeige.

Freunden und Befannten die traurige Nachricht, dah mein geliebter Gatte Milb. in b. d. Dhe geitern Abend um if Ilde. im Mitre von 40 Aabren, vlösslich geforben ift. Die Beredigung finder freitag. den 28. d. Mts., um I libr, vom Trauerbanfe, bo Samuel Str., nod Munders friechof fatt. Um fille Theilnahme birten die trauernden hinterbliebenen Gile v. d. Che, Gattin, Mila in nie, Tochter, nebit Schwiegereltern.

Indes:Museige.

Berwondten und Kreunden die traurige Rachrickt, daß unier lieder Gatte und Bater John Brumen er im Alter don 62 Jahren und 16 Menaten geftorben ilt. Veerdigung findet katt Kreitag, den 28. April, Rachmittags 3 libr, vom Tenuerdonfe in Rofe bil nach Kofebil. Die tiefberüber Gattin, Marb Prunner, mbe (6 bin arb. Rerk harb.

Mary Brunner. m Edward, Berth und Fran 28. J. Fauliner, Rinder.

Todes:Anzeige. der, Agmeere Kantinett int Airer bon i Jagren am Mittionch, den Dickpreit. Il führ Mbends, gestochen ift. Tie Beerbianna tindet saat am Samilga, den 28. Appil. 1.2 lider Mittona, vom Trancrodonie, 1918 Vine Istand Abe., nach Waldbeim. Ilm stille Theilnadme ielbetrübten Gltern, ber mann Bultte und Grau, nebft Rinbern.

Todes:Anzeige.

omten und Prüdern der Lincoln: Loge R. 10.

o die traurige Nachricht, das unfer Bruo dis seivorden ils und Samtlag, den 20.
(Sierbebaus aus beredigt wird,
Vern hard Sen ich fre, Kräf.,
Frank kleeberg, Sect. p. temp. Todes:Angeige.

Freunden und Befanuten die traurige Rachricht, bas wuier geliebter Gotte und Bater Au au fi Wolff im Alter ben in aben und 8 Monaten nach langen Leider enticktafen ift. Die Beerbigung findet Santiag, ben 24. Abreit, Bormittogs II Uhr, bom Trauter-laufe, 180 Biffel Str., nach Waldbeim ftatt. Die trauernden Sinterbliebenen Billie und Liggie, Kinder. Minder Muguite 2Bolif, Gattin.

Todes: Angeige.

Rrennben nod Befannten die traurige Nachricht, bast maier lieber watte und Nater Frederick ungerein Mitter von 38 Jahren und 5 Monaten am 26. April gefreben ift Beerdjanng am Sonnten, den 30. April Nachmittags 1 Uhr, vom Trauerbauie, 40. E. Union Etr., nach Roiebid, Um title Ibedenahme bitten die trauernden Kinterdliebenen Frederick, William, Christina, Emma, Kinder.
Christina Junger, Gattin.

Todes:Angeige.

11. O. R. M. Den Großbeauten und Baft-Chiefs die traurige Nachricht bom Tobe des Br. Baft-Chief Au gunt Wolff. Die Bervögung findet am Samting, den 29. Norit, Bormittags 11 Uhr, vom Tranerdauje, 180 Bissell Str. ans, nach Waldheim

Ginft. Bable, Groß: Ober: Chief. Bim. Bill, Groß: Edriftf.

The state of the s -Gin-Dankbarer Patient

(Rein Mrat tounte ihm helfen)

Privat Klinik und Dispensary, 28 West 11 Str., New York, N. Y.

Der Jugen ber reun be ift auch in ber Bud bandlung von Felig Schmidt, 260. 292 Milioauf Mm. Chicago. In., ju baben.

Beinhandier. CHAS. C. BILLETERS
Galifornio-, Miffouri- und
Ohio-Beine, CHAS. C. BILLETERS

85 Cts. die Gallone und aufmarts, frei ins Dans geliefert. 160-182 O. Randolph Str., Bagibibelj jwijden 5. Abe. und En Galle Off.

CALIFORNIA WINES.

\$1 per Gaffone und aufwarts. Beig. ober Rothwein frei ins Saus geliefert. Schidt Boftfarte.

CALIFORNIA WINE VAULT,

SCHILLER-THEATER

193-109 Mantofph Git. Direction Belb und Bading Geigenand Sein Jeden Abend Vorftellung.

Bente, Donnerftag: Der Schwabenftreich

Breitag, 28. April. Benefis für Sigmund Celig: Mutter und Sohn.

Gipe jeht gu haben.

CRITERION THEATER. edgwid Str., nafe Divifion. — Deutsches Theater 2. Gaftfpiel-Bode.

THERESE LEITHNER, nit vollitändiger, vorzüglicher Cefellicalt. Deute, Ionnerftag, den 27. April: Benefig für Therefe Leithner: EMILIA GALOTTI "Emitia" und "Grifftu "Crftna". Eberefe Beithner Greitag, auf allgemeines Berlangen:
— Das Rathden von Beilbronn. Acine erhöhten Dreife. Referbirte Sine find jent an ber Theaterfaffe, fomte Detmers Dufit-Store, Schiller-Bebunde, gu baben.

Aurora Burnhalle. Um Rande Des Abgrunde! Müffers Saffe. Verbotene Früchte!

beiden Thea ern. CLARK STR.-THEATER. Das befte Stird in ber Blabt.

Brothers BYRNE in 8 BELLS. Hächfte Woche: "The Power of Gold." Stplus

Ballagiert bom Dampler "Oungarie"
bon Damburg bia Salifar
fommen hier Freitag in am
Bolf und Dearborn Str. Debot.
ANTON BOENERT, General-Agent.

Suttell Seller ift wieder auf ieinem alten Plate 120 Elphonern Abe. Guice Pieffd und feine Burne für tie Rorbfeite. Applie

. . Großes . . Itai-Kränzchen,

Plattdeutschen Gilde MATHIAS CLAUDIUS No. 28, SIERK'S HALLE,

1566 und 1568 Cipbourn Mbe., am Countag, ben 30. April 1893, Unfang 3 Uhr Rachm. Tickets 25c a Person. Gilbe-Ditglieber mit Aftefon frei.

Die Office von Goldzier & Rodgers, Advocaten, -insi ift bom 1. Mai 1898 an im

KEDZIE BLDG., 120 Randolph Str. 3immer 901-907. Der 6. Ward Bau- und Leih : Derein.

Mene Berie. |thomi Die 34. Gerie der Serien bon Metten liegt jeht jur Beichnung auf. Jahlungen beginnen am 4. Mat 1888. Berfammlungen werben abgehalten jeden Donnerstiag Abend in 772 6. halten att. Gelb an Dilglieber berlieben ju 6 bis 8 Pracent Zufen ohne Prilmien.

WER nest biffige Baffagelinefine tom ten will, möge fich jest nielben, baum Breife werben nauffens ihrennen. — Nichteres bei: Unton Boenert, general-Agent Bollmadten mit confularifden Begtaubt gungen, Erbidatibifollettionen, Bolland gahlungen m. f. w. eine Spezialität. Illuftrirte Weltausfiellungstalenber für het grafts.

92 La Salle Str. NAECELIS HOTEL Hoboken, N. J.

Tentsach detel erster Alasse.
Benn gewünschr wird, das Hassescher Benn gewünschr wird, das Hasseschoft wieden folken, so genigt eine bez. gest. Rotz der Boltung oder Deseiche vollkammen. Achtungsboll.
Babant

R. NAECELL

VICTORIA TUNNEL, S. STATE STR. Rendezvous aller Rationen.
Eftet Antrelen der berühmten Athleten
PETER SAMPSON-ALLEN SAMPSON.
EF Bedienung von indner dand. Landen
Hermann Quandt, Gigenthimer.

Chas. Ritter. Saloon und Reftaurant. Beinfe beutide Rude, vorzügliche Getrante. 10 S. Chark Btr., Chicago. 3d. 21

Brauereien.

Telephon: Main 4383. PABST BREWING COMPANY'S

Flaichenbier für gamilten Gebraud.

haupt Difice: Ede Indiana und Desplaines Cia. MCAVOY BREWING COMPANY.

Toloph. 8257. 2349 South Park Ave. Reine Malg-Biere. Austin J. Doyle, Sniftbest. Adam Ortseifen, Sus-Schiftent. H. J. Bellamy, Sciente und Son

BREWING & MALTING CO. Office 171 M. Besplaines Cir., Carjubi Brunerei: No. 171—181 L. Desplaines Cir. Malghand: No. 186—186 V. Jefferine Con

Bergnügungs-Begweifer.

Alhambra-Bower of Eglb.
Chicago Opera house—The Fencing Mafter Clart Str. The ater—8. Bells.
Columbia—Americans Abroad.
Criterian—Therefe Leithner (bentiche Woche.)
Grand Opera house Populas Therefe. Danmartet-Robert Downing. Daberlys United Minftrels ReBider's Theater-The Blad Croot, Binbjox-Dr. Carper.

Dem Criminalgericht überwiefen.

Ebwarb Shannon, welcher am Sonntag Abend versucht hatte, bas Mohnhaus feines eigenen Cohnes, Ro. 55 Washtenam Abe., in Brand gu fteden, murbe geftern bon Richter Woodman unter \$1000 Bürgschaft gum Prozeß festgehalten. Shannon ift ein ältlicher Mann, aus beffen Auftreten und Bewegungen man faft fcbließen möchte, bag er geiftig nicht gang gurechnungsfähig ift. Feuer marschall Pagen fagte aus, bag bie Feuerwehr am Sonntag Abend nach bein genannten Saufe gerufen murbe. Bei ihrer Antunft war ber Brand jeboch bereits gelöscht. Der Marschall ftellte eine genaue Untersuchung an und machte bie Entbedung, bag offen= bar boswillige Brandstiftung vorliege. Er erfuhr bon Rachbarn, bag ber alte Shannon mit einem Bunbel unter bem Arme um bas haus herumge= schlichen fei, es schlieflich vor bie hin= tere Thur gelegt und angegundet habe. Das Padet enthielt mit Betroleum getrantte Lumpen. Der Brandftifter murbe baraufhin berhaftet und nach ber Desplaines Str.=Station gebracht. Mls Motiv ber That wird Rache an= genommen. Der alte Mann hatte fich bor etwa zwei Jahren mit feinen Rin= bern entameit, weil er fich angeblich bem Trunte ergeben hatte.

Bafferichaden.

Durch bas Blagen eines großen Buflugrohres eines on ber Gde bon Franklin- und Couth Water Str. fte: benben Sybranten wurde in ber ber= gangenen Nacht ein bedeutenber Schaben angerichtet. In unglaublich furger Beit waren bie Rellerräume ber Firma Milliam Johnston & Co. über= fcwemmt, und bie bort lagernden But= ter= und Rafevorrathe burch bas ein= bringenbe Waffer ichwer geschäbigt. Wenige Stunden fpater gelang es, bas Led ju berftopfen und eine große Ge=

fahr abzuwenden. Much in manchen anberen Stabt= theilen, namentlich in bielen Saufern awischen ber 32. und 37. Str., waren in Folge bes ftromenden Regens Die Reller überfluthet. Die Schleufen ma= ren nicht im Stanbe, Die foloffalen Baffermengen abzuführen, woburch eine allgemeine Stauung herbeigeführt

Gine werthvolle Reliquie.

In ber Office bes herrn Ebwarb Everett Warner, No. 1114 Afhland Blod, hatte fich geftern nachmittag eine fleine Berfammlung bon mehreren hervorragenben Bürgern eingefunden. Es wurde bas berühmte Schwert George Wafhingtons gum erften Male ausgeftellt. Diefe werthvolle Reliquie wird gegenwärtig von Frl. B. T. Lewis bon Baltimore geeignet, in beren Befit fie burch Erbichaft gelangt ist. Es ist diefelbe Waffe, welche George Wafhington während Inauguration jum Präfidenten ber Ber. Staaten und bei vielen anderen festlichen Gelegenheiten trug. Im Bundes-Congreß ift bor Rurgem bon mehreren Congregmitgliebern ein Ge= fuch eingereicht worben, worin bie Regierung ersucht wird, Schritte behufs Untaufs biefes hiftorischen Baffen= ftudes zu unternehmen. Gine Summe bon \$20,000 wird zu biefem 3mede bom Congresse geforbert.

Plogliche Todesfälle.

Der 45jährige Fuhrmann William Sandrohn fiel gestern Nachmittag, mahrend er in feinem Stalle, Ro. 619 28. Grie Str., feine Pferbe fütterte, ploglich ju Boben und gab balb bar= auf feinen Beift auf. Die Leiche murbe nach Siegmunds Morgue beforbert und ber Coroner benachrichtigt. Gin Bergichlag wird als Urfache bes fo plöglichen Tobes angenommen.

Das farbige Sausmädchen Sattie Caftlen, welches bei L. Marfhand, No. 6540 Dregel Boulevard, in Dienften ftanb, wurde am Mittwoch Morgen tobt in ihrem Bette aufgefunden. Gie hatte am Abend vorher über Unwohl= fein getlagt, ohne aber einen Argt gu Rathe zu ziehen. Die Leiche murbe nach Ralftons Morgue, No. 5437 Lafe Abe., beforbert. Die Tobesurfache tonnte bisher nicht festgestellt werben.

Biedereingefangen.

Bor mehreren Monaten entfloh ber gefährliche Berbrecher John Sowe aus ber Reformschule in Pontiac, wo er wegen Ginbruchs vier Jahre verbugen follte. Er fam wieber nach Chicago und es gelang ihm, in bem Reftau= rant Ro. 203 Clarf Str. als Rellner Unftellung gu finden. Die Freube über rie wiebergewonnene Freiheit follte jes boch nur eine furge Beit mahren. Geftern erfcbienen ploglich bie Geheimpo= ligiften Green und Dublen bon ber Centralftation, welche feit Wochen auf ben Burichen gefahnbet hatten, in ber Birthichaft und verhafteten ihn. Der Flüchtling wurde noch geftern Abend in Begleitung eines Poliziften nach Pontiac gurudgebracht.

*Der Bachter J. Bults bon Madans Spectatorium fanb geftern Nachmittag am Juge ber 56. Str. bieleiche eies unbefannten, etwa 50 Jahre alten Mannes, welche bie Wellen an's Land gefpult hatten. Es wurde nichts an berfelben borgefunden, bas zu einer 3bentificirung batte führen fonnen. Die Bolizei ließ ben Leichnam nach Ralftons Morgue bringen

- Ethel: "Wann tommt Dein Brogeß wegen gebrochenen Beirathsverfpre= chens vor, Clara?" - Clara (in wei= nerlichem Tone und mehrere tiefe Geufzer ausstoßend): "Mo . . . mo . . . mor= gen!" - Ethel (voll iconem Mitge= fühl): "Es thut mir leid, daß Du Dir Die Cache fo fehr gu Bergen nimmft!" - Clara: "Lag Dich's nicht anfechten, Ethel! 3ch ftudire nur meine Rolle bor ber Jury ein wenig ein."

Anzeigen-Annahmestellen.

Rordfeite: Mar Edmeling, Apothefer, 388 Wells Str. Gagle Bharmach, 115 Cipbourn & ve., Ede Sas rabce Str. E Beber, Apothefer, 445 M. ClarfStr., EdeDivifion. R. S. Haufe, Apothefer, 80 O. Chicago Ave. Hero. Schmeling, Apothefer, 506 Meüs Str., Ede

Schimpfth, Newsftore. 276 D. NorthAve. Berm. Schimpfth, Newsftore. 276 D. NorthAve. M. Harter, Apothefer. Center Ave. und Orchard. E. F. Class, Apothefer. 887 Sailted Str., nahe Gentre. und Carrobe u. Dwiston str. Frig Brundoff, Apothefer, Ecke North und Sudson F. S. Mhlborn, Apothefer, Ede Wells u. Divis fenry Reinhardt, Apothefer, 91 Bisconfin Str. 6. 3. Bajeler, Apothefer, 557 Gebgwid Str. und 445 North Abe. 6. B. Clos, Apothefer, Clarf u. Centre Str. Chas. F. Pfaunftier, Apothefer, Bellevue Plate

und Anih Str.
und Anih Str.
Lettin Goeg, Lipothefer, Clark Str. u. Rorth Ave.
Str. G. F. Richter. Apothefer, 146 Finlerton Abe.
Dr. Kelluer, Apothefer, Arradee n. Blackhant Str.
N. Fruhpel, Apothefer, Ed. State und Ohio Str.
E. Apothefer, Ed. Wells und Ohio Str.
E. Kurz, Anothefer, 235 Ruh) Str.
E. G. Kurz, Anothefer, 235 Ruh) Str.
E. G. Krzeminsti, Apothefer, Dalfted Str. und North Mbe. Lincoln Pharmach, Apothete, Lincoln und Ful-

B. B. Boaid, Apothefer, Cde Clybourn und Ful-

Buft. Wendt, 69 Eugenie Str. Bestfeite:

F. S. Lichtenberger, Apothefer, 833 Milwauter Ave., Erte Division Str. L. Wolfersdorf, Apothefer, 171 Blue Jsland Ave B. Baora, e30 Genter Ave. Eche 19. Str. heurh Schröder. Apothefer, 453 Milwautee Abe., Seurh Schröder, Apotheter, 453 Dembautee unt., Ede Chicago Abe. Otto G. Saller, Apotheter, Cde Milwautee und Otto 3. Sartwig, Apotheter, 1570 Milmautee Abe.,

Ede Weitern Abe. Bm. Schuife, Apotheter, 913 M. North Ave. Rudolph Stangobe, Apotheter, 841 M. Division Str., Ede Maihtenam Ave. J. B. Kerr, Apotheter, Ede Lale Str. und Brhan Langes Apothete, 675 D. Late Str., Ede Boob Grafe. G. D. Rlintowitrom, Apotheter, 477 B. Divifion 21. Rafgiger, Apotheter, Ede BB. Divifion und Bood etr. Apothefer, 800 und 802 G. Salfteb

Etr. Gele Canalport Ave. 3. 3. Schimet, Apotheter, 547 Blue Island Abe., Mar Beideureid, Apotheter, 890 23. 21. Str., Ede Sonne Abe. Gmil Fifdel, Apotheter, 631 Centre Abe., Ede 19. B. Bentich, Apathefer, Ede 12 Str. und Ogden 3. B. Bahlteid, Apothefer, Milmaufee u. Center

Aves. Cagle Pharmach, Milwaufee Ave. 11. Roble Str. F. Kerger, Avothefer, 1486 Milwaufee Ave. C. I. Rasbaum, Avothefer, 361 Blue Island Ab. Lid Golfgau, Avothefer, 21. und Haulina Str. F. Brede, Apothefer, 363 B. Chicago Ave., Edi Gloner, Apothefer. 1061-1063 Milmaufer Mb. 6. F. Cioner, Apotneter. 1961-1963 Mitmanier Ab. I. Josephans, Apothefer, tijlaind u. Arrif Ave. K. Exuehl, 264 S. halited Str., Ede Harrifon. L. Müththan. Apothefer, Porth u. Meftern Abes. C. Beiect, Apothefer, Chicago Ave. u. KantinaSt. Indiana Bood & Coal Co., 917 Blue Island Ave.

Noe. Bint, Apotheter, Armitage und Kedzie Abe. Solitinger & Co., Apotheter, 204 B. Madijon Etr., Cie Green.

B. Get, Apotheter, Ede Abams und Sangamon Str.

R. B. Bachelle, Apotheter, Tahlor Str. u. Marthitalis. field Abe. Srembe & Co., Apotheter, Galfteb und Ran both Str. Südseite:

Otto Colhan, Apotheter, Ede 22. Str. und Archer Ave. C. Nampman, Apothefer, Ede 25. u. Paulina Str. J. B. Trimen, Apothefer, 522 Mabajh Ave., Ede Harmon Court.
B. K. Forinthe, Apotheter, 3100 State Str.
J. M. Forbrich, Apotheter, 629 31. Str.
J. S. Sibben, Abotheter, 420 26. Str.
Rubolph B. Braun, Apotheter, 3100 Wentworth
Ave., Ede 31. Str.
D. B. Gifford, Apotheter, 258 31. Str., Ede

W. Bienede, Apotheter, Ede Wentworth Abe. und Julius Cunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe., F. Masquelet, Apothefer, Norboft-Ede 35. und

Dalfteb Str. Louis Jungt, Apothefer, 5100 Affland Ave. 21. 3. Rettering, Apotheter, 26. und halfteb St. 6. G. Rrengler, Apothefer, 2814 Cottage Grow. Ave. M. B. Ritter, Apotheter, 44. und Salfted Str. Bing & Co., Apothefer, 43. und Mentworth Av Bing & Co., Apotheter, 43. und Wentworth Ave. Boulevard Bharmach, 5400 S. halfteb Str. Geo. Leng & Co., Apotheter, 2991 Ballove Str. Paellace St. Bharmach, 32. und Ballace Str. Chas. Cuuradi, Apotheter, 3815 Archer Abe. G. Grund. Apotheter. Efe 35. Str. u. Archer & Geo. Barwig, Apothefer, 37. und halfted Str.

Late Biew: ALE Willem, Apotheter, Halteb und Welling-ton Str. Geo. Suber, Apotheter, 723 Speffield Ave. D. M. Dodt, 861 Eincoln Ave. Spas. Sirigh, Apotheter, 303 Velmont Ave. Berlau & Brown, Apotheter, 1132 Vincoln Ave. Talentin, 1239 N. Afpland Ave. R. L. Brown, Apotheter, 1985 N. Afpland Ave. Was County, Apotheter, Vincoln und Ceminary Ave.

Aleine Anzeigen.

1 Cent das Wort für alle Anzeigen Berlangt: Männer und Anaben.

Berlangt: Rieibige Leute für Lerficherungs-Geicaft, bei Gebalt und Commission. Radgufragen bei E. Broten, 288 North Abe., Jimmer 7, Freitag bon 8-9 libe.

Verlangt: Gin junger Mann bon 16-17 Jahren. 88 Fullerton Abe. boft Berlangt: Ein Maschinift, welcher Rebarafaren an Sybreulie Jad's besorgen fann, Stetige Beschäftigung. Rullman Palace Car Co., Pullman, Ju. birja Berlangt: 5 beutiche unverheirathete Männer für Gartenarbeit, mit Board. Rarl Schäfer, R. Prairie Abe. und Augusta Str., Austin, Ju. dofi

Berlangt: Gin Innae bon 10-14 Jabren. Lohn \$8 ben Monat. Abreffe: C. Müller, Ede Graceland und Western Abe.

Berlangt: Gin junger Mann, ber etwas Erfahrung mit Bertzug befigt: einer, ber icon en Möbeln ge-arbeitet hat, vorgezogen. 236 Bells Str., Store. Berlangt: Gin williger Junge, um bas Bolflerer: Beidigt gu erlernen. 236 Wells Str. Berlangt: Gin guter Brobbader, ber Erfahrung gat an Wienerbrob aufzumachen. Offerten B 34,

Berlangt: Gin Rüchen-Fenermann und Topfwascher \$35 per Monat. Nachzufragen Ban State Hotel, Sto nen Island Abe., zwischen 63. und 64. Str. bf

Berlangt: Gin alter Mann, ber mehr auf gules Leim als hoben Lobn frett, im Garten zu beisen und Kierd zu befargen. Aachzufragen 471 S. Hallteb Str. bei Mu. G. Baumgert.

Berlangt: Gin Barbiet, einer ber noch nicht lange im Lande ift, wird borgezogen. Gute Beimath. 3013 Urcher Ave. bir

Berlangt: Ein Kaufmann, um ein Potent in ben Barft ju bringen. Wenig Cabital nothwendig. — Sprecht bor 588 Wells Str., 1. Flur.

reit, für den Berfauf des Patent Gemical Int Erfaiping Beneit, die neuefie nud nüsslichte Erfündung radirt Dinte vollkommen innerdald zwei Schunden; ardeitet wie mit Jaubereit. 200 dies 300 Procent Wosit. Agenten verdienen S50 die Woche. Wir wünschen ebenjalls einem General-Agenten für einen bestimmten Bezirf, um Unter-Agguten anzustellen. Sine feltene Gelegendeit, Geld zu mochen. Schreibt um Bedingung nud Arobefeindung. Montroe Ergier Wifg. Co., X. 17. La Trosse. Abbitten ledig aber prediestungen.

Le Crope, 2015.

Berlangt: Farm-Arbeiter, ledig ober berheirathet, Eisenbahnarbeiter für Allinois und Joha. Freie Fahrt. Leute für Fahrif: und andere Arbeit. Ju erfragen: Roh' Lebor Agench, 2 S. Market Str., oben. 11a,1m Reclangt: Junge Leute, um auf unfern Litien das Telegraddiren zu erlernen zur Grlangung dau-ernder bezahlter Stellungen nach erfolgter Ausbil-ernder bezahlter Stellungen nach erfolgter Ausbil-dung. Superintendents-Office, 175 5. Abe., 8. Stof. 22a,1w

Berlangt: Manner und Anaben. Berlangt: Jemend ber arbeiten will. Gidmeiers Berlangt: Gin junger beutider Schneiber, ju bel fen an feinen hofen, 48 G. Clart Str., Dabid Bros. Berlangt: Ein guter Junge, Abendzeitung ju tra-gen. 861 Lincoln Abe.

Berlangt: Gin Mann, um einen Furniturewage u treiben; beffandige Arbeit; muß englisch fprechen Rachzufragen 204 R. Clart Str. Berlangt: Rufer. 755 R. Bood Etr Berlangt: Junger Mann für Clubbausarbeiten nuß waiten konnen. Leffing Club, 447 Tablor St

Berlangt: Gin guter Beber auf Rag-Carpet; fort. 4434 Bentworth Abe. Berlangt: Gin Junge in Baderei. 267 G. 39. Str. Berlangt: Gin guter beutscher Junge, bas Barbier Berlangt: Gin Geschirrmafcher. 100 S. Desplaines Berlangt: Echloffer und Schmiebe, 3355 G. Gal-

Berlangt: Gin guter ftetiger Treiber für Einipan-er-Roblenwagen. Referenzen berlangt. Beftanbige lebeit. 432 Elereland Ave. Berlangt: Ein Junge, im Alter bon ungefühe gabren, in ber fichrit zu arbeiten. Novelth Tri ing Borfs, 181 S. Canel Str.

Berlangt: Gin unberheiratheter junger 9 put mit Pferden umzugehen berfieht; muß Rechner sein. Abresse: B. 29, Abendpost. Berlangt: Bigler an Roden. Radgufragen 384 B. Lafe Str., im Store. Berlangt: Junger Mann, ber icon hinter ber Bar gearbeitet hat. 184 R. Clart Str. bfr Berlangt: Guter Bader au Ruchen und Brob. 529). Etr., nabe Wentworth Ave. boft Rerlangt: 3wei junge Deutiche. \$10 bie Boche. Rachgufragen nach 6 Uhr Abends bis Samftag. 416 f. North Abe.

Berlangt: Gin Junge. 46 Cag Str. Berlangt: Guter Barbier: ein frijch eingewanderter vird borgezogen. 2040 Archer Abe. Berlangt: Grocery: und Delivery: Clert. 986 R. Salited Etr. Berlangt: Bainter (Unftreicher). 650 21. Str. Berlangt: Gin erfte Rlaffe Lunchmann. Fahrigs Bavillon, Ede 55. Str. und Late Abe.

Berlangt: Gin Bader als 2te Sand an Brod. 725 Beft Chicago Abe. Berlangt: Gin beutscher junger Mann am Milch-vagen. 70 Brigbam Str. bfr Berlangt: Gin guter Junge am Milchwagen mit 3uselfen. 377 B. Bolf Etr. Berlangt: Gin tuchtiger Porter für Saloon-Arbeit, Fahrigs Bavillon, Ede 55. Str. unnb Lafe Abe. Berlangt: Gin guter Schneiber im Store gu arbei-ten. 304 Blue Island Abe.

Berlangt: Gin beutscher Junge, 15-17 Jabre alt; einer, der icon im Store gearbeitet hat. Little Zake, 12. Str. und Coben Ave. Berlangt: Gin guter Gifenarbeiter: ftel guter Loon. 844 Milmaufee Abe., Bebel ftetige Arbeit, Berlangt: Bainter; nur gute Leute. 2421 Went:

Berlangt: Einige Car Tin-Roofers. Pullman Pa-lace Car Co., Pullman, II. 26ap31 Berlangt: 15-16jabriger Junge, ein Bferd gu bergen und fich nüglich ju machen. 395 Carrabee Str. Berlangt: Rraftiger junger berheiratheter Teamfter, uter Lohn, beständige Arbeit. 53 Rees Str. bio

Berlangt; Gin Reffner. 488 490 Lincoln Abe. buid Berlangt: Guter Cornetblafer. 391 State Str. bmb Berlangt: Gin guter, unberheiratheter Flidichneiber ubet Beichäftigung. 1923 Abe. B, Bart Cibe. 25alm Berlangt: Perjonenwagenbauer sowie Holzarbeiter, zum Anbringen von innerem Finish. Bullman Ba-lace Car Co., Pullman, II. 20ap71 Berlangt: Trimmer mit Erfahung im Anbringen on Metall-Trimmings in Gifenbahnwagen. Pull-nan Palace Car Co., Pullman, 3fl. 26ap7t Berlangt: Erfahrene Gifen= und Scroll-Arbeiter. 47 S. Jefferson Str., 2. Flur. mibofi Berlangt: Gin erfahrener Guhrmann, um einen Robelmagen nach Depots ju fahren. 964 R. Rodwell mboft rlangt: Bladimith-helfer. Suter Lohn. 180 55. Sobe Bart.

ert, Sobe Batt. Berlangt: Gin reinlicher, junger Butcher, wis as Burftmachen und Shoptenden gründlich leht. 591 Lincoln Abe. Berlangt: Gin junger Mann in ber Gartnerei; mit Pferben umgeben. 920 Sepmour Str., no Berlangt: Medigin-Peddler für "Seebachs" beut-

Berlangt: Plumbers. Feldfamp, 313 63. Sir., Ede Illinois Central. Berlangt: Mädden und Anaben. Berlangt: Sofort, ein Mädchen ober Anabe gum Geschirtwaichen und in ber Kitche zu helfen; braucht nicht englisch zu sprechen. 38 Tearborn Str., gegengegen=

Berlangt: Schreiner; guter Lobn. 306 G. Clin:

Berlangt: Frauen und Madden.

Raben und Fabriten.
Rerlangt: Gin fleines Madonn, bas Majdinen-Raben berfieht, um Anopiloger an hofen ju maden. 103 Augufta Str.

Berlangt: Erfahrene Demben-Arbeiterinnen, belle Inftige Fabrit, ftetige Arbeit, fein Gas, auch Lehrz madden verlangt. Human Bejersborf Co., 237 und 239 Monroe Str.

Berlangt: Lohrmabden jum Rleidernaben. Lehr-geit 3 Monate, 405 Gedgwid Str. bfria Berfangt: Sand-Madden, um Rode zu baften. 395 Wabanfia Abe.

Berlangt: Dafchinenmadden an Gofen. 56 Chef: field Abe.

Berlangt: 3 Sand- und 3 Mafdinenmadden an Roden. 185-187 Larrabee Str., Johnson Bros. bifo Berlangt: 10 gute Majdinen-Madden. Beite Kreife werben bezahlt. Rr. & Sward Str., an Garsielb, nabe Haliteb, hinter St. Joiephs hofpital. 27a, 5t

Berlangt: Gin fleitiges Store-Manden mit guten Referengen; muß Raffer ferbiren fonnen. 451 R. Berlangt: Majdinen- und Sand-Radden an Roden. Radginfragen 384 2B. Late Etr., im Store. Berlangt: Gute Majdinen-Mabden an Sommer-roden. Stetige Arbeit und gute Bezahlung. Anber-fon, 893 R. Semmeur Str. bfria Berlangt: Lehrmadchen für Buggeichäft. 100 Cin-Berlangt: 5 Majdinen-Madden an Sofen. 495 28. 15. Etr. mboft

Berlangt: 3 Rajdinen-Rädden an guten Sojen. 227 Bine Str. 20alts Berlangt: Frauen und Rädden als Finisbers an Damen Ränteln auf Wochenlohn: TSiegel & Bros., 222 Martet Str., 6. Flux. Berlangt: Damen jum Sischafben und Kleiber-nachen erlernen. 734 Cidages The. jadido, In Berlangt: Gute Mackinson: und Sandmäden en Shopröden: auch Bordister. Erhal Str., birter 384 R. Division, nabe Liucoln Str., Direct Berlangt: Mabchen für funftliche Blumen ju machen und jum lernen. 40 Mogart Str. 25aplw Berlangt: Kleine Mabden gum Anopflochichneiben. 578 R. Martet Str., nabe Rorth Abe. 25alw Berlangt: Maidinen-Ganbe an Roden. Guter Lohn. 197 Remberry Abe. mbimibo Berlangt: Majdinenmadden an hofen. 344 Clb-bourn Ave. 24adlm

Berlangt: Eine Röchin und zwei Aufwürterinnen. Restaurant, 204 Rorth Ave. 22ap5t

Sausarbett.

Berlangt: Junges Mächen für leichte Sausarbeit; seine Wasche. Muß zu Sause solchen. 745 S. Salfeled Str., oben. Berlangt: Gine gute Frau jum Qaubreinigen. Bu erfragen 298 G. Chicago Abe., zwijchen Dearborn und State Str.

Berlangt: Ein englisch iprechenbes beutsches Madden für gewöhnliche bausarbeit, brei in Familie. \$12 per Monat. 5422 Daarborn Str., 2. Blat.

Berlangt: Mabchen für gewöhnliche Sausarbeit in fleiner Familie. 416 Lincoln Abe. mbo Berlangt: Ein tiichtiges Mabchen in einer fleinen Familie, für gewohnliche Sausarbeit. Rachzufragen 3311 South Park Ave. Berlangt: Gin Dabden für zweite Arbeit. 23-25 G. Jubiana Str. Dibofr Berlanat: Gin Madden für Sausarbeit, bei gwei altlichen Bersonen. 645 Orchard Str., 2. Flur. mbo

Berlangt: Tuchtiges Mabchen, welches tochen, wa-ichen und bugeln tann. 652 La Galle Mbe. mbo Berlangt: Madden. 10 und 12 R. Canal Etr., 2. Foor. 20aplm

Berlangt: Wrauen und Madden. Sausarbeit.

Berlangt: Mabden, im Lund Room aufgi Buter Lobn. 5642 Late Abe. (Rebmt Jadjo Berlangt: Mabthen für allgemeine Sansarbeit. -Berlangt: Gin gutes Dabchen für gewöhnlicheigauss arbeit. 1194 Milmaufee Abe. Berlangt: Rachfochin; auch Rellnerin. 1219 Mil: waufee Ave., Reftaurant.

Berlangt: Madden jun Geichirrmajden. Bofton-Store Reftaurant, 79 G. Mabijon Etr. Berlangt: Ein Madden für gewöhnliche haus: rbeit. 328 Gim Str. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit. 561 La Galle Abe. Berlangt: Gin Madden gum Geschirrwaschen. \$3 e Rioche; feine Conntagsarbeit. 183 E. Mabifon

Berlangt: Gin Madden in fleiner Jamilie. Guter Lohn. 37 Lincoln Blace, 2. Flat. Berlangt: Rinbermanden. Cofort borgufprechen. Berlangt: Madden für gewöhnliche 4323 Forestville Abe., nabe 43. Abe., Topfl

Berlangt: Gin womöglich fürzlich eingewandertes, dentiches Madden für leichte Hausarbeit; fleine Fa-milie; guter Lohn. 22 Margaret Str., Ede henry, bf Berlangt: Madden in Familie ohne Rinder. 102 Berlangt: 3 Mädden im Restaurant zu watten und eine Kaffirerin. 443 S. Salfied Str. Dir Berlangt: Gin Madden für hausarbeit; guter

Berlangt: Madden für Qausarbeit. 264 Ciponur Berlangt: Gutes beutides Madden für allgemeine ausarbeit. 35 G. Bearfon Str., Glat 1. ofr Berlangt: Gin junges Mabden: 2 in ber Familie. 29 Cottage Grobe Abe., Flat F. Berlangt: Gutes beutsches Madden: frifc einge manbertes borgezogen; gute Stelle. Abreffe Canber 250 Beft 22. Str. Berlangt: Gin alteres Madden für allgemeinegausstbeit! Lohn \$4. 4450 Cottage Grobe Abe. Doft Berlangt: Diabden für allgemeine Sausarbeit, 541

Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit. 4401 Bentworth Abe. Berlangt: Gin Madden für Sausarbeit und toden. 4433 Driel Blob.

Berlangt: Tüchtiges Madden als zweite band in ince Bufinchlund-Ruche. John Baring, 96 Mest dandolph Str. Berlangt: Gine Lunch-Rochin; tann fofort antre-Berlangt: Mabden für allgemeine Sausarbeit in einer Familie. 1465 Milmantee Abe., 2 Treppen,

Berlangt: Gin gutes Madden für Sausarbeit. Gefucht: Gin Madden fucht Stelle für gewöhnlich hausarbeit. 699 Rells Str. bof Berlangt: Gin Madden fur allgemeine Sangarbeit. obn \$5. 137 Belle Str.

Berlangt: Dabden oder Grau im Alter bon für gewöhnliche Sausarbeit. Guter Plat für Berfon. Bu erfragen 6650 Stewart Abe.,

Berlangt: Gin gutes Mäbchen, bas gut tochen, waichen und bugeln tann. 3531 Bernon Abe. Berlangt: Eine ältliche Berfon, die mehr auf ein utes Heim als auf boben Lobn fiebt, in einer flei-en Familie. Rachzufragen 62 Humboldt Str., oben. Berlangt: Maden in fleinem Glat; feine Rinder. \$5 per Modie. 460 Cleveland Abe., 1. Flat. Berlangt: Tüchtige Order-Röchin für Rachtarbeit. Berlangt: Gin zuverläffiges Mädchen in fleiner Fa milie. 2517 Archer Ave. bf

Berlangt: Gin Dabden, bas gut tochen, waichen mb bigeln tann, für Sausarbeit. 1097 Milwaufee Abe., Parterre. Verlangt: Ein gutes beutsches Mädchen für allges neine Hausarbeit. 613 Sedgwid Str.

Berlaugt: Gin Mädden für die Rüche und mithel-ien waschen und bügeln. Bester Lohn. Nachzufragen No. 3343 Wabash Ave. Mo. 3543 Raddly Abe. Berfangt: Ein anfläubiges Mädchen ober junge frau, die dos fochen verlieht, für Restaurant. Ede Abams und Dearborn Str., Wm. Radtfe. Berlangt: Gin Dabden für Sausarbeit. 46 Cag

Berlangt: Gin gutes beutsches Madchen für allge neine Hausarbeit. Rachzufragen 844 Lincoln Abe Berfangt: 4 Bimmermadden, 5 Dinin Madden, 2 Madden jum ideuern. 16. und Str., Cith Gotel. Berlangt: Gin Madden für allgemeine Qausarbett, 605 Bells Str.

Berlangt: Eine Frau, etwas erfahren im tochen ebenjo Geschirrwascher. 28 Sherman Str. Berlangt: Gin gutes beutiches Mabden bei fleiner Jamilie, für gewöhnliche Hausarbeit. Zu erfragen im Grocerpftore bei Henry Zuber, 88 Willow Str. bi Berlangt: Ein Mabchen für Ruchenarbeit; hober Lohn und freie Modung. Fahrigs Pavillon, Ede 55. Str. und Lafe Abe.

Berlangt: Gin Mabajen fur augemein in fleiner Familie. 202 Larrabee Etr. Berlangt: Gin Mabeben für allgemeine hausarbeit n fleiner Familie. 247 Laflin Str. Berlangt: Ein beutiches Mädchen für allgemeine hausarbeit. 149 E. Rorth Ave. Berlangt: 500 Röchinnen, erfte und 2te Madden be-toumen Die beften Blane; Dieje Boche frei. Fran Beters, 225 Larrabee Str.

Berlangt: Ein Mädden bon 14—16 Jahren, für eichte Hausarbeit. 739 R. Western Ave. bmbo Berlangt: Gin Madchen für Küchenarbeit. 488-90 burde Berlangt: Erster Classe Stellen für gute Mädchen. ohn's Employment Office, 818 Graceland Abe.. nabe Berlangt: Röchinnen, Sausmadchen, Rinbermadchen u. f. w. Catisfaction:Bureau, 581 R. Glark Str. 29mgint

Berlangt: Sofort, Köchinnen, Madchen für Saus-atbeit und zweite Arbeit, Kindermadden und einge-manderte Madchen für die betten Pläte in den feliz-ten Familien bei hobem Lohn, immer zu baben an der Sidheite bei Fran Gerjon, 215 32. Str., nabe Judiana Abe.

Berlangt: 100 gute Mabden für Bribatfe Boarbingbaufer und Reftaurants. 187 S. Etr., Scholls.

Berlangt: Röchinnen, Jimmermädchen und haus-mädchen, für hotels, Reftaurants und Privatsauillen, Gerrichaften belieben borzusprechen im Bermittlungs-Rureau bei Krau A. Maper, 137 B. Nanbolbh Etc. Sonntags offen. Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit. Rleine Familie. @ Grant Blace, 1. Flat. mido Berlangt: Gin Mabden für Caloon und Board: inghaus; guter Lobn. 30 28. Indiana Str. mbo

Berlangt: Madden in fleiner Familie: traucht nicht englijch iprechen ju fonnen. 397. 57. Etr., ande Park. Berlangt: Filt auswärtige Concert-Gesellicaft wird neties anftändiges Mädden mit guter Alftinune bei feltem Gebalt gelucht. Ginte Gelegendeit jur Bühnen-ausbildung. Coftime und Reisgeald wird bon ber Gesellicaft bezahlt. Enalische Sprachsenutniste be-vorzugt. Schriftliche Bewerdungen unter: P. 7, Abendpoft.

Berlangt: Madden für hausarbeit. 288 Bells St. Rrs. Apel.

Berlangt: Damen, um ju hause für und au arbeiten. Dauernde Arbeit und freier Unterricht für Zielenigen, welche jeht beginnen. Ju erfragen 181 R. Madijon Etr., Jimmer 330.

Berlangt: Ein beutsches Mädchen für Sausarbeit. 2512 Midigan Abe. mdofr Berlangt: Tücktiges beutsches Mädchen als Röchin, private Familie, feine Kinder. Empfehlungen ver-langt. 250 Mabaib Abe. mbo Berlangt: Mäbchen für gewöhnliche Sausarbeit: rft eingewandertes borgezogen; guter Lohn. 289 Rilmaufee Abe.

Berlangt: 1000 Rädden. Frau Köller, 507 Sedg-vid Etr., Emplohment:Office. 24ablm Berlangt: Ködinnen, Jimmermädden und Hand-mädden, für Hotels, Kekaurants und Krivatfamilien. Herrichaften beileben vorzusprechen im Bermittungs-Bureau bei Krau A. Maher, 137 B. Kandolph Str. Sonntags offen. Berlangt: Sofort, Madden um telegraphiren ju lernen, an unferen Telegraphen-Vinien, um foder gut lobnende Stellungen zu erbeiten. Euperinten-bents Office, 175 Fifth Abe., 3. Floor. 22mpin

Berlangt: Gin nettes Mabden, 13-14 Jahre alt, um auf ein Rind aufzupaffen; guter Rohn. 4933 Jutfline Etr., oben. 21ablio Berlangt: Gutes zweites Mabden, bas verfieht auf ein Baby aufzuhaffen. 3639 Michigan Abe. . - bo Berlangt: Gute Rebden für Drivatfamilien und Boardinghaufer für Stadt und Land. Derrichten betreben vorzusprechen. Duske, 448 Milmaufer Abe. Lebelto

Berlangt: Grauen und Madden.

Berlangt: Gute Rödinnen Medden für zweite Ar-beit, Sausarbeit und Rinbermabden. Serricotten belieben borzusprechen bei Frau Schleib, 150 B. 18. 13jubin Berlangt: Gin Mabden für Sausarbeit. 145 Bells biria Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit. 1095 Milmautee Abe. bfr Berlangt: Gin reinliches Mabchen, die gut mitRin-bern umgugeben verftebt, um 2 Rinber aufzupaffen, guter Plat, Ro. 801 R. Clart Stf. Berlangt: Ginige erfabrene Mabden für Dining Room: Arbeit. 70 D. Ranbolph Str. biria Berlangt: Ginige Dabden für Dining 9

Stellungen fuchen: Manner.

Gefucht: Gin gewandter Bartender fucht einen fieti oen Blat. Offerten: B. 40, Abendpoft. Gefucht: Ein fürzlich eingewanderter Deutscher, 23 Jabre alt, in der Grocern-Branche, sowie in Buch haltung und Correspondenz auf bewandert, judich irgend eine Beschäftigung. Abr. & 39, Abendbott.

Dofa Rundolph Str. Bute Stellung. Bu er-Besucht: veur eine Bert, geen 1914 Ranbolph Str. geen 1914 Ranbolph Str. geen je fürglich eingewanderter Gesucht: Gin 20jabriger, fürglich eingewanderter Gestucht in 2014 Lavisch, italiemich, aber eiterreicher, welcher beutsche fürglich ihr ann, eenig englisch ihricht und beutschen Haufe, auch aus auf aus deutsche Kaufe, auch aus Gefucht: Lebiger Mann, 28 Jahre alt, wünscht Be-chäftigung: fennt die Stadt, ipricht beutich und eng-isch, bat Erfahung im Geschäft und besitzt gute Zeug-uffe. Abresse G. 40, Abendpost.

Gejucht: Gin genibter Buichneiber mi

Barberoben zuzuichneiben im eigenen Store. vird abgeholt. 443 Wells Str. Stellungen juden: Frauen.

Befucht: Gine beutiche Frau jucht bes Tags über rgend welche Beichäftigung. 18 Willow Str., binten. Gefucht: Ersabrene beutiche Frau, welche gut techt, fucht Stellung als haushaltern in fleiner Jamilie. 733 Larrabee Str.

Gejucht: Gin bentiches Madchen, 36 Jahre alt, fucht telle als Rinber- ober Krantenpflegerin. 353 R.

Gefucht: Gine beutsche Köchin, 1. Klaffe, für Re-fouration, die auf biesigen Plagen immer mehrere Monate iesbiständig geschafft, jucht einen ähnlichen Plat. Abresse: B. 32, Abendpost.

Perfonlice.

Alexanders Geheimpolizei-Agen-tur, 181 M. Rabijon Str., Ede galfted Str., Jimmer 21. beingt irgend etvas in Griabrung auf privatem Wege, 3. B. jucht Lerschwundene, Gatten, Gattinnen oder Bertobte. Alle unglidflichen Gbz-landbialle unterjucht und Beweise gejommest. Rus-Lobne, Roten, Rentbills und ichlechte Schul Art collectirt. Reine Bablung obne Erfolg. B. Brabb, County-Confiabler, 76 5. Abe., Zimmer 8. 24ap2m Allerlei Schulden sofort collektirt: Lohn umsonft, bei entiden Advofaten, 92—94 La Salle Str., Zimmer 22ap7t

Anderschaft and Ald E. Arthur Men.
Admalchinen: Umgezogen nach 416 E. Arthur Ave.,
ein Vlocf weltlich von Well's Str. Arbeiter & Williams
Nr. 9, Majchinen die wir in Tanich genommen, werben für ≰` verfauft. Waschinen aller Art reparirt.
19ap3m Sugo Schmolls Orchefter-, Concert: und Ball:Mufit. Office: 616 Schiller-Gebaude; Bohnung: 582 Parra-John G. Schubler, Calciminer, Beigwascher und Plafterer. 208 Blue Island Abe. 17aplmt

Alle Arten Saararbeiten fertigt A. Cramer, Damen Frijenr und Perrudenmacher. 384 Rorth Abe. 19jal Plijch:Cloafs werden gereinigt, gesteamt, gefüttert und modernifirt. 212 S. halfted Str. 19fe,b:o Arbeitslohn wird prompt und gratis collectirt. Rilmaufee Abe. Offen Sonntags. 240

Unterricht.

Unterricht in der englischen Sprache wünscht wert Mitte der 30er, von einer Dame zu nehmen. Offer-ten unter Stefan Olduf, G. 16, an die Abendport. Englischen Sprachunterricht (Brivatkunden 50 Cis., Riassenunterricht 25 Cis.), erdeilt N. Moeller, 585 Larrabee Str. 15, 18, 20, 22, 27, 28ap Unterricht im Englischen, &2 per Monat, Ebaly Cuterricht im Stemagraddie, Auchäuftung u. i. iv. Unterricht in Stenographie, Puchbaftuna u. f. iv. Tag: und Abendhunden. Aiffens Bufuneb-College, der Milmaufe Abe., Cede Ebicago des. Assiunt jeht. Effen am Tag und Abends wöhrend des ganzen 22aplmt Unterricht im Buchhalten, Rechnen, u. f. w., raft rimblich, billig. Englische Sprache &2 per Moliat. Tag= und Abendklaffen. Aordweit-Seite Bufines: ollege, 844 Milwaukee Ave., nahe Division. Begunn 23mg luit

Geschäftstheilhaber. Partner verlangt: Eine Dame ober Herr wird als Compagnon für ein Etwaaren Geichäft in der Austellung gesucht: nur Solche, die berjönlich vorigrechen, werden berücklichtigt. Rr. 19 26. Str., bei Nieder.

Bariner gesucht: Lebiger Mann wünicht fid \$1(0) au einem fleinen Geschäfte zu betheiligen. R. 46, Abendpoft.

Möbel, Sausgerathe 2c. Möbel, Teppiche, Defen, Saus = Musftattungsmaaren.

Baar ober leichte Abgablungen. \$100 werth Waaren ju \$5 monatlic.

Vollftändige Hartholz-Schlafzimmer-Einrichtung, 3 Stüde.

tung, 3 Stüde.

\$188 aufwärts Rechöfen.

\$6.45 aufwärts Prichelmit Holzfis.

Etinde mit Holzfis.

\$6.45 aufwärts 19:

Etinde.

65c aufwärts 29:

Etinde.

65c aufwärts 19:

Etinde.

65c aufwärts 19:

Etinde. Martin Emerich Dutfitting Co., Leitende Dlöbelhandler,

261-263 State Straße, Offen bis 9 Uhr Abenbs. Bu rerfaufen: Billig, ein guter Rochofen mit beißem Baffer-Antbendungen. 375 Bells Str.

Pargain: Econes Pluid. Sobba \$6; feiner Chaustellinhl \$6: elegantes eifernes Rolbing. Bett: wundersicone Bruffeler Teppide. 106 B. Adams Sir. mbo

Treppen. mbo
Ereppen. mbo
E Ridarbion hat alle Sorten neuer und gebrauchter Möbel. Pillig acgen Baar. Wer einmal gefauft hat, fommt wieder und embfiehlt ihn feinen Frechnben. Beargains fiets an Aond. Noembs offen bis 9 Ubr. Deutid with acibrochen. Schneibet dies aus und iprecht 127 Wells Str., nabe Ontario, bor. 19m31i

Auskunfts- und Mohnungs- Nachweisungs-Bureau für deutsche Auskiellungs-Beiucher. — Das obige, der Auflicht des faiserlich-deutschen Gonsulats unterkellte Büreau vermittelt die Bermiethung den Mohnungen an deutsche Auskiellungs-Besuder. Wegen des Kä-beren wolle man sich mindblich oder schriftlich an die unterzeichnete Cffise wenden. Aus Mohnungen besserer Glosse in durchaus respectablen Private oder Boardingkäusen werden bestäcksicht Jummer 9, "Staatszeitungs-: Gedaude, G-d-Hilb Ause. G. Schaftsgeitungs-: Gedaude, Geschäftsseiter. Wallen Bu miethen gefucht: Auf ber Nordfeite, von einem jungen Manne, ein reinliches Jimmer mit Cloiet, bei rubigen Leuten. Abreffe, mit Preisangabe, unter A. B. 64, Abendpoft. Bu miethen gesucht: Gine rubige Familie fucht 4-3 Jimmer auf der Rordfeite zu miethen. Abresse, nit Preisangabe, unter: G. 3, Abendpoft. Die

Au mietben gesucht: 3wei junge Manner und ein Lidriger Aunge suchen ein ober iwei Jimmer, mit ober obne Board, jedoch mit Board für den Reitlen, det einfachen alten Leuten obne Rinder. Abreffe: P. 46, Abendhoft. In miethen gesucht: Ein Haus, ganz ober getheilt, zur Burfmacherei geeignet, auf der Rordseite. fosott. Zu erfragen dei Herrn Beters, 388 Larrabee Str.

Bu mietben gesucht. Ein einfach möblirtes Zimmer mit Board und Alabier-Benugung, an ober nabe Bowell Ab., zwijchen Milwaufee und Fullerton Abe. Offerten unter: A. B. 258, Abendhoft. Berlangt: Bohnung und Board in beuticher Fa-milie; Rorbfeite. Abreffe: B., Zimmer 1305 Mo-nabuod Bibg.

Bu mierben gesucht: Eine bescheibene unmöblirte Bohnung von einem jungen Gbepaar, Rords ober Rordwesteite, nabe ber Car vorgezogen. Offerten umgebend erbeten unter B 14, Abendpoft. Berlangt: Ein Junge von 17—18 Jahren. 48 S. Deflangt: Sungen, um das Relegrophiren auf unstendents Office, 175 & use.

Serlangt: Gin Junge von 17—18 Jahren. 48 S. Müdden für Housarbeit; belle Framt-Berlangt: Grandinabildes Mädden, welches deutsche Merlangt: Grandinabildes Mädden, welches deutsche Merlangt: SO Wädden befommen freie Plage. 170 Berlangt: SO Wädden befommen freie Wäden berlangt: SO Wädden befommen freie Plage. 170 Berla

Gefdaftegelegenheiten.

Bu verlaufen: Gine Baderei mit Bferd und Bagen litte Store-Belduft. B. 39, Went poft. 27apln Bu verfaufen: Ed-Saloon an Milmaufee Ape. Abreffe: B. 45, Abendhoft. Ju verlaufen: Für nur \$125, wegen vorgerücker Alters, meine Grocerb und Candu-Geichoft. Tassiebe ift nabe einer Schule und äußerit güntig gelegen, da dort wohnende Leute auf dufielbe angewieten find. Miethe mit 3 Jimmern \$10. 22 Lismart Ct., nabe Quron und Centre Abe. Ju vertaufen: Canbp: und Tabaf: Store mit Soba: Fonutain. Guter Blat für Sobavaffer und Zeerram. 471 S. Wood Str. 27alw Bu bertaufen: Butcher: Ebop, billig. 659 B. Rorth Ju verfaufen: Ein Frucht-Stand, einer ber beiten ber Stadt. Rachzufragen 196 E. Ban Buren Str., im Restaurant

Bu verfaufen: Begen Alleinstebens, wird möglicht raich für \$500 verfauft: Alle etablirtes Mestaurant, argeniber Bahnhof. Billige Mitche. 32 B. Adams Str.

Bu berfaufen: Buter Caloon mit Betten bers; Ilmftanbehalber. 471 28. Chicago In vertaufen: Billig, ein febr einträgliches Maffels Geichaft; fann in einer Stunde gelernt werben. Rachzufragen 207 Burling Str. bfria Bu verfaufen: Ein bollftändig möblictes Geftim Klat: ein Jahr Miethscontract, und mit \$33 ma lichem freien Einfommen über Mietebe. Nachzufr Muenzer, 673 Abells Str., 2. feinr.

Muenger, 6,3 Meus etr., 2 gent.
3u verfanfen: Uniftandebalber febr billig, ein in befter Geichaftslage befindlicher, gut eingerichteter Grocerde und Kandy Store, neben wei Schulen. Miethe, mit Wohnung, \$15. 322 Mabansa Are.
Diria Bu berfaufen: Gin Saloon, in bester Lage ber Best feite. Gute Ciuriching, lange Leafe. Wegen Fa-milienverkäntnisse, bilda wenn gleich genemmen. 3.a erfragen bei 191 und 193 Fisth Ave., 3. Floor, Zim-derfragen bei 191 und 193 Fisth Ave., 3. Floor, Jim-

Bi vertaufen: Begen Abreife. Saloon, in der Rabe der Beltausstellung. Ginter Plat fifte ben richtigen richtigen Mann. 5429 Abstaud Ave. Der Bu bertaufen: Gute engliiche Morgenzeitung mit Bferd und Magen. 216 Bafburne Ave. 36 3able Baargelb für Grocerb Stores, ErnBoob3, lothing, u. f. w. Abreffe: R. 32, Abendpoft. Iffa 3u berfaufen: \$475 baar nehmen rollnanbige Grocern; muß wegen Rrantheit verlauft n bem Deften. 509 R. Baulina Etr.

gu bermiethen: Store und Basement, für Saloon, Bu bermiethen: Store und Basement, für Saloon, bekaurant ober irgend ein Geschäft. 583 R. walfteb 311 verfaufen: Tabal', Cifarren: und Giererams Ebret, wegen Abreife nach Deutschland. 184 B. 18 Etc. 27alus 3u berfaufen: Sa'r billia, feiner Sason an Sibfeite; 6 ichone Zimmer, billige Miethe, guter Plas,
mobit
30 State Str.
3u berfaufen: Sehr billig, Restaurant nub Boarbinghaus, wegen Aufgabe des Geschäfts. 284 Miltogutee Av.

Bu berfaufen: Gin gutgebenber Meat-Market, billig begen Geichaftsberanberung. Bu erfragen 3508 3 Bu perfaufen: Billig, ein gut gebendes nd Gigarren Beichaft. 2861 Wells Etr. Bu bertaufen: Grocerb: und Caudy Store, baffend für Eigeream: ober Lundy-Room; ein Store im Blod. 603 B. 15. Str. Bu berfaufen: Gine gute 7-Rannen-Mildroute mit ober ohne Store. 357 28 . Bolf Str. 26aplm Bu berfaufen: Ein aut gehender Caih Grocerb-etore, Magen und Aferd, billig abzugeben weben underen Geschäften, sofort. 2725 Cottage Grobe Me.

gi bertuligen. Gine in gage Borldeffair ? actichtet Reftauration; beste Lage: Borldeffair ? Metbe \$35, mit Wobnum, Feuerverficherung für ein Jahr bezohlt, Gigentblimer bat zwei Gej Aachzinfragen Mrs. Erna Rhobe, 384 E. Rorth

Bu bertaufen: Gin fich gut bezahlender und gut-elegenter Cigar-Stant, fehr billig, wenn fofort ge-jommen. 2131 G. State Str. mibofria Wir faufen, berfaufen und bertaufden Grundeigenstum, doefet Soilonis, Geocries, Refaufauts u. i.v. leiten Geld (Building Loans) 31 5 Procent, Lebens und Feuerversicherung. The German Auseriaan Interiaan Int Bu bertaufen: Millinern: und Fancy Goods Store; for gute Lage; billig. We Milmaufee Abe. Dmibo Bu verfaujen: Baderei, wegen Abreife gang billig. Butes Pferd und Magen. 1077 R. Robeh Etr., 9.12:

Nielv. buntbo Ju berkaufen: 12 helle, möblirte Jimmer, mit 17 Betten; ftets beiett, — alter Plat, billige Miethe. III Blat, billige Miethe. II berkaufen: Grocerb-, Gaudb- und Laundry-Cf-fice-Geichäft; gute Lage. 1866 R. Salfted Str. — bo Bu vertaufen: Gin guter Grocerb- und Delicateffen-Store, wogen Abreije. Dies ift eine gute Brobftelle. Jange Jahre am Plate. Offerten unter: L. M. 140.

nange gabre am Plage. Leftern unter: 2. 26.140. Mendbooft.
3u verfaufen: Ein in bester Lage, gutgebender Saloon, Kent \$1500, weaen Kemilten-Berbältnissen.
157 Wassington Etc., Basement.
3u verfaufen: Ein guter Reat Market, an Resteite. Zeutiche Racharichaft; alter Plag. Difecten unter: P. 45, Abendbost.
3u verfaufen: Ein gut gebendes Schneider: Geschäft, ehrer fann behalten werden; billige Kente.
517 Parradee Str. Au verlaufen: Gine Mohnung mit 6 Zimmern, 114 Racine Abe. Nachgufragen 58 Lewis Str. 24alm Bu bertaufen; Gin guter Saloon, wegen Geichatts-aufgabe, mit ober obne Borrath, ber fritbere Befiter war 11 Jahre am Blat. 316 B. 18. Str. 21aplw

Bu berfaufen: Gin gutes Bardmare-Geichaft, billig. Offerten: B. 13, Abendpoft. 22aplw

Bu vermiethen und Board. Bu bermiethen: Schones Frontzimmer und ante entide Roft. 1142 Milwaufee Abe. bfrfa Bu bermiethen: Gin Store, guter Plat für Apo-thefe ober Deat Martet. 1110 69. Str. bfria Bobngimmern, \$27. Bu erfragen 167 Larrabee Etr.,

oben. bfria

3u bermiethen: Eine Wohnung bon 4 Jimmeen.

\$12 monatlich. 905 Walnut St., nahe Garfield Aarf.

boft

3u bermiethen: Store mit Wohnung, & de ber Courtland und Kochvell Str. Rachjufragen 946 Korth

Rajbtenam Abe.

3u bermiethen; Ein gut gelegenes Milch-Tepot,
morin seit 9 Ichren ein Milchgeschöft mit Erfolg betrieben wird. Geineath für einen Maarden. 485 M.

Gine gute heimath für einen Boarber, 485 M.
12. Etr., unten, hiuten.
311 bermiethen: Beim Tag, Moche aber Monat, affecte Bierbe. Bagen, Truds. Buggies und Geichitre, ju ginktigen Kreifen. 707 N. Lincoln Etr., nahe Milwaufer abe., Mag Tauber. Roft und Logis findet ein anftanbiges Madden, 416 26. Str. bfr 410 20. Str. bir Gin Boarder verlangt, bei Frau Beier, 37 Clipbourn kive. der Beime möblirte Zimmer bei einer anfändigen Wittwe. 332 E. Division Str.
311 vermiethen: Gin icon möblirtes Front: Parfor und drei zusammenhängende Zimmer für Haushalten. 673 Mells Str., Flat 3. 8u vermiethen: Ein freundlich möblirtes Arontsinner, bei iungem Ebepaar ohne Liuber: an eine Dame. 519 Aorth Park Ave., oben: nabe Schiller mid Rells Etr.

Bu vermiethen: Möblirte Zimmer; billiae Preise: für die Woche und für die Nacht. 135 Milwarkstoffer Ave.

Bu bermiethen: Zwei ichon möblirte Frontziammer an zwei anfiandige herren. 22 G. Rorth Abe. -- bo Au vermiethen: Gin grober Store, paffent für Salcon, in einem großen Ort. Offerten unter B. 33, Abendraft. Bu bermiethen: Grober Store. Bu erfragen: 145 Beft 18. Str. 25alm Geincht: Gin fleines Kind in Pflege zu nehmen; gute Bebandtung zugesichert. Damenberg, 10:66 Die berip Str. 311 bermiethen: Möblirte Jimmer. 102 B. Kan-bolph Str. 22apliv Bu bermiethen: 2 schöne Schlafzimmer, mit ober ohne Board, an anftändige junge Leute. 606 Louman Albe., nube 12. Str. 22aplw

Beirathsgesuche.

Deiratblgefuch: Anftanbiger junger Rann, 28 Jahre, Benticher, füchtiger handwerfer, mit gutem Lohn und Stellung, wünfcht mit einem Madchen ober Mitwo ohne Undan in den Boer Jahren in Gorresponden zu treten, bebufs Berbeirathung. Offerten erbeten unter: M. L. 199, Abendhoft.

Beirathsgeiuch. Ein junger, fleibiger, fparfamer Mann mochte mit einer ebenfolden Dame befannt werben, behufs Berbeirathung. Abreffe & 38, Abendombo

Mergilides.

Frauenfrantbeiten erfolgteich bekandelt: 38jabrige Erfahrung: Dr. Rosad, Jimmer 20, 118 Abams Str., Geb den Glarf. Sprechfunden den 1618 4. Sonntags den 1 bis 2.
Geichlechts. Saut. But., Aierem und Unterleibs-Krufzeiten sicher, ichnell und dauernd gebeilt. Dr. Splers, 112 Wells Str., nade Chio. \$50 Belobnung für jeden Gall non Hauften beit, granulirten Augentiden, Ausjafan ober Saurrebaiben, den Collibers Sermit's Salva entst beit. 36c bie Schacktel. Auph und Gous., 199 Andelph Str.

Grundeigenthum und Banfer. Ju verfanfen bei S. Maver. Ar. 220 G. Karts. Abe. 2
As billigite Wodpudus in der Siadl, made deni See;
unis dis zum 15. Mai verfauft werden.
Läddiges Voljdome, Miethe 2192 daz Aufr. 22300
Lüddiges Voljdome, Miethe 2192 daz Aufr. 22400
Lüddiges Voljdome, Miethe 2200 das Aufr. 22400
Lüddiges Voljdome, Miethe 2200 das Aufr. 22400
Lüddiges Voljdome, Miethe 2200 das Aufr. 22400
Lüddiges Poljdome, Miethe 2200 das Aufr. 22400
Lüddiges Voljdome, Miethe 2200 das Aufr. 22400
Lüddiges Gef. 250 bei 125.
Lüdiges Gef. 250 bei 125.

In berfaufen: Reu gebaute Cottages, balber Blod vom Daple: \$150 Baar, Rest monatlich. 21a1m E. Melus, 1785 Milwankee Abc.

Bu bertaufen: Gin Saus und Lot in guten Bus ftanbe, billig wegen Abreife von ber Stadt. 828 gins man Str. bofe 3u vertaufen: Lot an Sonnboldt Ape., nabe Belsmont Abe., \$425, werth \$550. 28m. Friedman, 860 Milwaufee Abe. Bu berkaufen: Gine 4 Jimmer-Cottage und Cot mit obem Bafement und Attic; in annehmbarem Breife. 657 R. Caffen Abe., Gigenthuner. 25aplio Bu bertaufen: Gine Lot an California Abe., gegen: über Fillmore Str., 1900 Angablung: billig.

3ch baue 11 Baufer an Bolfrom und George Str., abe Lincoln Abe. Werbe nach Anordnung der Caufer nahe Lincoln Abe. Werbe nach Anordnung der Mauger bauen. Kleine Baargablungen, Balance 8 gabre. Louis Henry, Gigenthümer, 401 Tacoma Puilbing. 17apfint In verfaufen: Gine moberne 6 Jimmer-Gottuge, eine Lot 25 bei 125 finh. nabe Lincoln Parf, wein lotort genommen \$4000, ein Bierte Bearanghfung, runt Etod, 374 C. Tivifion Etc.

Gelb gu berleiben. auf Dlobel, Bianos, Bierbe, Bagen, n. f. D.

auf Möbel, Pianos, Pierbe, Wagen, u. f. de.

A leine An leiben wo.

de is de An leiben u.

de 120 die 1800 miere Specialität.
Wir nedmen Ihmen die Möbel nicht weg, ibenn wie
die Anleibe machen, fordern lassen dieselben in Ihrem
Veste.

Aufte aufen, ferden dass
größte de utsche Geschäft.
Aus guten, ehrlichen Teutichen, sommt zu uns, wenn
Ihr Gield bergen wellt. Ihr werdet es in Guren
Vortheil sinden, bei mir worzusprecken, ehr andere Wartheil sinden, bei mir worzusprecken, ehr andere wärts bingeht. Die sicherste und zwerkäsigste Ves-handlung zugesichert.

A. D. Balbwinkoan Co., 153 Mashington Str., nahr ka Salle Str. Kribate Tarleben gemacht in beliediger gode, von \$10 bis \$10,000 and sausbaltsgegenstände oder Manuels (oder Artikalstung derfelben). Diamanten, Uhren und Schmidtochen, Ledensversicherungs Bolicen, Lagerhaussiedine, n.j.w. Gebensversicherungs Bolicen, Lagerhaussiedine, n.j.w. Gebensversicherungs Bolicen, Lagerhaussiedine, n.j.w. Gebensversicherungs Bolicen, Lagerhaussiedine, in ben Etabl. Eprecht gelt. der Orter idreibt and E. 30. der halbwin Loan Co., 153 Washington Str., nahr La Beft Chicago Loan Companh. - Geft

Weift Chicago Loan Com pand.
Warum nach der Sibiefte geben, weim Sie Gelb in Jimmer 5. Aopmarfet Theater-Gebäude, 161 U.S. Madion St., ebenjo dilig, und auf gleich leichte Ne-bingungen erholten können? Die West Siegon-Loan Company borgt Idnen irgend eine Zumme. die Sie bininchen. Word vor klein auf dausbaltungs Möbel, Tianos, Pferde. Kagen, Cerriages, Logerbausfohme. Waaren, oder irgend eine andere Sicherheit. Lefeph Wahren der Gebäude, Aumarfet Theater Gebäude, Jimmer 5, 161 W. Madion Str., nahe halted Str. Bierbe, Wagen etc., ohne Fortschaffung, bou einem Pervotimann; niemand erfahrt davon. 3ch verleibe mein eigenes Gelb und gebe Ihnen die niedrigfica

Mater: Küdzablung nach Ibrer Wahl. Meine skuts ben werben jo behautelt, daß sie wieder kammaden A. 5. Affiliams, ED Searborn Str., Sidwest-Ed Nandolph Str., Jimmer 28. Ehrliche Tentsche können Geld auf ihre Möbel let-ben, ohne das dieselben entfernt werden. Jahlt nach Geuren Archöltnissen zurich Ich leibe mein eigenes Beld und mache bei geringem Anzeigen die meiste Tarleiben. Das zeigt, wie nett ich meine Kanden be-bauble. S. Kichardson. 134 E. Madison Str., Jins-mer 3 und 4. Schneidet dies aus.

Geld gelieben auf Möbel, Bianos, Commercielles Papier, Mortgages, Diamanten ober vegen gutesichers beit: beliebige Summen; lange ober furge gelt. B. A. L. Abombjon, benticher Abvoart, 1003 Chamber of Commerce, La Salle und Mashington Str.

Bianos, mufifalifde Juftrumente. Bu bertaufen: Upright Piano; febr billig, wegen Bohnungsperanberung. 457 B. Chicago Abe. fpibofa Bu verfaufen: Ein hübiches Rojewood-Riano.

leichte Aplanining. 09 Colin Rauf= und Berfaufs-Angebote. 3u taufen gesucht: Ein Blod, Pliegemeffer u. f. we Abreffe: Mr. Beters, 318 Larrabee Str. .
3n verlaufen: Gine fast neue Domeftic-Rahmaschine, fechs Schubladen; bat \$60 gefostet: febr billig. A. Franten, 413 R. Clarf Str., 2. Flux, Linfs.

Bu verfaufen: Gine gute Rabmafdine für \$3. -Rug jogen berfaufen, um jeden Reeis: Marmore Zadentifd, Aurft-Topfer, Schnalz-Kreffe, und an-bere Kleinigkeiten. 45 Civbourn Abe.

Au bertaufen: Ein 3wei Stuhls Barbierftod. 226 R. Albland Ave.

Remmt sofort! Ju irgend einem Breis bin ich gestommen meinen Grocerpfore zu verfaufen; mut forte, genommen werben; großer, frijder Waarenvorcald, eine Einrichtung. Rachzufragen 491 Cleveland Ave. 2. Flat, nabe Lincoln Ave. 3n berfaufen: Rene Annmer bes "Ausstellungs-Gilbrers", prachtvoll illustrirt, mit Stabt: und Aus-fellungs-Rlan. Agenten bei guter Commission ge-nicht währen ber Commermonate. 56 5. Ave., Bimmer 623.

Billig: Labentijd \$5; Grocety-Shelving; Gis Bor; Gas Firtures. 108 28. Abams Str. mbo Bu verfaufen: Buggy-Sarnes, billig. 100 Cipbourit Bu verfaufen: Billig, ein bolles Set Salvons Firtures. Bu erfragen 660 B. Madifon Str. mbofe 311 berfaufen: Sehr billig, 6 Pfeederaft Boller und 4 Pfeederaft Engine, gnt und nen. 912 Mil-waufer Ave.

Alle Sorten Rähmajdinen. garantirt für 5 Jahre, Preis von 1910 bis 1835. 240 S. dassed Str., Ede Congres. B. Goutebenier. Bu berfaufen: Bwei 8-Gub-Schaufaften. 229 R. Bautlina Str. 21alm Bu berfaufen: Schautaften, alle Sorten; auch fres pariren. Datwig, 110 Sigel Str. 3fingant

Deutiche Bruchbander ju Fabrifpreifen. 54 Gifth Ave., zwifchen Ranbolph und Lafe Str. 22fb3mt Ane., 3ivischen Ranboldb und Kafe Sir. Zivome Ledublachen: sing Jahre Garantie. Demetic Low Kins Some Low. Singer 1810. Wheeler & Wilson Hole. Kins Home Lov. Singer 1815. Dometic Liftice, 216 S., Salited Sir. Abends offen. Union Store Kirture Co.: Saloons, Stores und Cffice Ginrichtungen. Rull Cafes, Shoutiffen, Labelin ticke. Seleving und Grocery-Lins, Cisidranfe. 239 G. North Ave.

Pferde, Bagen, Sunde, Bogel ic. Bu berfaufen: Bferd und Beichitt. 750 R. Caffer give.

31 verfausen: Gutes Luggy-Pferd und Abliese rungswagen, billig. 249 B. Twifton Str., eine Treppe. Bu verfaufen; Gutes Bferd und Magen. 1046 Bol-lou Str., nabe Armitage Abe. Bu berfaufen: 3mei Pferbe, \$15 jebes. Rachgufta-gen 1280 Baulina Str., Lafe Biem. Bu bertaufen: Gin Pferd, Ausmahl bon breien. Muß berfauft werden: 2 Pferde und Carriage. 124 Cleaber Str. 27a, Im Bu verfaufen: 2 gefunde Pferde, billig. 731 Dil-mantee Abe. Bu berfaufen: Pferd, zwei Bagen und Gefcher; billig 17 R. Carpenter Str. bfr - Bu berfaufen: Gin guter Platform-Springtopmas gen. 550 2B. Chicago Abe.

Bu berfaufen: Junges Pferd und boppelfitiges. Jop: Buggt. 444 Conthport Ave. Dmbo Bu verfaufen: Drei gute Arbeitspferbe, ein Bond und Buggb. 466 Auftin Abe. 2101m und Buggs. sed talling Bired. 8 Johre alt, boppelts hises Buggs. Topinagen mit bölgernem Tob. 1000, 1000 neue harneb, alles vollhandig. 167 Larradre Str.

lerkaufsstellen der Abendpost.

Mordfeite.

2. Deb. 76 Cipbourn Ant. 6. C. Butmann, 249 Cipbourn Ane. John Dobler, 403 Clybourn Ebe. Sanbers Remeftore, 757 Cipbourn Tim. 6. Miller, 421 R. Clart Str., Fran Twoen, 489 Clart Etr. O. Becher, 500 1f2 Clart Str. B. Cand, 637 Clarf Str. Grau Gdhard, 249 Centre Etr. Fran Albers, 256 O. Dibision Str. B. Balb, 467 O. Dibision Str. M. 2B. Friedlender. 282 Dibifion 6tt Anberfon, 317 G. Divifion Str. 6. G. Relion, 334 G. Divifion Etr. R. G. Glart. 245 G. Divifion Str. C. D. White, 407 1f2 G. Divifion Str Fran Morton, 113 Illinois Etr. herr hoffmann, 264 Larrabee Str. 5. Edmidt, 677 Larrabee Etr. Weber, 195 Carrabee Str. Q. Berger, 577 Carrabee Str. G. Edrober, 316 R. Martet Ett. 6. Edimpffi, 276 G. Rorth Abe. Gran Betrie, 366 G. Rorth Are. M. Bed, 389 G. Rorth Mbe. Frau R. Rreufer, 282 Cebgwid Str. M. Echacht, 361 Cebawid Etr. Grau B. Wismann, 302 Gebgwid Gin. 28. fr. Meislet, 587 Sebawid Str. Remsftore, 90 Wells Etr. 2. Stapleton, 190 Wells Etr.

Grau Janjon, 276 Belle Etr.

Grau Gieje, 344 Bells Etr.

Grau Mpant, 383 2Belle Ctr.

Gran Walfer, 453 Wells Etr

6. BB. Emert, 707 Bells Etr.

Grau D. B. Edmitt, OD Bells Gt.

Mordweftscite. 8. Schmidt, 499 Mibland Mpt. Dede, 412 Milland Abe. B. Beberjon, 402 Mibland Moe. Brafb, 391 Afhland Mur. Mrs. 2. Carlion, 231 Afbland Em. Chas. Etrin. 418 Chicago Abe. M. Treffelt, 376 Chicago Albe. B. C. Debegard, 278 Divifion Etr. Jofeph Müller, 722 Divifion Str. Bb. Donoghue, 220 Indiana Str 6. B. B. Reljon, 335 Judiana Str. G. G. Brower, 455 Indiana Str. 6. Benien, 242 Milmaufee Abe. Sames Collin, 309 Milwaufee Mbe. DR. R. Aderman, 364 Milmantee Mbe. Severinghaus u. Beilfuß, 443 Milmautee Mre. Mrs. Lion, 499 Milmaufee Mbe. Dirs. Beterjon, 824 Milmaufe elibe. Gmila Etruder, 1050 Milmaufee Abe Müller, 1184 Milwaufee Abe D. 3afobs, 1563 Milwaufce Mbc. 23. Ceblert, 731 Rorth Abe. Thomas Gillespie. 228 Cangamon Str. Jacob Edopt, 626 Baulina Etr.

Sudfeite.

3. Ban Derslice, 91 Mbams Str. Beterion, 2414 Cottage Grobe Abe. Remeftore, 3706 Cottage Grobe Mbe. 3. Dayle, 3705 Cottage Grove Abe. Trams, 110 Sarrifon Str. 2. Rallen, 2517 G. Salfted Str. D. Simpion, 3150 G. Salfted Str. Dem, 3423 G. Salfted Etr B. Charibt, 3637 G. Salfted Str Remeffore, 3645 G. Soliteb Etr C. M. Enbers, 2525 S. Canal Str. B. Monrow, 486 C. Etate Str. Frau Frantjen, 1714 C. Ctate Str. M. Cafbin, 1730 C. Ctate Gtr. Fran hennesseh, 1816 G. State Str. Gran Bommer, 2306 G. State Ste. B. Chola. 2442 G. Ctate Etr. 3. Snenber, 3902 C. State Etr. G. Ras, 2628 Couthpart Abe. 28. Ring, 116 G. 18. Str. 7. Bienolb, 2254 Wentworth Mbe. 6. Sunersbagen, 4704 Bentmorth The

Sudwefffeite.

M. 3. Fuller, 39 Blue 3sland Wbe. 3. D. Duncan, 76 Blue Asland Mre. Mug. Futhmann, 117 Blue 3sland Mbe DR. Better, 198 Bine 3sland Mbe. B. Rurk, 210 Blue Asland Abe. Ch. Stard, 306 Blue 3sland Abe 3. F. Beters, 533 Blue 3sland Abe Mrs. 3. Gbert, 102 Canalport Ape,. Mrs. 3. Gbert, 162 Canalport Abe. 3. Budienidmidt, 90 Canalport Une Dirs. Lyons, 55 Canalport Abe. Eb. Baffeleer, 39 Canalport Ape. Dig D. Bernum, 166 28. Sarrifon Str. C. Ediroth, 144 23. Carrijon Etr. Thompion, 845 Sinman Str Rofenbach, 212 C. Salfteb Str. M. Jaffe, 338 S. Salited Str kersfüer. 583 S. Halfed Str.
111g Ridels, 664 S. Halfed Str.
2. Halfer, 776 S. Halfed Str.
2. Halfer, 776 S. Halfed Str.
2. Kalker, 776 S. Halfed Str.
2. Kalker, 776 S. Halfed Str.
2. Krein, 831 S. Lafe Str.
2. Krein, 832 B. Lafe Str.
2. Krein, 676 B. Lafe Str.
2. Krein, 676 B. Lafe Str.
2. Krein, 757 B. Lafe Str.
2. Krein, 758 B. Lafe Str.
2. Krein, 758 B. Lafe Str.
2. Krein, 758 B. Lafe Str.
2. Krein, 759 B. Lafe Str.
2. Krein, 750 B. Madion Str.
3. Moore, 117 B. Madion Str.
3. Moore, 117 B. Madion Str.
3. Launn, 210 B. Madion Str.
3. Kreinholb, 194 B. 18. Str.
3. Laffabn, 151 B. Man Buren Str.
3. Kreinhold, 210 B. Madion Str.
3. Kreinhold, 220 B. Madi Str.
3. Kreinhold, 220 B. Noff Str.
3. Lacon Str.
3. Brunner, 508 B. 12. Str.
3. Brunner, 508 B. 12. Str.
3. Kreinhold, 630 B. 12. Str.

Safte Biem.

Aus. Ihle, 845 Belmont Abe.
D. Thurm. 442 Lincoln Abe.
Frau E. R. Dob. 549 Lincoln Abe.
Frau E. R. Dob. 549 Lincoln Abe.
Frau E. R. Dob. 549 Lincoln Abe.
B. Bermann. 693 Southbort Abe.
D. D. Dehnboff, 759 Lincoln Abe.
B. D. Anbewig. 759 Lincoln Abe.
C. Acufenis, 861 Lincoln Abe.
D. Lindrans, 921 Lincoln Abe.
D. Function, 1039 Lincoln Abe.
L. G. Etephan, 1150 Lincoln Abe.
L. C. Etephan, 1150 Lincoln Abe.

Worftabte.

ellngton Beights: Louis Jahnte. uburn Bart: Guido Schmidt. uftin: Emil Fraje. : Einil Freie.
3 \$ 1 a n d : Benge Hobel.
3 \$ 1 a n d : Bun. Eidam.
7 : Banl Krads.
1 B a r ! G. J. Horber.
ur : H. Miller.
in B a r ! G. H. Butenbaugh.
1 ur & : Beter Tenner.
1 ft : Bu. Weber. hin pos Beter Lenna. laines: Ben. Meyer. urft: Bm. Meyer. Iwoob Seigbts: Th. Seichler. Enankon: John Mitt.
Kullersburtzb: Acadim Boll
Grand Croiling: B. Breit.
Damimond. Ind.: B. Efdere.
Danstborne: E. Feguege.
Danstborne: E. Feguege.
Darben: D. R. Majon.
Dermoda: A. Ming.
Trbing Part: D. B. Buffes.
Renlington: Fris Hogel.
Louis arange: Ennan Presectt.
Louis arange: Ennan Brescott.
Louis arange: Ennan Rescott.
Louis arange: Ennan Brescott.
Louis art: B. Blake.
Caf Fart: Bhu. Becke.
Caf Fart: Bhu. Becke.
Caf Fart: Bh. Matuer.
Balatine: Leutter Bros.
Bart in: Leutter Eros.
Bart in: Leuter Eros. ullersburgh: Roachim Bollnot. Barl Eide: Chas. Cak.
Barl Ribe: Chas. Cak.
Barl Ribe: Chas. Cak.
Barl Ribe: Chas. Cak.
Bullman: Raul A. Germis.
Bullman: R. B. Etrubjader.
Riberbolob: G. M. Clark.
Riberbolo: F. Gbert.
Rofe dill: B. D. Terwifiger.
South Ebankon: John Bruter.
South Ebankon: John Bruter.
South Ebicago: Front Mibrath.
Streator: R. G. Minor.
South Engleboob: G. D. McClure.
Eummerbale: Fred Jaimes.
Eborn ton: Benry Riemann.
Lunner: J. G. Meftnor.
Bajbington Delgbts: G. Mones.
Booblebn: M. G. Jones.
Booblebn: M. G. Jones.

Abendpoff", tagfiche Anffage 36,000. | ming ftieg in Rates Geele auf.

Lady Rate,

der weibliche Deteffib.

Moman aus bem Englischen von 3. von Boettder.

(Fortsetzung.)

Wir wollen nicht berfuchen, Rates Gefühle, als fie dies las, zu beschreiben. Schmerg, Rummer und Bedauern erfüllte ihr Berg. Gine schwache Möglichfeit war aber noch immer vorhanden, nämlich, daß Arthur nicht fo gefährlich vermundet worden fei, wie es in ben Berichten bargeftellt war. Gie mußt ja, wie immer Alles übertrieben wird, und war icon gufrieden, wenn es ihm nur gelungen, gludlich ju entfommen. Daß ber Berwundete Arthur Gverbe ! war, unterlag feinem 3weifel, ba bie Berfonalbeschreibung besfelben genau mit ber Aehnlichfeit mit bem Porträt in Raymond Manfion übereinstimmte.

Wie gefagt, Rate glaubte nicht recht baran, baß Everdell ernftlich bermun= bet fei, beshalb ging fie gegen Abend aus, um vielleicht Naheres gu erfah= ren, und begegnete babei gang gufällig Mr. Brang, bem reichen Bantier.

Mr. Prang haite fie noch nie in ber Berfleibung gefeben, bie fie jest trug. Cie war wieder tief verschleiert, und an ihn herantretend, sprach fie ihn an. "Ah! Laby Rate!"

Die bin ich."

"Sie haben mich überrascht. Ich vergaß, daß Ihr Detetting Die Gemohn= beit habt, uns unter ziemlich fraglichen Beitalten zu überfallen."

"Ich wünsche Sie zu fprechen. Saben Gie ben Bericht über ben Ginbruch gelefen? Auch die Berfonalbeschreibung ber Ginbrecher?"

"Mles!" Mues!"

"Saben Sie nach ber Befchreibung nicht Ginen bon ihnen erfannt?"

"Arthur Cberbell gehörte gu ber Banbe."

"Um fo fchlimmer für Gberbell. "Aber angenommen — "

"Ich nehme gar nichts an. Guten

Es war ersichtlich, daß Mr. Prang aus irgend einem Grunde es nicht wünschte, fich mit ihr über ben jungen Mann zu unterhalten, ben Rate, wie fie auch wiederholt angedeutet, für ben

Erben ber Ranmond'ichen Güter hielt. Nachbem fie Mr. Prang verlaffen, fchlug Rate ben Weg nach bem Saupt= polizeiamte ein, als fie einen jungen Mann erblidte, ber schwankenben Schrittes aus einer ber prächtigen Trinthallen bom Broadway fam.

Sie taumelte, bon jahem Schreden ergriffen, gurud, benn fie hatte Arthur Eberbell erfannt. Der junge Mann war perfleidet oder vielmehr nicht verfleidet und ftand bor ihr, bas leibhaftige Gben= bild bes Porträts. Er war in ber That That Balfour Raymond.

Er war etwas angetrunten unbRate rebete ihn nicht fogleich an, ba fie es in ber noch mit Menschen überfüllten Sauptstraße nicht für rathsam bielt.

Der junge Mann ging, von Kate gefolgt, ben Broadway hinab und blieb bor einem Saufe fteben, in welchem eine ber befannteften Damen ber NewYorter Demimonbe ihre Mohnung hand auf feinen Urm legend, fagte fie: "Gehen Sie nicht ba hinein."

"Wer will es mir benn berbieten?"

... Sch. "Wer find Gie?" fragte ber junge Mann, sein Auge fest und burchbringend auf fie heftend. Obgleich ber Schleier ihn verhinderte, ihre Büge gu erfennen, fagte er doch: "Ich muß Gie icon irgendivo gefehen haben." "Ja, Sie haben mich fcon früher

gesehen," erwiderte fie. "Aber warum haben Sie New Yort noch nicht berlaffen?"

"Weshalb follte ich New York ber laffen?"

"Beil man auf Gie fahnbet. Gie merben sicher arretirt werden."

Der junge Mann ichien ju glauben, daß er von einer Berruckten verfolgt merbe, benn er fragte:

"Wo ift Ihre Barterin?" Rate, welche feine Meinung errieth, rief unwillfürlich aus:

"D, Arthur, Arthur! Um bes Sim= mels willen flieben Gie, ober man wird Gie gefangen nehmen, und ich werbe gezwungen fein, Zeugniß gegen

Sie abzulegen!" "Run gut, meine junge Dame, wenn ich arretirt werben follte, wird es mir Bergnugen machen, wenn Gie gegen

mich zeugen." "3ch werbe bagu gezwungen fein. Das freut mich. Aber bitte, jest laffen Sie mich in Ruhe, ober ich werbe gezwungen fein, Gie ber Boligei gu

überantworten." "Mich ber Polizei überantworten?" "Gang gewiß, als eine liftige Berfon. Sie verfolgen mich Aberall und langweilen mich mit Ihrem einfältigen Geschnatter schon länger wie nöthig." "Randolph Cummings, ich warne

Sie, bie Berechtigfeit ift auf Ihrer "Mh, jest haben Gie fcon wieber einen anberen Ramen für mich. Wer bin ich nun, Gberbell ober Cummings?"

"Sie find Beides. Saben Sie, wenn ich fragen barf, bie heutige Zeitung gelefen?" "3a."

"haben Gie benn nicht bemertt, wie ichlagend die Beschreibung bes Gin= brechers mit Ihrem jegigen Meußeren übereinftimmt?" Der junge Mant war fichtlich be-

troffen. Die lette Frage ichien ihn ein wenig zu ernüchtern und er verfette: "Rennen Sie einen Mann, auf ben jene Befdreibung bakt!"

"Ja. Er fteht jest bor mir. Run, ich bin fein Einbrecher." "Wie heißen Gie?" George Gorbon."

Gine fonberbare, unbestimmte Uh=



3ft faliches Geld fo gut wie Echtes?

Droquift: 3ch habe nur fünftliches Carlsbader Salz, welches aber so gut ift wie das ächte und nur die Hälfte toftet. Kunde: Gut, dann nehme ich zwei Flafden davon, wenn Sie dafür eine falfde Dollar-Rote nehmen, die mir jemand angebunden bat. Gie tonnen vielleicht einen Ihrer Runden glauben maden, daß diefe ebenjoant ift wie eine echte Dollar-Rote.

Moral :- Rauft fein fünftliches Carlebad Salz oder Baffer. Es ift ebenso werthlos wie faliches Geld. Die echten Brodukte von Garlsbad muffen die Unterichrift von "Eisner & Mendelfon Co.", Importare von Mineral Baffern, 6 Barclan Et., Rem Bort, auf bem Balje einer jeben Glafche tragen.

Rettle biakcit.— Tr. Schindler-Bernah's Marienbaber Reductionspillen baben üch als das dorzüglichte Mittel gegen Zeitleibzieft bewährt. Tr. Schindler-Barnay ift eine anerkannte Autorität in alten diesen Hädlen. Kö-nigin Isabella. Marie Geistinger, Gräfin Valffy und tansende berühmte Verjönlichetten haben die Wirtung derselben attestitt. Marie Daniftängl, Opernfängerin, Stuttgart, schiederte "Inligend meine Hotographie, wo ich offentlich Ihren Reductionspillen alle Epre made. Sollten Sie damit nicht zufrieden sin, hödden Etwistun vor." Weitere Information ertheilen: Eisner k. Me no de 10 nn f. om von und war und Kagenten für Tr. Schindler-Barnay,

"Wo waren Sie bergangene Nacht?

"In der Stadt." "Rönnen Gie befchworen, bag Gie icht zu ber Banbe verlarvter Diebe gehörten?"

"Fraulein, ich hielt Gie erft für berrudt, jest aber glaube ich, bag Gie bas Opfer eines feltfamen Brrthums find: eine verhängnigvolle Aehnlichfeit muß Gie getäufcht haben."

"3ch fange auch an, zu glauben, bag bem fo fein muß." "Gie haben mich Arthur Gverbell und

Randolph Cummings genannt, aber ich fchwore Ihnen, daß ich nie unter einem biefer Ramen befannt gewesen bin." "Waren Sie auch niemals unter

bem Namen Balfour Raymond be= "Was miffen Gie bon Balfour Ranmond?" fragte ber junge Mann in hef

tiger Erregung. "Sch weiß fehr viel von ihm." "Und ich nur fehr wenig," war fei te Antwort. "Aber ich wünsche mehr über

ihn zu erfahren." "Mijo, Gie haben fcon bon einem Manne Diefes Namens geho:t?" "Das habe ich."

"Wollen Gie mir nicht einig: Mufflärung über Ihre eigene Berfon

"Warum nicht?" "Ich febe teine Veranlaffung bazu."

Rate bachte einen Augenblid nach; bie Sache wurde ihr immer unerflar= licher und geheimniftvoller. "Rönnen wir uns morgen nicht ir-

gendwo treffen?" fragte fie. "3ch murbe Ihnen bann etwas Naheres über jenen Rahmond mittheilen."

"Das fonnen Gie eben fo gut beute Mbenb.

"Nein, bagu ift bie Beit gu furg. Wenn Sie nicht wollen, bann liegt ableiter bes Courthaufes. Sie faben hatte. Kate näherte fich ihm und, ihre Ihnen jedenfalls auch nichts baran, Die Geschichte Balfour Raymonds tennen 311 lernen." "Sierin irren Gie, im Gegentheil,

ich bin begierig barauf, Gie gu horen." "Sind fie jemals gemalt worben?" fragie Rate ploglich.

"Was foll biefe Frage wieber?" "Ich habe fehr gewichtige Gründe

"Go biel ich weiß, eriftirt bon mir fein Porträt." Rommen Gie morgen mit mir.

bann werbe ich Ihnen Ihr Portträt "Sie treiben ba ein feltsames

Epiel."

"Ich treibe burchaus fein Spiel, aber ich werbe Ihnen erklären, wie ich burch eine mertwürdige Aehnlichkeit irre geführt worben bin. Es umgibt Gie ein Geheimniß."

"Woher wiffen Gie, bag ich von einem Geheimniffe umgeben bin?" "Die Thatfache, bag ich Gie schon

bei zwei Gelegenheiten für einen Underen angesehen habe, beweift, bag hier irgend ein Gebeimniß obwalten muß. "Rennen Sie einen Mann, ber mir gleicht, ober bem ich gleiche?"

"Ich weiß bon einem Bortrat, bas por bielen Jahren gemalt ift, und bem Sie öhnlich feben. Wenn Sie mich morgen Abend am Bahnhof ber Sud= fon-Gifenbahn erwarten wollen, fo werde ich Gie an einen Ort bringen, we Gie Ihr eigenes Geficht auf Lein= mand feben follen."

"Und bann?" "Wollen wir Beibe berfuchen, bein Geheimniß auf ben Grund gu fommen. 3d hoffe, daß Gie fich unfehlbar ein= ftellen werben, wenn Ihre unheilbolle Aehnlichfeit Gie nicht in eine Gefahr bringen foll, aus ber Gie fich nicht ber-

ausziehen fonnen." "Gie find eine merfmurbige junge Dame, und boch muß ich Ihnen eingefteben, baß ich feit einigen Tagen bie Bemertung gemacht habe, bag irgenb etwas nicht gang in der Ordnung ift. 36 tomme! Muf Wieberfeben!"

Rate mar feft überzeugt babon, baß nicht Mles in ber Ordnung fei. Gie war in ihrem Bergen bes Glaubens, baß trot allebem ber junge Mann, mit bem fie foeben gefprochen, Arthur Gver= bell gemefen fei, ber, aus einem gemif: fen Geheimniß Bortheil giebenb, bas: felbe benutte, um fie gu täufchen unb

irre gu führen. Sie mußte, baß Gverbell fchlau und gewandt genug war, ein boppel= tes Spiel zu fpielen, und es erfchien ihr nicht wohl möglich, baß es zwei Berfonen geben tonne, bie eine fo wunderbare Aehnlichfeit mit bem Porträt in ber Bibliothet bon Raymond Manfion hatten. Es war auch viel eher

angunehmen, bag Arthur Everbell fie Bu täufchen fuchte, ba fie ben Berbacht hegte, er mochte ihre mahre Stellung entbedt haben und befürchten, baß fie ihm nachgeben und ihn ausholen wolle, um ihn ichlieglich befto ficherer gu faffen.

Sie batte fich borgenommen, ihn nach bem Rahmond'ichen Lanbfig gu begleiten und ihm Enthüllungen gu machen, die hinreichend wären, um fein Berfrauen ju gewinnen. Um folgenben Morgen fand fie fich baber gur bestimmten Stunde am Bahnhofe ein, und wenige Minuten fpater gefellte fich auch ber Mann gu ihr, ber fich George Gordon nannte.

Rate fonnte nicht umbin, gu bemerten, welch ein schones, einnehmendes Meußere ber junge Mann bejag. Der Umftand, bag er fich offen zeigte, ohne cuch nur einen Berfuch gemacht gu ha= ben fich zu bertleiben, erschütterte mächtig ihre Boraussegung, baß er wirflich Arthur Gverbell fei.

Much fpater, wahrend ber Fahrt nach Rahmond Manfion, bermifte fie an ihm jene glangenbe Unterhaltungs= gabe, burch welche Arthur fich auszeichnete, und mußte fich in ber That eingestehen, bag Arthur Everbell als Urthur Everbell ein weit angiehenderer Mann war, wie Arthur Everbell als George Gorbon.

Der weibliche Detettib fah fich inmitten eines Anauels bon Geheimniffen und Berwidlungen, war aber ent= schlossen, tomme, was ba wolle, benfelben zu entwirren und ben fonberbaren Umftanben auf ben Grund gu tom=

"Sie find punttlich," fagte Rate. "Ja, ich habe mir borgenommen, gu feben, wie dies fonderbare Abenteuer enben mirh "

Beibe waren icon eingeftiegen, als Rate bemertte, daß ein Mann ihnen

Der Mensch war ihr befannt als ein Individuum, bas mit einem Bribat=Detettib=Bureau in Berbinbung stand, und fie mußte, daß er ein noch größerer Schurfe mar, wie bie Berbrecher, benen er nachspürte.

Er war eine gemeine, bestechliche Creatur, welcher einen Berbrecher in bie Enge zu treiben pflegte und ihn bann unter eine Art bon Erpreffungs= Shftem brachte. Schlau und hinterli= ftig, im Befige bon großem politischen Einfluffe, betrieb er fein bortheilhaftes Gewerbe mit großem Gifer.

Er fannte Rate bon Unfeben, bas heißt fo, wie fie als Laby Rate, ber Deteftib, aufzutreten pflegte, beuts aber, wo fie jegliche Bertleibung abaelegt, war fie ihm natürlich ganglich

Unfänglich war fie ihrer Sache nicht recht gewiß, ob ber Mann ihnen wirtlich nachstelle, als jedoch ber Bug bei ber Station anbielt, an welcher fie ausfteigen mußten, überzeugte fie fich, baß er ihren Gefährten wirtlich beobach

(Fortfehung folgt.)

Gin Radtwandler.

Den Nachtschwärmern in Memphis bot fich am Freitag Abend um 12 Uhr ein feltenes Schauspiel an bem Blignämlich einen nur mit einem langen weißen Semd befleideten Mann hinaufflettern. Derfelbe feste fich, am Dach in ber Sohe bon 120 Fuß ange= tommen, auf einem Borfprung nieber und jeben Augenblid befürchteten bie Rufchauer, ihn in die Tiefe fturgen gu feben. Nach einer Beile fletterte ber Mann weiter und erflomm bas fteile Dach und ichlieflich ben Courthausthurm. Dort brehte er ben Better= hahn breimal um feine Achse und ftieg bann ebenfo wie er gefommen mar, hinunter. Alls er halbwegs unten war, läutete Prof. Leweln, welcher bem Manne gefolgt war, die Feuerglode und bas rief bie halbe Stadt gufam= men, aber ber Rachtwandler ging ruhig feines Weges und berfchwand in ber Dunfelheit. Brof. Leweln erflarte, ber Frembe fei Baftor Robgers bon ber Chriftian Church gewefen. Mit Graufen fei er ihm bis gum Blitableiter gefolgt, habe ihn bann am Sembe festzuhalten gesucht, Diefes fei aber gerriffen und bes Brofeffors Lähmung bor Schred fei erft gewichen. als Robgers hoch oben gemejen fei. Bulett habe Leweln feine Mufregung nicht mehr bemeistern tonnen und bie Feuerglode gezogen. Der abgeriffene hembengipfel wird aber bon den jungen Damen ber Gemeinde als Re= liquie aufbewahrt. Paftor Robgers tettet fich jest ben Fuß jebe Racht an's Bett feft.



Die f du w äch ft Stelle in Deinem gan gen Spftem ift vielleicht bie Leber. Benn bie

ihre Echnidigfeit nicht thut und bas Blut nicht gehörig reinigt, fo entfpringen barans mehr Unannehmlichteiten, als Du Dir vorftellen fannft.

Dr. Bierce's Golden Medical Discovery wirft auf biefe fdwache Stelle wie fein anberes Mittel. Es regt fie gu gefunder, natürlicher Thatigfeit an. Jubem es bas Blut grunblich reinigt, burdbringt, fraftigt unb ftarft es jeden Theil bes Organismus.

Gegen alle Rrantheiten, bie von ber Leber ober dem Bint herfommen, wie Dyspepfie, Berdanungsbeichwerben, Biliofitat, jebe Art on Scrofeln, felbft Schwindincht Lungenferofel) in ihren Anfangeftabien, gegen die bosartigften Hant- und Gewebs-trankheiten ist das Discovery das einzige, so mischlbare und sicher wirkende Mittel, das bafür garantirt werben fann.

Silit ober heift es nicht, fo wird bas bafür bezahlte Geld jurudgegeben. Rommt es bei folden Bebingungen nicht einem Zweifel an Deinem Berftand wenn man Dir etwas Anderes als "eben fo

Reine Bablung Dr. KEAN

Much eine Gefendtichaft.

Recht beluftigend ift anguhören, bag bemnächst in Befing Die Gesandtichart eines gar nicht borhandenen Ronigs erscheinen wird, bes Königs bon Birma nämlich. Als bie Englänber im Jahre 1886 Oberbirma befett hatten, mußte ber dinefische Befanbte in London, Marquis Tfeng, gunftige Bedingungen für bie fünftige Grenze gwischen China und Birma gu erlangen. Bu feinem nicht geringen Erstaunen erfuhr er aber balb barauf burch bie "Times", bag ber englische Gefandte in Beting einen anderen Bertrag aufgesett und bag bie Chi= nefen ben borgezogen hatten, obwohl er für China nicht entfernt fo gunftige Bedingungen wie bie Londoner Bereinbarung enthielt. Die Chinefen maren aber bon ben Englanbern in fchlauer Beife burch ein Bugeftanbniß gefobert worden, bas ihrem Dunfel recht angepaßt war. Die alte Sitte, baß ber Rönig von Birma alle gwölf Sahre eine Befandtichaft mit Befchenten nach Befing ichidte, follte nämlich auch in Butunft beibehalten merben, obgleich ber Ronig abgesett worben war, und dies genügte für die chinefi= fchen Diplomaten, anbere große Bor theile barum fahren gu laffen. In biefem Commer wird nun alfo biefe wunderliche Gefandtichaft in Beting erwartet. Die englischen Zeitungen in Changhai faffen benn auch bie Sache gang bon ber bumoriftifchen Seite auf und meinen, ber burch biefes geringe Zugeftandniß erlangteVortheil liege auf ber hand: an ber Grenze bon Birma herriche Rube, mabrend bie Frangosen in Tongting fortwährend bon dinefifden Räuberbanden gu leiben hatten. Aber biefes Berfahren hat boch auch feine Rehrseite. Denn ba ber "König von Birma" jett bie Ronigin bon England ift, fo bestärft bie Bulaffung ber Gefanbtichaft bie hochmüthigen Chinefen nur in ihrer Auffaffung, baß alle gefronten Saupter Bafallen bes Cohnes bes Simmels

Aner's Hair-Vigor erhalt die Ropfhaut rein, fühl, gefund.

Das Beste Toiletten = Mittel

Giebt bunnem, fahlem ober granem Saare die frühere Farbe wieder.

Dr. J. C. Aher & Co. Lowell, Maff.

Revolution

in der Beilfunde. Gine Erfindung bon weit= tragender Bedentung.

Die Seilung verfdiedener Rrant. heiten auf höchft einfache und billige Beife bewertftelligt. Rückfehr zur Natur das

Lojungswort! Bie ein Maturprodukt, bas in einigen

Gegenben Centichlands gefunden wird, fich leicht ju Saufe von Jedermann hernellen und portheilhait in ben meinen Rrantheits Daffelbe findet Anwendung: Bei Fettfudg, Leberleiden, dironifder Leibesverstopfung, Samorrhoiden, Fisteln, Nervosität, Männerichmade, unngtürlichen Gutleerungen, mi

Meuralgie, Rafen- und Sale-Ratarrh; auger bem bei allen Frauenfrantheiten, wie ? fucht, Gebaruntter-Leiden, Beigflug, Rinder lofigfeit, Spfterie u. f. w. ben hervorragenoften Mergten ber alten und neuen Welt erbrobt und für gut befunden wurde, intereffirt, ber ichide feine genaue Abreffe nebft Briefmarte, worauf wir ihm eine aufführliche Beidrei

Berftellung und Unmendung Diefer neuen Erfindung

eiterigen Ausfluffen, Ohrenleiden, Taubheit

MEDICINAL GAS CO., \$35 Broadway, New York, N. Y.

Dr. Schroeder,

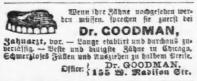


früher 413 Milwankee Ave., jest 824 Milwaukee Av. nabe Divijion Str. Befte Gebiffe \$5-88, Babne ichmerglos ges jogen, Bahne ohne Blatten, Gold= und Gilberfullungen jum halben Breis unter

canps.

Garantie. Sonntags offen. Dr. Danis, 166 W. Madison Str., Chicago, Ill., Der große Rrauter: und

Burgel: Specialift, urirt alle ivecicilen Bluts und Nerben : Arantheiten, dofitibe und vermanente Seifung in allen Fällen, die gi dehandelin Lerche. Gonjultation frei, von 9 ilde dormittags dis 9 lihr Rosends.
lag,ddf,dw Bormittags bis 9 libr Moenbs.





30 garantire meine felbfige machten Bruchbander, jowie Leitbinden. R. Ichenzinger, 82 B. Madijon, EdeJefferjo

er erfolgreiche Svezialift aller Gefalechto: und Sauttrantheiten, heilt ficher Jugend-1108 Masonic Temple, 8-10 Um., 3-7 Rm.

DR. J. N. RANCER,



Bebrald zufrieden! Broot In u. R. G., fan. 19. 1801.
Er gereicht mir zur beienderen Befriedbigung, Ihnen von ter munderwollen Kur, melde "Teitor Konig's Kerzens-Stüfter" an meinem Cody Johann von dermander, Mittheilung zu machen. Imbli Jahre lang betum er Krämpie, zulezt ioger eine und zweinel modenntid. Wir zogen prominene derzue zu Nath und vortucken alle möglichen Mittel, aber elle obne tie geringlie Hoffenung zu erhalten, da erfahren dir von biefein met the vollen. Nittel und enichtofen und zu einem Verfucke. Der felbe hat und under nach zu ir tes en gestellt is Geithem er wittem Nerveus-Stärter vor der Renaten anfang, it er nicht mieder frank genes fen. Gett ich gedauft Schlann er sein Leben geniemen, und mit ieben stür den der Ställung. Ihr nicht nur der Kantilie. Ihre Redigin das ihn nicht nur urtit, sonden auch ieln Leben gerettet, denn in seinen gulderen Zulande dach beiter wicht mach lein Leben gerettet, denn in seinem justenen genen auch ieln Leben gerettet, denn in seinem justenen Ställung. Mehr als gufrieden?

ein werthvollet Buch für Nervenleibende und eine Erobe-Flatche gugefandt. Mrine erhalten auch die Medigin unionit. Diese Wedigin wurde seit dem Jahre 1876 bon dem Jodom Bastor König in Fort Vapane, Ind., gubereitet und jest unter seiner Anweisung von der

KOENIG MEDICINE CO. 238 Randolph St., CHICAGO, ILL. Bei Apotheten zu haben für \$1.00 die Plaiche, G Blatchen für 35.00, erste \$1.75. 6 für 28.00.

In Chicago bei Genrn Goet, Madifon und Le: Calle Str., und Clarf Str. und North Abe.



30 Van Buren St., Cor. Wabash Ave., Chicago. III. Incorporirt unter ben Gefegen bes Staates für bie Chronifden und operirbaren Rrant

heiten und Berfrüppelnugen. Ginichlieglich Alampfugen, Rudgratefrumungen, bamorenothen, Tumor, Angen. Obrene, Rerbeite. Sant- und Bluttrantheiten und aller wundargtlichen

daufe und Bluttentfreiten und aler mundtratten. Onrene, Nervene, Gaufe und Bluttentfreiten und aler mundtratten. Derationen.
Eine reaufäre hafultät von Aerzien. Munddratten. Speige frurichtungen. Novarate und Buttet für de erfolgreide Behandlung jeder horm dronvider Krantbeiten, die medigreide Behandlung erfordern.
Bolesgant mödlirte Jimmer für Batienten.
Bolesgant mödlirte Jimmer für Batienten.
Reffen die fim unier 160 Seiten fratles illuftrirtes. Buch, welches alle dronviellen und operiedaren Krantbeiten sowie Verfrührbeitungen beschreiten krantbeiten sowie Verfrührbeitungen beschreiten. Aufmen Eichteit in eine Verfrührbeitungen beschreiten krantbeiten sowie Verfrührbeitungen beschreiten Arnatbeiten for für Borto.]
Uniere dusstanden find unerschöpflich, unsere Geschrichtlicht ift groß. Wir deben Sein uns, ehe Sie sich anderswo behandelt alsen. Gonfultation, versönlich ober per Volft, fret. Nebizit niberal bin versönlich ober per Volft, fret. Nebizit niberal bin versönlich der Brief mag ihnen helfen und Sie auf den Meggur Gespundbeit dringen. Man werde fich an das Ethickago MEDICAL and SURGICAL INSTITUTE

CHICAGO MEDICAL and SURGICAL INSTITUTE



Der Rettung 8 = Anter" ift auch ju haben birage, 3ft., bei hern. Schimpfrg, 276 Rort

Schwache Männer. welce thre volle Manne traft unb Beilie friffe refere und vone Annuerstaft und underenterunge voler, au eingen wünsche, follen nichterfamen, ben "Lugendfreund" zu lesen. Taß mit vielen frankenzichten erkuterte, reichte auszeltaten Wert, albt Auffaluf über ein veues Seilben fahren, vodum Annere in frugeler zeie den Kernlösserung wur Erfchlechiskrankheiten und

ben Folgen ber Sugendfünden vollftan wieberhergestellt wurben. Schwache Frauen, und franklide, nervöse, bleichjächtige und kinderkols Fransen, erfahren aus biesen Buche, wie die volle Gemucheit wieber erlangt und der heibeste Wunkö ihres Herzens erfallt werden kann. Deitverschren ebenjo ciniach als billig, Jeder feln eigener Irgi, Schielt 26 Genik im Etamps und Irp befommt has Buch verliegelt und frei zuseschielt von der Arteine Klinik und Allennessen Privat Klinik und Plavensary, 23 Beft 11. Str., Kew Hort, R. F.

"Der Jugenbfreunb" ift auch in ber Quch inblung von Gelig Comibt, Ro. 292 Milwaufet

Private, Chronische Mervöje Leiden

jowie alle Haut-, Blut- und Ceschlechtstrant-hei en und tie schummen Folgen jugendicher Aus-Kussichweifungen. Acroenichwäche, verlorene Kanneerers u. t. w. werden erfolgerch dom den lang elobsirten dentichen Nergten des Ilimois Medical

Erfolge behandett.

Arme Lente werden frei behande t und baben der Arzueien zu bezahlen. — Confut all nen frei. Auswärtige werden brieftig behandelt. — Sprechlunden: Bon 9 Utr Morgens dis 7.30 Abends; Sountags von 10 tis 12. Abreffe Illinois Medical Dispensary,





BORSCH, 103 Adams Str.,

Dr. H. EHRLICH, Mugen- und Ohren-U-3t, teilt ficher alle Mingen: und Daren: Le den nach neuer ichmerg ofer Dlethode. - Runftliche Augen und Glöfer berdaßt. S precht und en: 1 108 Rafonic Temple, den 10 bis 3 Uhr.—Wohnung, 6.42 Lincoln Abe., 8 bis 9 Uhr Bormittags, 5 bis 7 Uhr Abends.— Com-putation fres.— Sedali

Me kreutheten ber Disponsary.

Me kreutheten ber Angen und Chien behondelt. Anglitich Sugen auf bestellung
angetertigt. Bruten angepast. 210% Clart Cer., Ede Abams Str., Zimmer 1.

Dr. H. C. WELCKER, Mugen: und Ohren: Mrgt, 4 Jahre Affiftenzarzt an beutiden Angeuktinitien. Sprechtunden: Soxmittags, Jimmer 10:14—1006 Ma-fonic Temple, 1510—151 Uhr. Nadm., 440 E. North No. L. 15-16: Ecnatags, 9—11 Berm. Tobbi

DR. SANDEN'S Elektrischer Gürtel mit eleftra-magnetifdem Gufpenferinm.



beilt ohne Medicin Kände, welche von kis Gehirus und der ersien ober Indis vie Ericköbjung, Schloligfeit, Er-tismus, dieren, Le-ben, ladmen Aiden, effamenten Un-alle Franchtantbeiten. Diefer elettrische Eitzel fist vundersolle Berkestermung agen alle anderen und von geden einen Etrom, den der Täger dieseles löfert verfützt, ober wir verwirten \$5, '00,00 und curiern alle obengenannten Kraufbeiten. Ober nehmes alle Camadeini rojat verjoat, voer ist errorten 35, 30,000. artisten alle obengenamten Krantheiten. ober nehmen feine Zahlung. Taulende find durch diese wundere fand burch diese wunder bere Ersindbung gebeilt worden, nachdem alle anderen Medicinen vergeblich verfindt worden waren, und wir beben drunderte von Zengnissen in diesem und anderen Staaten.

Bun Act. J. A. Ocią, Garbin, Knit.
Gorbin, Aan., 15. Aod. 1892.
Dr. A. T. Sanden. Berieber Gerr.—Rachent ich von einem Ihrer elektrischen Gerr.—Rachent ich von einem Ihrer elektrischen Gürtel vor fast dreit vorlend ich vorlen bin, din ich jett im Einde, dieseliel vorlen ich von einem Angereicht. Ich wurde fürzelich zu einem meiner Mitarbeiter gerufen, und fand ihn so ihmach dasse auf zu einehibar falt son aufgegeben worden war. Er war dicih und lad and, als ober nur noch einige Tage leben würde. Ich lied meinen Gürtel do Meilen weit berbolen, densichen den ich im Jahre 1839 dom Ihren gefauft habe. und nachdem er ihn einen Tag lang getrogen batte, meinte er, er mille selbst einen dieler Gürtel daben. Als ich ihn befindte, kounte er woder essen noch Jalafen, oder konn nach wort Rochen tonnte er nicht gerug effen, und ich lasse ihn bente einen Würtel fommen. Ich glaube Ihr Gürtel ist der Leste für das Geld im Kartt. Eie baben die Erlaubnig beites Schreiben sebrergeit als Keferenz zu gebranden.
Uchtungsvoll, Red. R. M. Belb, Cordin, Rau.

Unfer fraftines, berbefferies Sulpenforium, bas Beste, das geschwäcken Rannern jemals gegebert burde, fret mit anen Gürtein. Gesundheit, Ernft und Stürfe in ED bis 30 Angen ganntiet. Man wende fic an ben Ersthiert und Rabritanten, und lafte fic das gezhe flustriete beutige Campulet fostener i fommen. Er. 21. 2. Canden, 169 La Salle Str., Chicago, Ill.

freie Consultation

in alleu geheimen, nervolen privaten und dreutischen Eraukheiten beider Geschlechter bei den berichnten Spezialtsten des "Chicago Mer dical Institute". Liefes histitut if die einzige dom Staate Au-mois auteriktet Austalt und garantier eine bolle nois auteriktet Austalt und garantier eine bolle nois genium in die einige dom Staate Jüsse nois anterfite Unicht im garatiste eine die und hermanene Kur in allen Nie ein. Kuns gene, Ethere Startin and Staate die ind gene, Ethere Staaten Generalisten. Hänneristwäge ind alle Folgen jugendicher Ansichweifungen werden prompt beeitigt.

onibt befeitigt. Blutvergiftungen (ererbie oder durch fchlechten migang berborgerufen) werden ohne den Gebrauch ber Umgang vervorgerufen) werden onne ben webraum von Cue diitber grundlich furirt. Francu: Mraufheiten, weiger Fuß und Gebarnuterleiden auf im mer furrt. Alle Leidenden follten fofort diese berühmten Bergte consultiren. Gin Brief

oder Befuch fann viel Leid verhüten.
Sprechft und en von 9 Uhr Morgens bis 7.30 Abends. Sountags von 10—12. Es wird Deutsch CHICAGO MEDICAL INSTITUTE, 157 und 159 &. Clarf Str., Chicago, 34.

KING Medical Institute,

Ede Chicago Ave., Chicago, 348. und belifaten Rranfheiten beiber Geichledt:r merden von bemährten Mergten unter Garantie geheilt.

Ro. 458 Milwaufee Ave.,

Behandlung (incl. Medizin) nur 86 pro Monat. Macht uns einen Befuch (Confultation frei) ober ichreibt an KING MEDICAL INSTITUTE,

458 MILWAUKEE AVE.

Eprechstunden von 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends. Sonntags von 10 bis 4 Uhr; beuticher Arzt ste.s anwesens.



haben während des leigten Jahres
427 Bertonen behandelt, davon
vonrden über 1750 dauernd gebeilt.
300 dedartend gebeilt, davon
vonrden über 1750 dauernd gebeilt.
300 dedartend gebeilt, davon
von fich hören loffen. Die Dottoren werden lassen nichts wie in der
von fich hören loffen. Die Dottoren werden lassen nichts wie ist des
von fich hören loffen. Die Dottoren werden lasse der gebe Pragis kut
den Stand berfe liberale Offerte zu machen. In
weschnelicket und Grahrung haben se nicht ließighen
den, Falls Ihre Kranftheit untbelldar ist, werden sie des
den, Falls Ihre Kranftheit untbelldar ist, werden sie de
lared. Plangens, Houle, Merven- und Franzensken fie es
lared. Plangens, Houle, Merven- und Franzensken fie es
lared. Davon den sie den de des
kontings die Ihr volendes. Wontage, Mettwoche und
konntlage die Ihr volende. Sonntage den 9 Uhr
geren, die 4 Uhr Vachm. Junner 22 us 25,

WORLD'S MEDICAL

INSTITUTE. 56 FIFTH AVE., EckeRandolph, Zimmer 715. Die Aerzie biefer Anftalt find erfahrene beutiche Sow-glaftiften und bekrachten es als ihre Gere, ihre leidenden Mittmenichen to fcheil als möglich von ihren Geberecken zu heiten. Sie heiten gründlich, unter Garantie, alle geheimen Arantheiten der Männer, Frances-leiden nach Menftruartionsfiseungen ohne leiben und Menftenationsfibrungen Operation, alte offene Geschwüre und Mu knochening to. Brudgrat-Verkrumum Doder, Brudg und berwachjene Gieber.

drei Dollars den Monat. — Schneidet diefes aus. — Stuns den: 9 Uhr Morgens bis 6 Uhr Abends; Sonntags 10 bis 12 Uhr.



Reine Abha'tung bom Cefchaft.
Sprittliche Sarantie Brude aller Art bet betben Geichlechtern vollftänbig ab beiten, obne Meffer ober Ebringe, gang gleich, wie alt ber Brud ift. Unterefuchung sect. Er Sendet um Checulaere.

THE O. B. MILLLER OO.,
ISmailj 1106 Maionic Lempte. Chicage.

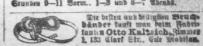
Brüche geheilt! Das berbefferte elaftische Bruchband ift bas einzies, welches Tog und Racht mit Bequemlichkeit getragen boird, inkem es ben Bruch auch bei ber farfiern Aberebewegung guridföllt und jeben Bruch beitt. Cates Legue auf Berlangen frei augefandt.

251,18 Improved Electric Truss Co.,

822 Broadway, Cor. 12. St., New York. Bidtia für Manner Sichtig für Männer:

Ch mit; 's (he heime Mittelturien alle Geschledts., Kerbens Muts, haute there cronische Kranspeiten jeder Lirt ichnell, sider, billig. Männerschauche, lunerunden, Lauddurun, alle utwären Leiden Little deren Leiden und verben durch den Gebrauch unferer Mittel immer erfolgreich furitt. Sprecht bei und wer eber schiedt Eure Abreste und wie serben duch fod Ausfunft über alle nuser Rittel.

Sjuly E. A. SCHMITZ, Dr. A. ROSENBERG



Wiener Brief.

Die Deutschen im Reiche werben fich ficht mehr lange barüber zu grämen trauchen, baß fie allein ber fortgefet= en Anforderungen ber Militarver= paltung sich zu erwehren haben; es perben auch in Desterreich Ueberra= hungen porbereitet, welche bie Gadel er Steuerzahler erleichtern follen. Die Theoretiter ber mobernften Rriegfühjung haben nämlich herausgeflügelt, lag ber buntle Farbenton ber Rleijung ber öfterreichischen Rrieger in jen Butunftsschlachten ein viel gu gues Ziel für die feindlichen Schüben filbe, und daß es daher unabweislich richeine, eine Farbe für ben Stoff ber Iniformen zu wählen, die ben grellen Interschied in Bezug auf bas Terrain ufhebt. Die Farbenfrage ift auch con fo weit gediehen, daß man bon finer Militarborlage fpricht und barob Unbehagen empfindet. Mit bem Far= beneffett allein will man es sich nicht jenügen laffen, es wird auch auf einen Knalleffett spekulirt und diesbezüglich nit großer Gründlichkeit auf die Rothpendigfeit neuer Ranonen bermiefen, pelche bei einer Aufstellung hinter ber figenen Infanterie und Cavallerie Diese Urmeeforper zu überschießen ber= nogen und fo bie Wirfung bes Ge= vehrfeuers verftarten helfen. Die Militarberwaltung findet fich natürlich mit ben Uebertreibungen bes Milita= tismus schneller ab, als bas Bolf, bas fich in Wahrung feiner materiellen Inlereffen für die intereffantesten Sauptachen und die noch intereffanteren Einzelheiten ber Bedürfniffe bes Bu= funftstrieges ungemein begriffsstügig jeigt und es fich nicht nehmen läkt. einerseits Rritit zu üben und Opposihon zu machen. Es steht also ein unstlicher Krieg gegen Farben= und Analleffette bebor.

Daß fich bem febr ernften Milita= rismus auch eine heitere Geite abge= vinnen läßt, bafür hat ein anonymer Berliner Poffendichter ben Beweis ge= fiefert. Befagter luftiger herr ftubirte tifrigft die militärischen Reglements und fand, daß in denfelben dem Sumor genügend Rechnung getragen ift, um in hur dertföpfiges Bublitum einen gangen & end darüber lachen gu ma= ben. Um feinen Unannehmlichkeiten im eigenen Berbe ausgesett zu wer= pen, konnte er natürlich nur an denfrangösischen Bustanden fathrische Kritit üben, aber das fröhliche Berftand= niß war balb genug erwedt. Der Dichter macht die Zuschauer mit ben brolligen Situationen befannt, in welbe ber Unbeter einer Schönen Frau gerath, welcher er bas Opfer bringt, für ihren Gatten ber Reservisten= Dienstpflicht zu genügen. Dem ber= liebten Freiwilligen, welcher nur allzu oft mit ber militärischen und mit ber Disciplin ber Liebe in Conflict ge= rath, laffen bies feine Borgefetten ichwer buken, benn in ben Reglements teht ja doch tein Wort von Liebe ... Um den Spaß boll zu machen, rückt puch noch bas Driginal, ber Chemann, welcher von der Stellvertretung feine Uhnung hatte, zum Dienfte ein, und muß berfelbe nun alle bie Strafen. bie ber Unbeter feiner Frau fich ber= bient, über fich ergeben laffen, bis bie Sache wieder in's richtige Geleife tommt. Die luftigen Bemängelungen ber militärischen Uebertreibungen, welche ich wie ein rother Faden durch's ganze Stud ziehen, haben in ben Rreifen ber "Gifenfreffer" verschnupft - ja, wenn fich bas Publifum wenigstens babei nicht unterhalten hätte, aber fo tamen bie Leute aus bem Lachen gar nicht heraus. Franz Weigel.

Die hiftorifde Windmühle bei Botedam.

Bor einiger Zeit ging die Nachricht burch viele Blätter, daß die fogenannte "biftoriiche Windmüble" von Cansfouci verkauft sei und abgerissen werden folle. Dies ift ein Brrthum. Die ho!= ländifche Mühle bon Cansfouci fann gar nicht bertauft merden, denn fie befindet fich nicht im Privatbefige, fondern murde bereits vor etwa fünfzig Jahren bon König Wilhelm IV. mitsammt einer nicht weit davon ftebenden Bodwind mühle von ben damaligen Befigern tauflich erworben. Während die Bodwind mühle abgeriffen wurde, blieb die holländische Duble erhalten, weil fich an Diefelbe die befannte Legende mit Friedrich bem Großen fnüpft; bier indeffen ift die befannte Redensart: "Es giebt noch Richter in Berlin," nicht auf Das Befprach, welches der große Ronig mit bem Müller gehabt haben foll, gu begieben. Weniger als die Sage, die fich an den Müller bon Gansfouci und Ronig Friedrich II. fnüpft, dürfte befannt fein, daß der Inhaber der historischen Mühle dieselbe dem Könige Friedrich Wilhelm III. jum Rauf und Abreiken anbot, weil er durch die Ungunft der Berhältniffeheruntergetommen war. Die Untwort des Königs lautete, "er durfe die Mühle nicht vertaufen, denn fie gebore nicht ihm, fondern der Geschichte." Der Rönig unterftütte bierauf jahrlich ben Müller in der Urt, daß diefer ihm eine Bilang feiner Ginnahmen und Ausgaben borlegen mußte; die Differeng bezahlte ber Ronig. Die hiftorische Mühle aber machte Schlechte Beschäfte; fie tonnte nicht mit den anderen Daihlen confurriren, obwohl diefe feine Gubvention genoffen; lettere ftieg allmälig bis zu dem bedeutenden Jahreszuschusse von 700 Tha= lern. Als Ronig Friedrich Wilhelm III. ftarb, wurde bem Müller bange. Er hatte feine schriftliche Zusicherung wegen bes jahrlichen Buichuffes. Mit einiger Befangenheit naberte er fich im Berbfte 1840 dem neuen Monarchen mit einem Brode von dem erften Mehle des Jahres, eine Form, die alljährlich vom Miller bem Ronige Friedrich Wilhelm III. ge= genüber erfüllt worden mar. Der Miller legte babei ftillichweigend feine Rechnung nieber. Um anderen Morgen empfing er bas Geld. Der Rönig gab bem Diller die Berficherung, daß vorläufig

beftehen, wie das Schloß Sansfouci. Seit 1858 murde die Mühle, nachdem ber Befiger derfelben das Zeitliche gefeg= net hatte und fie von Friedrich Wilhelm IV. fäuflich erworben worden mar, nicht mehr gum Mahlen benutt; am 3. Februar 1867 wurden ihre vier Flügel durch einen Sturm heruntergebrochen, fo daß sie vollständig wieder hergestellt mer=

Frau Amalie von Beguelin. Bu den patriotifch gefinnten Frauen,

welche gur Zeit der tiefften Demüthigung Preußens und später mährend der Befreiungstriege mit Gelbstverleugnung bem Baterland Opfer brachten und den herborragenden Staatsmännern perfonlich nabe ftanden, gehört Amalie von Beguelin, eine Schlefferin aus Glogau, Tochter bes hofrathe Gramer, der Die Berrichaft Roben befaß; fie mar mit dem preußischen höheren Finanzbeamten Beguelin berheirathet, ber mit bem naren eingeführt worden, welche in Minifter Stein, fpater mit Bardenberg zusammen arbeitete. Ihr Bater wurde geisiestrant, als er in den Jahren der Frangofenherrichaft die Berrichaft Roben mit großen Berluften verfaufen mußte. Sie war eine icone und geiftreiche Frau, die Gneisenau und Scharnhorft durch ibre Liebenswürdigfeit zu bezaubern wußte. Ihr Gatte mar 1812, por bem ruffifchen Geldzug, nach Baris geichidt worden, um den finanziellen Theil der Convention mit Napoleon festzuseten. Dieje mar gwar für Preugen fehr demuthigend, und Gneisenau iprach fich mit größter Erbitterung über Diefelbe aus, doch fie rettete die Krone der Hohenzollern; denn Napoleon hatte da= mals Die Absicht, den Marichall Davouft gum Rönig bon Breugen zu machen. Dort in Baris erlebte Amalie mancher= lci, über das sie in ihren "Erinnerun= gen" berichtet. Der Bantier Saller, der Frantreichs Finanzoperationen lei= tete, wollte fie bestechen, damit sie ihren | die jungen Indianer, während die alte-Einfluß zu Ungunften Preußens für Napoleon geltend mache. Auch erzählt fie, man habe ihrem Manne angedeutet, Die Gattin des frangofifchen Ginang= ministers brauche für ein bevorstehendes Geft ein toftbares Collier, eine andere der hohen Damen einen echten Shawl. Da follte das arme Preugen noch für die Toilette der hochgestellten Parifer Damen forgen. Dazu reichten natürlich die Geldmittel nicht aus, die Beguelin | das Bewußtsein berloren gu haben. gur Berfügung ftanden. Bom Ronig Friedrich Wilhelm III. erzählt fie, als Port abgefallen war: "Go fehr er des Landes Lage und Unglud fühlte und ichmerzlich trug, konnte er sich doch nur ichwer gum Kriege 1813 entichließen. Er mar mehr gum Dulden als gum Bandeln geneigt; er dachte fich die Schwierigtei= ten riefengroß und die geringen Soff= nungen auf gludlichen Erfolg höchft unwahrscheinlich und fuchte Allies ber= bor, um die Rühnen matt zu machen." 21m 17. Januar 1813 fam der berühmte Urgt hufeland zu ihr und wurde. theilte ihr mit, der von einer ichweren Erfrantung bergestellte Abjutant Auge= reaus habe ihm, aus Dantgefühl gegen feine preußischen Pfleger, erzählt, Rapoleon habe ichon an Augeran Befehl erlaffen, den Ronig gefangen gu neh= men. Frau von Beguelin theilte Dies fofort Bardenberg mit, der den Ronig dapon in Kenntnik feste und ibn zu bewegen fuchte, nach Schlefien gu geben. Der Berr aber blieb eifenfest und war durchaus furchtlos, mo es feine Berfon galt. Dennoch gab er endlich nach: am 22. Januar verließ er Botsdam. In Berlin hatten fich Arbeiter in Mane bewaffnet, um den Konig in feinem Schloffe gu ichüten. Der intereffantefte Theil der Dentwürdigteiten der Grau bon Bequelin ift die eingehende Charaftericilderung von Gneisenan und Bardenberg; fie bewundert die Seelengroße beider Manner, aber fie meint, beide feien dabei doch vielleicht eitel gemefen, wie man es von jo ftarten Geiftern nicht erwartet batte. Auf das Zufammen= wirten Gneifenaus und Sardenbergs gu gemeinfamem patriotifden Sandeln hat Frau von Bequelin großen Ginfluß ausgeübt. Ihren bereits 1818 verftor= benen Gatten überlebte fie lange Jahre; fie ftarb erft 1849, im Alter durch einen

Gin Schulftandal.

Beinbruch und durch Erblindung beim=

gefucht.

Mus der deutschen Colonie Soffnungs= thal an der Wolga berichten deutsch= ruffifche Blätter: In Der Dortigen Coule mar ein national=ruffifder Leh= rer eingesett worden, der fich gleich anfangs fo migliebig machte, daß die Ge= meinde versuchte, ihn zu boncotten. Ratürlich murde diefe Tattit fehr bald bon der Schulobrigfeit durchtreugt und der Lehrer, Herr Mafilintow, tonnte ungestört fein bariches Regiment führen, "Affiol" und "Durat" (Gjel und Dummtopf) ichimpfen, ichreien, tnuffen und prügeln. Giner beigblütigen Frau Baumann, deren Cohn besonders fraitig gezüchtigt worden war, ging die Sache aber benn body über ben Gpaß, fie eilte in die Schule und guchtigte ihrerfeits den Lehrer, ein Borgehen, das felbstverständlich nicht ungealmdet bleiben durfte. Die Art, wie die llebel= thaterin und mit ihr die gange Gemeinde bugen mußte, ift jedoch echt ruffifch. Um 20. Februar erichien der Gouver= neur in höchfteigener Berfon und hielt fürchterliche Mufterung ab. Nachdem er an die Gemeinde erft eine polternde Strafrede gerichtet, beren Wortlaut trop des ftrengen und brobenden Tones überaus fomiich wirfte, verhangte er die Strafe. Frau Baumann erhielt fechs Wochen Urreft, der Oberichulze Bamesberger und die Gemeinderichter wurden abgesett und mit Arreft beftraft, das Dorf verlor feinen deutschen Ramen und heißt bon nun ab "Bibrito". 2113 Schulgen und Gemeinderichter wurden "befonnenere" Männer eingefest. Der Gouberneur brobte gum Echlug noch, bag er bei ber geringften ferneren Biberfeglichkeit bas gange Dorf nach bem

awischen ihnen Alles jo bleiben folle, wie awischen ihnen Alles so bleiben folle, wie es zu seines Baters Zeiten gewesen sei; die Dlüble von Sanssouci solle so lange trieden zu eine.

Rantajus überführen merbe.

Gin indianifdes Oberammergau.

Etwa hundert englische Meilen bon Bictoria in Britisch=Columbia, an der Canada Pacific-Gifenbahn, liegt St. Marns Miffion, ein kleiner Ort auf einer Uferwand, die fich etwa hundert Fuß über dem Bafferfpiegel des Gluffes erhebt. Dicht an bem Gluffe gieht fich das Gifenbahngeleise hin, mährend zwischen diefem und dem Fuße der Ufer= wand ein Terrain fich befindet, auf dem alljährlich eine große Ungahl Belte gur Aufnahme bon Taufenden bon Indianern und Weißen errichtet werden, welche ericheinen, um einem Chaufpiele anzuwohnen, das, bon Rothhäuten auf geführt, eine Nachahmung der Bafionsfpiele bon Oberammergan bildet.

Die einzelnen Scenen ber Borftellung finden auf einem breiten Fahrwege ftatt, der auf ber Rante ber Ufermand Die Front ber Baufer entlang führt. Es find diefe Darftellungen von Miffio= ihnen ein Mittel gur religiofen und fittlichen Fortbildung ihrer rothen Beichtfinder erbliden. In den letten Sahren hatten fich die Angehörigen von fünf Stämmen, ungefähr 2800 Indianer, eingefunden, bon denen manche einen Weg von 500 Meilen gurudlegen mußten. Außer ihnen waren auch eine große Angahl Farmer, Ranchobefiger, Cowbons u. f. w. aus der Nachbar=

ichaft erichienen. Die Borftellung murbe durch eine Prozession eingeleitet, wobei die India= ner auf einem Bfade, ber in Windun= gen bon dem Guge ber Uferwand bis ju beren Sohe führt, hinaufichritten und in ihrer Sprache den aus dem Ca= nadiid=Frangonichen ftammenden Gefeng anstimmten: "Au sang que Dieu va repandre" (frei überfett: "Gottes Blut für uns bergoffen"). Die Beiber mit ihren Rindern auf dem Ruden gingen hierbei voran. Ihnen folgten ren den Schluß des Zuges bildeten.

Die Borftellung felbit bestand aus acht einzelnen Theilen, bon benen ber erfte "Befus in Gethiemane" barftellte. Der Darfteller des Jefus, ein ichwargbartiger Indianer, trug ein Gewand bon weißem Stoff, über bas ein Rleidungsftud von blauer Farbe gezogen mar. Auf dem Gefichte Des Darftellers lagerte tiefer Geelenschmerg; er fchien Rings um ihn gruppirten fich fechs Jünger in rothen Gewändern.

Die zweite Scene zeigte die Ergreifung des Erlofers durch romifche Gol-Daten, welche, in romiiche Coftime ge= fleidet, Jefu Bande mit ledernen Riemen banden. Das britte Bild ftellte Chriftus vor Pontius Bilatus vor, ge= rade als der Lettere ihn in die Sande der wild=erregten, mit bag gegen ibn erfüllten Menge überlieferte, mahreno Bilatus feine Bande in einem Gefaß wuid, das von einem Stlaven gehalten

Im zweiten Acte gelangte Die Beigelung Chrifti gur Anschauung. Der Erlofer war an einen Pfahl gebunden, fein Saupt vorwarts geneigt. Bor ihm ftanden zwei römifche Goldaten mit Beigeln in den Sanden. Auf dem Salfe, den Urmen und dem Ruden ftanden Blutetropfen, dargeftellt durch rothe Farbe.

Die fünfte Scene ftellte Die Dornen= fronung dar. Romifche Coldaten. welche in ihrem Wefen eine realistische Robeit an den Tag legten, nannten ihn "Rönig der Juden" und ichlugen ihn. Im fechften Acte fah man Chriftus

unter der Laft feines Rrenges gu Boden finten, fein Geficht mit Ctaub und Blut bededt, bas Frauen abzuwischen berfuchten, während Soldaten den Erlofer unter Stogen und Schlägen borwarts trieben.

Bahrend in ber fiebenten Scene Jefus zu den Frauen bon Jerufalem fprach, erfolgte im achten, dem Saupt= acte, die Rreugignng. Auf einer Plat= form war ein Kreus aufgerichtet, an dem Chriffus, diesmal durch eine mach= ferne Figur bargeftellt, bing. Durch feine Sande und Guge, durch welche Blut flog, waren Ragel getrieben. Um Fuße des Kreuzes fniete, daffelbe um= flammernd, Maria Magdalena, wäh= rend das Blut von dem gefreuzigten Beilande auf fie herniedertropfte. Bur Rechten ftand mit gebeugtem Saupte Die Mutter Jeju, gur Linten fein Lieb= lingsjünger Johannes und in der Rabe eine Gruppe Coldaten, von denen einer Miop war.

Rach einer Weile erhob fich einer ber Bauptlinge und rief: "Jefus ftirbt, ftirbt!" worauf feine Stammesangehörigen eine tlagende Antwort gaben. Die übrigen Sauptlinge wiederholten ben Ruf, gu ihren Stammesgenoffen gewendet, welche in derfelben Weife er= miderten. Es folgte fobann ein Gebet, wonach unter Aniefall die Indianer am Rreuze poriiberzogen und abermals nieberfnieten. Bei dem letten Theile ber Borftellung entblößten die Buichauer ihre Baupter und zeigten fich tief ergrif=



on reinem Leberthran mi Spyophosphaten von Kalf und Soda begarn, ift nichts linge-möhnliches. Er wiederholte dies fiets von Reuem. Sie ist schmachaft wie Mild. Don Bergten guigebeißen. Bei allen Druggiften zu haben. Bermeidet Substitute und Rachahmun-

Anderadentende gu beidimpfen, bat die Abendpoli" ftets verfdmani.

Sudweft- Gde State und Abams Str.

Das größte ausschließliche Mäntel-geschäft in Amerika.

Der Grand Cloaf Co.'s

BARGAIN



Lifte für die geser der-

am freitag und Samstag.

Cammet: Capes -

Die feinften, gum halben Breife, für

\$20, \$15, \$12, \$10 and \$7.50 wit Atlas-Capes \$9.75

\$4.95 Rerich Euch : Jadets mit Bengaline feidenen But- \$4.95 terfly Capes, werth \$10.00,

500 Capes-alle Urten-alle Mufter neuester Movie \$9.90 taten-ausgesuchte Samples -werth \$25, \$20, \$18 und \$16-alle gehen zu.....

Wrappers aus Gingham, Percale und Out ing flanell, werth

Waills ausSeide, in Cape Rouffle, Bertha u. Empire Effects,

500 davon, die Eton facon, aus ganz wollenem Serge, Empire= Sfirt, werth \$7.50

Anzüge

feine engl. Serge, ganz Wolle, die \$4.50Qualität für

\$2.75 Die \$7.50 Quali-tat ju \$3.75.

Die Arand Cloak Co., Südwest-Ecke State und Abams Str.

Das einzige Geschäft dieser Art



APOLLO Beinkleider-Jabrikanten 316 State Str. & 161 5. Ave.

Hofen auf Bestellung gemacht für \$4.00. Richt mehr, Richt weniger.

Wir berechnen jeder Zeit den gleichen Preis von \$4.00 für das Paar nach Mag gemachter hofen von irgend welchen

Upollo Beinfleider fabrifanten, 316 State Str. & 161 5. Ave.

SOLMS MARCUS & SON.

Schreibt wegen Samples.

___ w Accepter on-Deutider Rauchtabat fabrigirt bon ber Firma

6. 23. Gail & Ar, Baltimore, Did. "Schwarzer Reiter," Diercur Do. 6," "Siegel-Canafter Ro. 2 und 0", Grüner Bortorico ze.find ben Liebhabern einer Pfeife beutschen Dabals bestens

4 Pfund Pactet entbalt eine Karte und für 30 folder Kar. eine achte

ten erhalt man Deutiche Pfeife

wie hier abgebildet. Sar 80 Rarten geben wir eine bes fonders fdone dents fde Pfeife, faft vier Guf lang, mit Beich: felrohr, Rernfpige und Bafferfad aus Sorn. Die fabrit ift jederzeit bereit, auf Unfrage bin, die nadfte Be zugsquelle anzugeben.

Schadenersaksorderungen

für Unfälle durch Gifenbahnen, Stragenbah nen, in fabriten u. f. w. übernimmt gur Colleftion ohne Dorfchuß oder Geldausgabe The Casualty Imdemnity Bureau, Bimmer 405, 84 La Galle Str. (Oxiord Bldg.)

Wenn Gie Gelb fparen wollen, faufen Gie 3hre Möbeln, Teppiche, Defen und Saus-Ausftattungswaaren, von Strauß & Smith, 279 u. 281 W. Ma-Deutsche Firma. 16aplj 85 baar und 85 monatlud auf \$50 werth Mobeln.

Bett = Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR. Ede Jadjon Str

Beim Ginkauf bon Jebern außerhalb unferes Dan-fes bitten wir auf die Marte C. E. & Co. ju achten, welche die bon und kommenden Sädchen tragen.

S. COLDSMITH, V.S., Thier-Aryt und Dentift, Geide Bros., 1300 IL Clark Str., Lakaviow 145.



Beffert Appetit und Berdauung, fraftigt bie Rerven erhöhet die Minsfeltraft und erfüllt die Abern mit reichem gefundem Blut. Für bie famachliche Jugend in Störfunge. für bad Miter ein Rerinngungs-Mittel.

Gesundheit, Kraft und Schönheit. Lefet Unweifung.

ARENDS DRUG STORE, Madison St., Ecke 5. Ave.

Allein echt 31 haben in



- von über - Sogenidbia 500 verichiedenen Gläfern Bu den billigften Preifen.



Bofbrau-Blas 70e das Dtd. Kupferne Mage, 6 Stude nur \$3.

Billiger benn je jubor: EDUARD REINKE, Juwelier, etablirt 1872. und 480 Sedzwick Str. Keinigen CSc; Hampischer ise, ein Jahr garanftet.— Eigins. Walthams, Elemainschlipen von 45 aufwärtst in Bok' pp. Filled Cafes (Hunting), 15 Jahre gar. \$13.30, v. j. w. Aufgenbücher, Preislisten irei. Senden Sie Edreft.

"Löwen Store"

Am Freitag und Samstag Bestes Patent-Mehl

an Personen, welche diese Ilnzeige mitbringen. 27icht mehr wie einen Sack für Diejenigen, welche außerdem nichts faufen. Wird nicht an Rinder verfauft.

Barum nicht? Weil wir Geld daran gujegen.

937. 939 UND 941 MILWAUKEE AVE.

Erste grosse freie Excursion

Sonntag, den 30. April 1893, um 1:30 Nachm.,

vom Union-Bahnhof, Ede Canal und Adams Str., mit der Chicago, Milwaufee & St. Paul R. R., zu unferer ichonen Subdivifion, nach CENTRAL AVE. STATION,

3mei Meilen innerhalb der Stadtgrenge und 61 Meilen vom Court Boufe. Unfere Stadt-Lotten fi . D billiger ale irgend andere Borftadt-Lotten, 20 bie 39 Deilen ent von der Stadt. Die Preife unserer Lotten find von18**300 auswäres,** mit \$25—\$30 Anzahlung, den Mest in Neinen tlichen Karen von \$5.00 und usehr. — Tirel persett. — Adntrafte frei mit zeder Let. — Sduser werden auf

monatlichen Raten von S. 00 und nieht. — Tiel verjett. — Abtratte frei mit jeder Let. — Hänfer werden auf lieine monatliche Raten gedunt.

Rommt bald, damitehn Gelegenheit habt, eine oder mehrere der best gelegenenkoten aussinden zu können. Uniere Subbiration werd an 4 Sections-Auien, au Fullerton, Central, Grand und Armitage Aves., mit dicht verösferter Racharschaft, dies sig Meilen vom Court honft, So Minnten Fahrt, ihdene, breite Etraßen. Schulen, Kirge, Stores nich zwei errofte Fahrlifen, wovon eine gegenwärtig 200 Leute bestätigten in wie die gegenwärtig 200 Leute bestätigten.

Tie "Mei. opolitan Cievated Railwan." die jest im Ban ist, wurd vie zu unierem Land geben, die Freight Hards von der Minnaue mit die Kraft R. R. greigt an under Land nich die großen Car Spord word bereiten Compagnie mit die der nächten Rate gebant werden; daher ist unier Land sein gedigten ton bereiten Compagnie mit die der nächten Rate gebant werden; daher ist unier Land sein gedigten ton bereiten Compagnie mit die der nächten Rate gebant werden; daher ist unier Land sein gedigten best tongelt für der Kreiter aus auch den Gedälfis nann.

die Freight Jaros in bet keinen bei dichten Aahs gebant werden; daner ift unter Land fedr geeigenet, sowoh berielden Compagnie wird in der nächtlen Aahs gebant werden; daner ift unter Land fedr geeigenet, sowohl für den Arbeiter als auch den Gefahltsmann.
Theunget die felteren Gelegendeit, die Inde von und offerirt wird, ein eigenes Heim zu gründen in der Stadt Chicago (27. Waard), zu is niedigen Verlen und in fleinen monatlichen Raten, dass in kurzer gett deinahe das Towelle folgten durch Alger verkliert keine Ze t, kantit sovort, damit Ihr den Vortheit habt, ein Hauseif genommen werden. Det das das die niedigenden mit und kommense: Sonatkaa, das Id. April, vom Union Devotagen und in ihre kommense: Sonatkaa, das Id. April, vom Union Devotagen pietenen das geste Grenefkon mit zu machen, damit Ihr Geiegenheit habt. Ench selbst überzeugen zu können das gehod das scholte und beitgigte ift.
Wegen Tickets. Blats, Karten und Circulare sprecht in unierer Office vor, oder Sonntag am Union Dedot von 1 bis 1.30 Kachmitags.

SCHWARTZ & REHFELD, 162 WASHINGTON STRASSE, Tidets find ferner bei unferem General-Agenten SIEGFRIED BLUM, 155 Orchard Str., ju haben

Eine gute Anlage.

ELMHURST LOTTEN. \$175 bis \$250.

Reine Zinfen berechnet. - Zahlungen \$10 Baar, Rieft 1 Dollar die Boche. Befittiel mit jeder Lot.

Clmburft ift eine Stadt von 3000 Ginwohner, bat nute Schulen, Kirchen etc., liegt nur 15 Meilen vom fourthaus, an der Galena Tivision der Chicago und dorthieckern Eisenbahn.

Greurfionen täglich und Conntags um 2 Uhr Rach. DELANY & PADDOCK, 115 Tearborn Etr., Bimmer 34 und 35.

Aftien - \$5 jede. La Grange Land & Improv. Ass'n. (Capital \$100,000 - 20,000 Africa @ \$5.00.)

TITLE GUARANTEE & TRUST CO., Trustee, (Rapital: \$1,600,000.) Pie Gefellichaft controlict 133 Acter in unmittelbarer Näle der ichöinen Borfindt La Grange am der idealen C.B. & C. stienbahn. 41 Jane ha ten in La Grange. Die Hahrt von Union-Derbst nach La Grange danert weniger als eine halbe Etunde. Wählig geschaft werden diese Affrein der Bartelle migefähr 400 Brocent Gewann erzelen. Sine Brutung des Eigenthums und der Plane wird kirchos dereiten. Der Tunfte gibt der Klitch aus und unterzeichnet dieselben, andfangt und zuterzeichnet dieselben. Auflähre der Werden der Grangen und unterzeichnet dieselben, andfangt und zuterzeichnet dieselben, andfangt und zahlt Schoer. Wegen genauerer Einzelbeiten werde man fich

Regelmäßige Poft-Dampifdifffa:rt bon Baltimore nach Bremen

burd die bewährten neuen Poftbampfer erfter Glaffe Darmftadt, Mintahen, Stuttgart, Gera, Rarisruhe, Weimar.

Chjahrt von Baltimore jeden Mittwoch, von Bremen jeden Dennering. Die obigen Stahldampier find famintlich nen, von dorzüglichster Bauart, und in allen Theilen bequen

ungerichtet. 435 Fuß. Breite 48 Fuß. Banne 415 - 435 Fuß. Breite 48 Fuß. Gierrische Beleuchung in alen Rammen. Fr fuß bie Beaucuntichtert und Bentlation der Ramme für Zwitigended-Kalfgigtere ift bet Giurthung und Auskrübung befer Dampfer ebenfalls besonbere Sorglatt berroandl. Beitere Auskunft ertheilen die Genera-Agenten,

21. Shumader & Co., 5. S. Gay Str., Baltimore, Md. 3. Min. Gidenburg, 104 Fifth Ave., Chicago, Ills. ober beren Bertreter im Inlande.

Vassage - Scheine im Zwischended

merben wieber verfauft von und nach allen Platen in Deutschland, Defterreich und ber Schweig.-Bollmachten, Gebichafte-Gingichungen, jowie Geld-fendungen burch die bentiche Reiche-Post

unfere Specialität.

C. B. Richard & Co. 62 S. CLARK STR. (Sherman House.) Countags offen bon 10-12 Uhr.

Hamburg-Montreal-Chicago. Samburg: Umcrifanifche Packetfahrt-Actiengelellichaft. Sanfalinie. Ertra gut und billig für Swifdendeds: Baffagiere. Reme Umfteigeret, fein Caftle Garben ober Robifteuer. D. Connolly, General-Agent in Mou-treal. 14 Bince Duries ANTON BOENERT. Ceneral-Algent für den Westen, 92 La Calle Str.

Deutiche Rechtsbureau befindet fich jest in ter Office uon ANTON BOENERT, 92 LaSalleSt. Erledigi: Erbifia is facen, Ballmachten, und alle Rechtsangelegenheiten. R. 28. Reuchi, Confulent. Conntags offen bis 12 Uhr.



Winaugielles.

Wasmansdorff & Heinemann. Bank-Geschäft,

145-147 Randolph Str., gegenüber bem Courthoufe. Geld 3u verleihen auf Grundeigent Grundeigenthum. MORTGAGES auf Grundeigenthum flets ju verkaufen.

Depositen angenommen. Zinfen bezahlt auf Sparentagen. Boll "achter ansgeftellt Grbichats ten eingesvogen, Paftacificine bon und nach Ervba, Gelbfendungen nach Leutschland. Conutage offen bon 10-12 Uhr Bormittage.

Household Loan Association, 85 Dearborn Gtr., Bimmer 304.

- Geld auf Mabel. -Reine Wegnahme, feine Cessentlicheit ober Bergderung. Da wir unter allen Gesellschaften in dem BerEracten das größte Kapital beinen, so sönnen wur Kuch niedrigere Raten und längere Zeit gewähren, als irgend Jemand in der Stadt. Uniere Gesellschaft ist organisier und macht Geschäfte nach dem Baugesells schafts-Klone. Darleben gegen leichte wochentliche oder novatliche Rücksulung nach Keauemlichseit. Eprecht uns, beder Ihr eine Anleihe macht. Bringk Ture Möbel-Receipts mit Euch.

Household Loan Association, 85 Dearborn Str., Rimmer 364. - Gearundet 1854.

E. G. Pauling, 149 La Saffe Str., 3immer 15 und 17. Geld zu verleiben auf Grund.

eigenthum. Erfte Sypotheten 311 verkaufen.

Geld zu verleihen

auf Mobel, Bianos, Aferbe und Magen, fowie auf entere Siderheiten. Reine Entfernung ber Gegenfande. Riebien Raten. — Etrenge Gebeimbaltang. — Prombte Bebienung.

Bimmer 1, 503 Lincoln Abc., Gools Calle. Schuhverein der gansbesiker

CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW,

gegen foledet gablende Miether. 371 Barrabee Etr. Bm. Sievert, 3 204 Bentworth Ab. Terwilliger 794 Milwanfee Abe. M. Weifg, 614 Naeine Abe. M. F. Stolte, 3254 S. halfted Str.

Atlas National Bank of Chicago

Sud-ISeft-Efte ga Salle & 28affington Str. CAPITAL - - - - \$700,000 RESERVEFOND . . 135,000

Rauft und verfauft auständifde Wedfel, ftellt Credit-briefe, in allen Theilen ber Welt be-nugbar, aus; bejorgt Cabet-21163ab.

Geld zu verleihen,

a größeren und fleinen Commen, auf irgend welche mie Sicherbeit, wie Lagerbausicheine, erfter Claffelbes gattspaptere und bewealiches Gigenthum, Grumbeis enthum, Swudthefen, Lauvereinsaftien, Lierb. Phys. tenthum, Swudthefen, 94 La Calle Etr., Bimmer 35, Telephon 1295.

Darleben auf perfont. Gigenthum.